

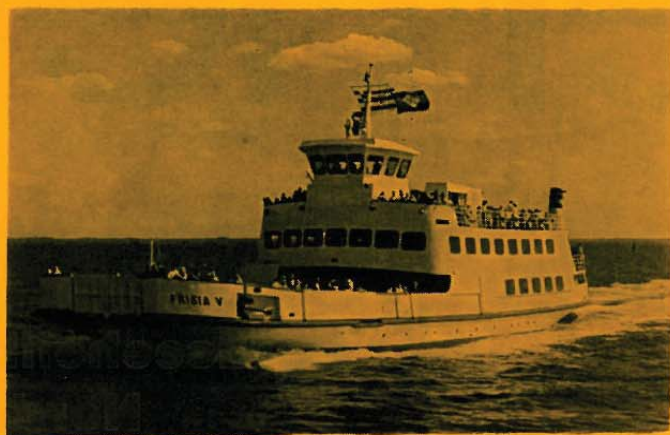
Badekurier

norderney

8 | 6. August 1966
Siebzehnter Jahrgang
Einzelpreis 80 Pfennig

**Kurzeitschrift
des
Nordseeheilbades
Norderney**





Personen- und Kraftwagenfähre „Frisia V“

Tägliche Abfahrtszeiten

Vom 22. Mai bis 24. Juni und
vom 12. bis 24. September 1966

Norddeich ab	Norderney ab
8.00 F	6.45 F
10.00	9.20
11.15 F	10.00 F
12.00	12.30 F
13.30 F	13.00
14.15	14.00 F
16.30	16.30 F
18.30 F	18.00
19.30	19.30 sa + s

sa + s = nur sonabends, sonn- und feiertags
F = auch Fahrzeugbeförderungen und Abfahrt nur vom
Autofährenanleger

Vom 25. Juni bis 11. September 1966

Norddeich ab	Norderney ab
8.00 F	6.45 F
8.15	9.00
10.00	9.45
11.15 F	10.00 F
12.00	11.45
13.30 F	12.30 F
14.15	12.45
15.20	14.00
16.00 F	14.45 F
16.30	15.15
18.30 F	16.30
19.30	17.15 F
	18.00
	19.30 sa + s

sa + s = nur sonabends, sonn- und feiertags
F = auch Fahrzeugbeförderungen und Abfahrt nur vom
Autofährenanleger

**Ein Erlebnis besonderer Art bleibt eine Dampferfahrt
nach HOLLAND, die den Besuchern von Norderney
geboten wird.**

Der Schiffsweg nach Delfzijl führt an der ostfriesischen
Küste und den Inseln Juist, Memmert, Borkum vorbei
und kreuzt die Oster- und Westerems. Moderne Omni-
busse bringen die Fahrgäste durch die liebliche
holländische Landschaft nach der Universitätsstadt
Groningen.

Diese Sonderfahrten werden durch Plakataushänge
bekanntgegeben.

Für den gesamten Schiffsverkehr bleiben Änderungen
der Fahrtszeiten und Ausfall von Fahrten durch höhere
Gewalt vorbehalten.

AKTIENGESELLSCHAFT

REEDEREI NORDEN-FRISIA

NORDERNEY, Am Kurplatz, Fernruf (09432) 412
nach Dienstscluß 413 und 414

Abfahrtszeiten von Norddeich

- 8.30 E in Richtung Emden - Leer - Rheine - **MÜNSTER** (nur wer-
tags). Anschluß in Leer nach Oldenburg, Bremen, Hannover
und Hamburg, sowie in Münster nach Süddeutschland
- 10.28 E in Richtung Emden - Bremen - Hannover - **ALTENBEKEN**
- 11.04 D in Richtung Rheine - Münster - Hagen - Wuppertal -
KÖLN - AACHEN
- 13.06 D in Richtung Münster - **HAGEN** mit Kurswagen über
Siegen - Gießen - **FRANKFURT** - und Kurswagen über
Hagen - Wuppertal - **KÖLN** (zwischen Norddeich und Mün-
ster nur am 28., 30. 5., 17. 6., 25. 6. - 12. 9. und am
18. 9. Am 28., 30. 5. und am 17. 6. keine Kurswagen nach
Frankfurt
- 14.32 E in Richtung Leer - Bremen - Hannover - **BRAUNSCHWEIG**
(von Norddeich nach Emden nur vom 25. 6. - 24. 9.)
- 14.32 D in Richtung Münster - Essen-Alteneessen - Düsseldorf -
KÖLN mit Kurswagen nach Krefeld - **MÜNCHENGLADBACH**
(nur am 27. 5., 16. 6., 25. 6. - 12. 9. und am 16. 9.)
- 15.05 E in Richtung Rheine - Münster - Hagen - Wuppertal -
KÖLN
- 15.30 E in Richtung Esens - Oldenburg - Bremen - Hannover -
GOSLAR mit Kurswagen Bremen - **HAMBURG-ALTONA**
und Oldenburg - Osnabrück - **BIELEFELD** (alle Kurswagen
nur vom 25. 6. bis 12. 9.)
- 17.38 E in Richtung Emden - Rheine - **MÜNSTER** mit Anschluß
nach Süddeutschland
- 19.08 P in Richtung **EMDEN-WEST**, sonntags bis **PAPENBURG**
- 19.49 D in Richtung Emden - Bremen - Hannover - Hildesheim -
Bebra - Würzburg - Nürnberg - Ingolstadt - **MÜNCHEN** (nur
vom 30. 6./1. 7. bis 4./5. 9.)
- 20.50 P in Richtung Emden - **LEER** (nur sonntags)
- 21.16 E in Richtung Leer - **OLDENBURG** (nur vom 24. 6. bis
5. 9.) mit Kurswagen **BERLIN-Zoo** über Bremen - Hannover
und Kurswagen **BASEL SBB** über Hannover - Kassel -
Frankfurt - Karlsruhe

Ankunftszeiten in Norddeich

- 7.17 P aus Richtung **MÜNSTER** (nur werktags)
- 8.05 E aus Richtung **OLDENBURG** (nur vom 24. 6. bis 5. 9.)
mit Kurswagen aus **BERLIN-Zoo** - Hannover und **BASEL**
Bad. Bf. - Frankfurt - Hannover
- 9.34 P aus Richtung **EMDEN-Süd**
- 9.48 D aus Richtung **MÜNCHEN** - Augsburg - Nürnberg - Würz-
burg - Hannover - Bremen (nur vom 30. 6./1. 7. bis
4./5. 9.)
- 11.15 E aus Richtung **DÖSSELDORF** - Essen - Münster - Rheine
- 11.50 D aus Richtung **KÖLN** - Wuppertal - Münster - Leer (Mün-
ster-Norddeich nur 28., 30. 5., 17. 6., 25. 6. bis 12. 9. und
am 18. 9.) mit Kurswagen aus **MÜNCHEN** - Stuttgart -
Heidelberg - Mainz - Köln)
- 13.13 E aus Richtung **GOSLAR** - Hannover - Bremen - Sande -
Esens mit Kurswagen aus **HAMBURG-ALTONA** - Bremen und
BIELEFELD - Osnabrück - Oldenburg (Kurswagen nur vom
25. 6. bis 12. 9.)
- 13.59 D aus Richtung **AACHEN** - Köln - Wuppertal - Hamm - Mün-
ster - Rheine
- 15.16 E aus Richtung **BRAUNSCHWEIG** - Hannover - Bremen -
Oldenburg (zwischen Emden-West und Norddeich nur vom
25. 6. bis 24. 9.)
- 16.25 D aus Richtung **KÖLN** - Neuß - Düsseldorf - Essen - Hamm -
Münster (nur am 28. 5., 17. 6., 25. 6. bis 12. 9. und 17. 9.)
mit Kurswagen **FRANKFURT** - Gießen - Hagen - Münster
(nur am 17. 6., 25. 6. bis 12. 9.) und Kurswagen
MÜNCHENGLADBACH - Krefeld - Duisburg (nur am 28. 5.,
17. 6., 25. 6. bis 12. 9. und am 17. 9.)
- 18.05 P aus Richtung **LEER** (nur werktags außer Sa), nur bei
Schiffsanschluß bis Mole
- 18.51 P aus Richtung **EMDEN-Süd** (sonntags), nur bei Schiffs-
anschluß bis Mole
- 19.15 E aus Richtung **ESSEN** - Recklinghausen - Münster

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr

Reiseberatung

Amtlicher Fahrkarten-Verkauf



REISEBÜRO AM KURPLATZ

NORDERNEY

Fernruf 518



norderney

Kurzeitschrift
des Nordseeheilbades
Norderney
Nummer 8 - 1966
Einzelpreis 80 Pfennig



Gerade weil es ihnen gut geht, sind so viele krank — das ist eine recht pessimistische, leider aber zutreffende Feststellung unserer Ärzte. Wollen wir ehrlich sein: diese Feststellung ist unbequem für den einzelnen, weil sie am Sinne seines Lebenszieles rüttelt — unbequem aber auch für manche Anhänger des „Wohlfahrtsstaates“. Vor einiger Zeit sahen wir den Film „Weil Du arm bist, mußt Du früher sterben“. Mit demselben Recht könnte man einen Streifen drehen „Weil Du reich bist, hast Du Schwierigkeiten mit Deiner Gesundheit“. In einem fast tragischen Sinne bewahrheitet sich damit die uralte Bibelweisheit von dem Reichen, der weniger Chancen hat, einen erstrebenswerten Zustand zu erreichen, als daß ein Kamel durch ein Nadelöhr gehe. Oft schon hat sich die Menschheit mit ähnlichen Problemen beschäftigt; denn ihre Spuren sind überall in der Geschichte eingegraben. Jeder Arzt kennt den wohlhabenden Patienten, der regelmäßig in seine Sprechstunde kommt, von allen Möglichkeiten Gebrauch machen kann und doch nie richtig gesund wird. Er kennt das verwöhnte Einzelkind, dessen Gesundheit gefährdeter ist als die eines Kindes aus einfachen Verhältnissen. Daß Wohlstand und Gesundheit nicht immer gute Freunde sind, daß sie sich oft sogar gegenseitig ausschließen, ist während und nach den beiden Weltkriegen bewiesen worden. Obwohl der Lebensstandard bis an das Existenzminimum absank — obwohl Faktoren eintraten, die man üblicherweise als krankmachend bezeichnet, blieben gefährliche Infektionswellen oder Epidemien aus. Viele heute so häufige Krankheiten kannte man damals nur vom Hörensagen. Dann aber ging es uns allen wieder besser. Mit der DM kam der höhere Lebensstandard und mit ihm all das, womit sich jetzt die Ärzte herumschlagen müssen. Die Ernährung ist an allem schuld — rufen Übereifrige und vergessen vor lauter Eifer, daß sich gegenüber damals außer dem Essen noch eine ganze Menge anderer Dinge geändert haben.

Urlaub vom Griesgram!

Der Mensch ist zwar das anpassungsfähigste Geschöpf der Erde. Im großen und ganzen kommt er mit jedem Klima aus und auch mit jeder Kost. Er kann unvorstellbare Strapazen ertragen. Eines aber kann er nicht: ein Leben voller Unzufriedenheiten und Übersättigung führen. Aber gerade das tun die meisten, die in ihren Wohlstand verstrickt sind und dabei krank werden. VT.

Von Orten, wo man sich erholte,
Bringt man gern etwas mit nach Haus.
Ein Andenken aus Urlaubstagen
Nimmt immer sich sehr reizend aus.

Zum Beispiel diese kleinen Gläser,
Mit Inselwappen hübsch verziert,
Die in der „Biomaris“-Halle
Man für die Kurgetränke führt,

Sie können schon das Herz entzücken!
Es merkt ein jedes Menschenkind,
Wie sehr die wunderschönen Gläschen
Als Andenken auch brauchbar sind.

So mancher schlürft das Meereswasser,
Ob jung, ob alt - ob dick, ob schlank.
Der eine trinkt es drin im Saale,
Der and're draußen auf der Bank.

Große Liebe zu kleinen Dingen

Günther Bastian

So mancher ist dann sehr gefährdet,
Denn er spürt oft nach dem Gebrauch
Nicht nur die „Biomaris“-Wohltat,
Nein, die Versuchung spürt er auch!
Und deshalb gibt das nette Gläschen
Er nicht am Ausschanktisch zurück.
In seiner Tasche schnell und hastig
Verschwindet das begehrte Stück!

Das ist natürlich sehr zu tadeln
Und zu verurteilen auch scharf,
Weil man doch mit Entgegenkommen
Hier immer wieder rechnen darf!
Wer nämlich während seines Urlaubs
Hier eine Trinkkur unternimmt,
Bekommt zum Schluß umsonst

ein Gläschen,
Das als Geschenk für ihn bestimmt!
Wer solcherlei Vergünstigungen,
(Weil er nicht „Kur“ trinkt) nicht erhält,
Kann immerhin am Ausschanktische
Das Glas erstehn für wenig Geld.
Als Andenken sind diese Gläser —
Wie schon bemerkt — sehr appart.
Doch beim Erwerb ist es viel schöner,
Wenn man die Ehrlichkeit auch wahr!



Kleine Liebe zu großen Wolken

Der Romantiker heuert auf Wolken-
schiffen an und fährt mit ihnen ins Land sei-
ner Träume. Die Kamera kann das nicht,
für sie sind Wolken stillstehende Gebilde
aus zarten Lichtern und Schatten. Deshalb
ist schon manch einer enttäuscht worden,
der eine schöne Wolkenlandschaft foto-
grafieren wollte und dabei mit Dichterau-
gen durch den Sucher sah.

Wolken sind für die Kamera meist Grenz-
fälle der fotografischen Möglichkeiten,
weil in ihnen die Kontraste zwischen
Hell und Dunkel viel geringer sind als an
irgendwelchen anderen Dingen. Der Fall
wird nachgerade hoffnungslos, wenn die
Wolken den ganzen Himmel ausfüllen und
keine Formen zeigen, die sich vom blau-
en Firmament abheben. Sie sind dann
kein Motiv für eine „Himmelslandschaft“;
es sei denn, dem Fotografen lachte das

Glück in Sonnenstrahlen, die das Wolken-
meer ihm zuliebe durchdringen. Der Him-
melsfotograf muß darauf bedacht sein, die
allzu zarten Lichter und Schatten, die sich
ihm dort droben darbieten, den Unter-
schied in den Tonwerten von Himmelsblau
und Wolkenweiß tunlichst zu verstärken.
Das gelingt ihm am besten, wenn er ei-
nen sonst gern vermiedenen Fehler aus-
nahmsweise absichtlich macht: durch Unter-
belichtung. Wer eine schöne Wolken-
landschaft vor sich hat, wird ja den ir-
dischen Dingen nur eine Nebenrolle am
unteren Bildrand zuweisen. Also wäre es
falsch, sich mit der Belichtung an diese
Nebensächlichkeiten zu halten. Man belich-
tet viel knapper, als man „eigentlich“ be-
lichten müßte. Hat man einen Belichtungs-
messer, so hält man ihn in den Himmel
und nimmt dann noch eine kleinere Blen-

de als die angezeigte. Nun werden Him-
melsblau und Wolken Schatten dem Film zu
wenig Licht liefern und sich auf dem
Bilde dunkler abzeichnen, als sie wirk-
lich sind. Das leuchtende Wolkenweiß
aber ist hell genug, um auch bei Unter-
belichtung immer noch weiß zu bleiben.
Das gilt für schwarz-weiße wie für Farb-
aufnahmen. Den letzteren wird es auch
nicht schaden, wenn das Himmelsblau
blauer ankommt.

Bei Schwarz-weiß-Aufnahmen kann man
auch mit Filtern nachhelfen. Ein Gelbfilter
setzt alle blauen Töne der Natur in ein
kräftigeres Grau um, bestimmt das Him-
melsblau, meist auch die Wolken Schatten,
sofern sie ebenfalls blaugetönt sind. Ein
Orangefilter kann diese Wirkung verdop-
peln und setzt dann in die Himmelsland-
schaft dramatische Akzente. Prophoto.

Alte Schiffe in neuer Pracht

Seit kurzem sind in den Fenstern einer Kunsthandlung vorne in der Strandstraße reizvolle historische Schiffsmodelle zu sehen. Der Hang zum Schiffenachbauen ist fast Mode geworden. Die Industrie hat sich der Sache bemächtigt. Entweder stellt sie fix und fertige Modelle her oder garantiert eine leichte Zusammensetzbarkeit ihrer Erzeugnisse. Nichts von solcher Schablone ist jedoch an diesen kleinen Bauten. Von oben bis unten weisen sie alle Kennzeichen solider individueller Arbeit auf. Ihr Hersteller ist ein 39-jähriger Spezialist aus Norddeich. Enorme Geschicklichkeit und Sachkunde steckt er in diese Arbeiten. Seinen Namen, Klaas Evers, kennt man nicht nur an der Küste, sondern schon seit Jahren weit darüber hinaus. In allen Teilen der Bundesrepublik stehen heute schon seine kleinen Schiffe. Selbst aus den USA hat er bereits einen festen Käuferstamm.

*
Vor zwei Jahrzehnten begann der ehemalige Bankangestellte seine Arbeiten zuerst als Hobby, mit kleinen Nachschnitzungen aus Holz. Heute sehen die Dinge ganz anders aus. Seine Modelle fanden einen derartigen Anklang, daß es einer ganz modernen Werkstatt bedarf, um alle Aufträge auszuführen. Hier entstehen Schiffstypen praktisch aller Art, vom Wikingerboot bis zum Überseedampfer, der auf dem Atlantik seine Bahn zieht.

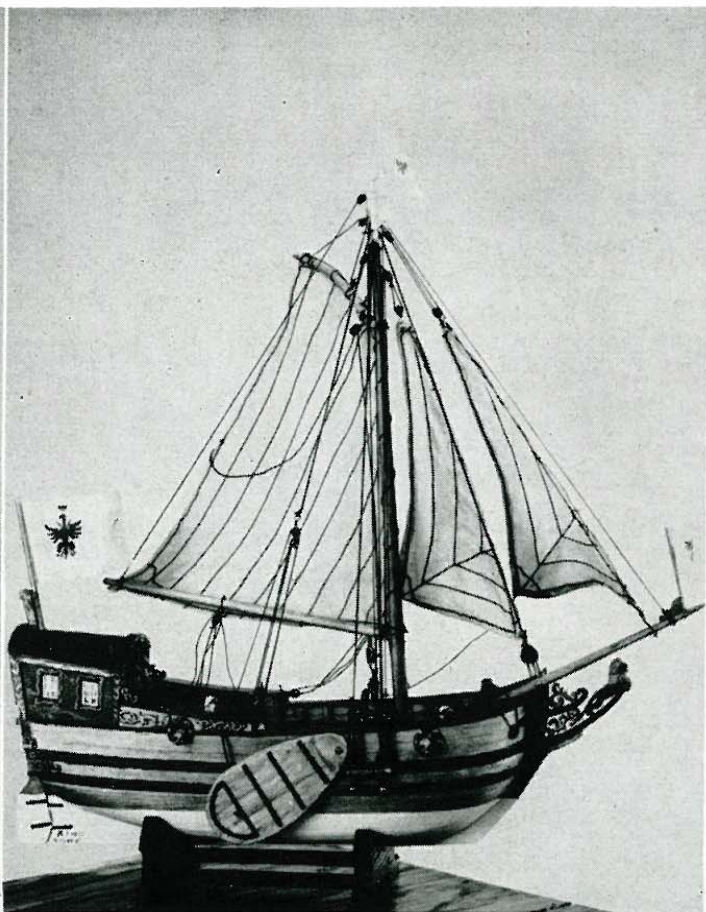
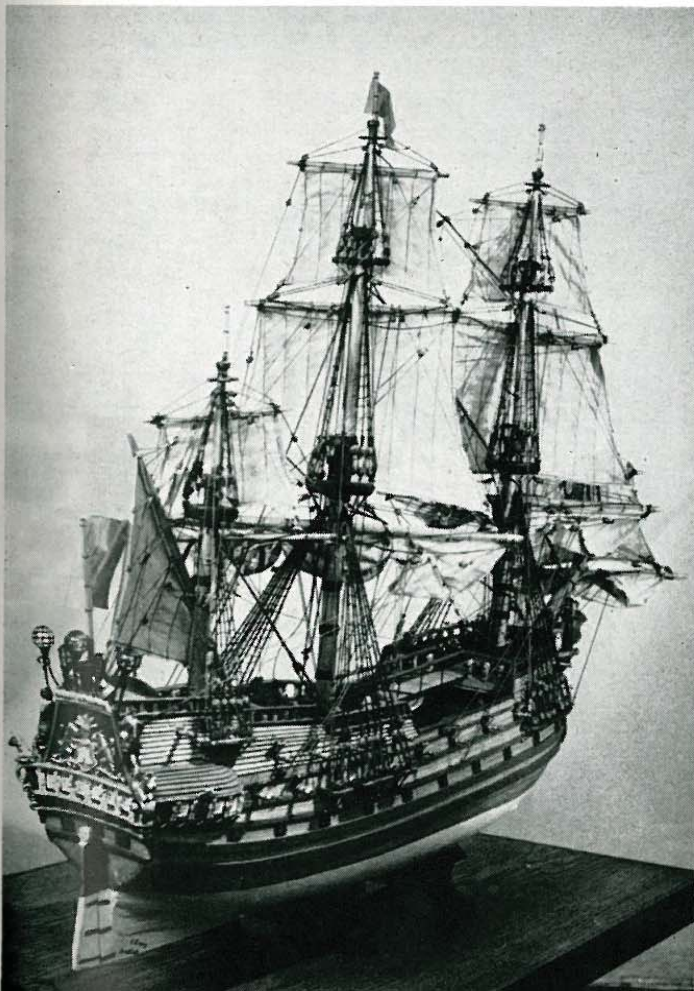
*
Wer bestellt nun diese Bauten? Es sind in erster Linie Schiffseigner, Marinefachleute, Seefahrtsvereinigungen, aber auch in zunehmendem Maße Urlauber, die von einem Nordseeaufenthalt solch ein Andenken mit zum Schmuck in ihre heimi-



sche Wohnung nehmen wollen. Dabei wird auf eine einfachere Vorlage genauso viel Sorgfalt gelegt wie auf den Nachbau eines höchst komplizierten Schiffes. Was dabei besonders verdienstvoll erscheint, ist dieses: im Modell entstehen nicht nur berühmte Schiffe mit einem gewissermaßen historischen Wert, wie unten links die „Wappen von Hamburg“, deren Bau fast drei Monate intensiver Arbeit erforderte, sondern auch so typische ostfriesische Küstenfahrzeuge von einst, wie die Norderneyer Angellschiff-Fänger. Rechts oben ist der Nachbau einer solchen Scha-

luppe abgebildet, von denen z. B. 1868 nicht weniger als 76 auf Norderney stationiert waren und mit einer Besatzung von insgesamt über 250 Mann auf Fang fuhren.

*
Ein Küstenfahrzeug, wie es noch rund 200 Jahre eher das ostfriesische Watt durchquerte, ist unten rechts zu sehen. Es ist ein Postschiff der Kurbrandenburgischen Flotte, das von Emden aus eingesetzt wurde. Die Zeichnungen für die Nachbauten fertigt Klaas Evers selbst an. Alle seine





Seit einigen Tagen befindet sich ein neues Schnellschiff im Inseldienst. „Moby Dick“ — der schnelle weiße Wal — ist mit einem Tiefgang von nur 85 Zentimetern speziell für den Watteinsatz gedacht. Zwei 320-PS-Mercedes-Motoren verleihen ihm die ungewöhnlich hohe Geschwindigkeit von 15 Knoten. Unser Bild zeigt das schnittige Fahrzeug vor Beginn seiner Überführungsfahrt nach Norderney in der Emders Nesserlandschleuse.



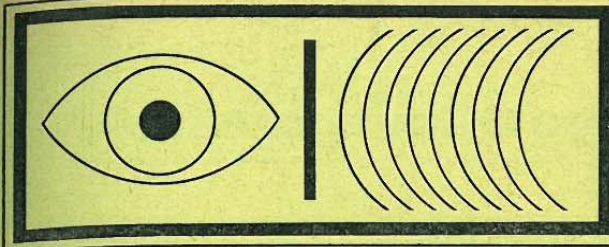
Moby Dicks Debut

Vor der holländischen Küste erfolgte die Übergabe des Fahrzeuges. Der Direktor der Emders Cassens-Werft, Möller (links), gibt das Kommando zum Niederholen der Werftflagge, und gleich wird Reedereidirektor Stegmann (rechts) das Signal zum Heißen der Norderneyer Flagge geben.



Geradezu exklusiv ist die Innenausstattung des Fahrzeuges. Hier ein Blick in den Unterdecksalon. Die Passagiere verfügen hier über Einzelsessel, bei denen in flugzeugähnlicher Art sogar Aschbecher eingebaut sind.

Schiffe werden regulär auf Spanten gebaut. Wenn auch inzwischen aus dem Hobby ein Beruf wurde, hat er doch immer noch die gleiche Freude wie einst an der Arbeit, und die braucht man gerade dazu wohl auch. Es wird damit aber auch begreiflich, warum in dieser Küsten-Miniatur-Werft durchaus nicht etwa der gleiche Auftragsmangel herrscht, der so mancher großen deutschen Schiffsbaustätte doch ernste Sorgen bereitet.

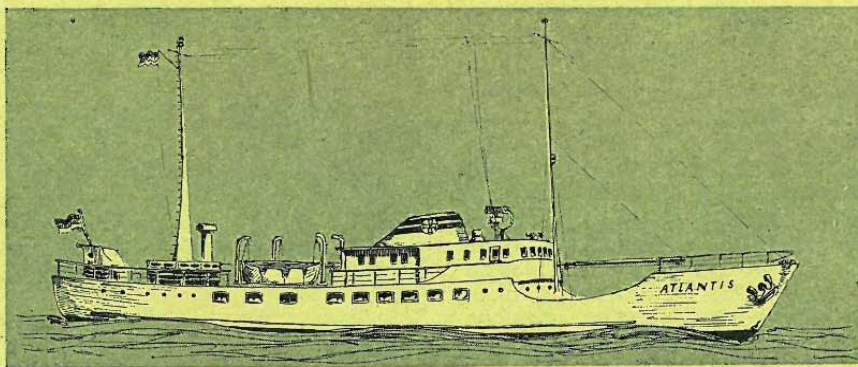


Zu sehen und zu hören

Sonabend, 6. August	9.30 Kurplatz	Klingender Morgengruß	20.30 Kurtheater	*Simone, der Hummer und die Ölsardine	
	16.00 Kurgarten	Musik am Nachmittag		Komödie von Jacques Deval	
	20.15 Kurplatz	Promenadenkonzert	9.30 Kurplatz	Klingender Morgengruß	
	21.00 Kurhaus	*Letztmalig: Insulinde Nacht mit Lale Andersen, 4 Kapellen und der Trachtengruppe des Norderneyer Heimatvereins	Mittwoch, 10. August	20.30 Groß. Saal	*Zwölftes Symphonie-Konzert
Sonntag, 7. August	11.15 Kurgarten	Conférence: Heinz Köllisch	Donnerstag, 11. August	9.30 Kurplatz	Klingender Morgengruß
	16.00 Kurgarten	Festliches Vormittagskonzert	16.00 Kurgarten	20.15 Kurplatz	Musik am Nachmittag
	20.15 Kurplatz	Musik am Nachmittag	20.30 Kurtheater	20.15 Kurplatz	Promenadenkonzert
	21.00 Kurhaus	Promenadenkonzert	Freitag, 12. August	9.30 Kurplatz	*Der Menschenfeind
Montag, 8. August		*Ball in Weiß	16.00 Kurgarten	Komödie von Jean B. Molière	Klingender Morgengruß
		zum Abschluß des 63. Allgemeinen Bäder-Tennis-Turniers mit Heinz Köllisch	20.15 Kurplatz	3. Wunschkonzert	Musik am Nachmittag
		und dem GTO-Tanzorchester	Sonabend, 13. August	9.30 Kurplatz	Klingender Morgengruß
	20.30 Ev. Kirche	Orchesterfreier Tag	16.00 Kurgarten	20.15 Kurplatz	Musik am Nachmittag
Dienstag, 9. August		*Kantaten-Abend	20.15 Kurplatz	Promenadenkonzert	*Modeball
		Hartmut Ochs (Bariton), Gisela und Othmar M. F. Mága (Violine), Bernhard Ingel (Cello), Erling Corneliusen und Wolfram Bullerian (Viola), Elsbeth Günther (Orgel)	21.00 Kurhaus	mit Pariser Modenschau und fünf Schönheitsköniginnen als Mannequins;	Conférence: Günther Keil
	9.30 Kurplatz	Klingender Morgengruß	<p><small>Kurkarteninhaber haben zu allen nicht mit einem * gekennzeichneten Veranstaltungen freien Eintritt. Der Vorverkauf zu den eintrittspflichtigen Veranstaltungen erfolgt im Konzert- und Theaterbüro am Kurplatz von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr (Ruf 2622), sowie an der Abendkasse jeweils ab 19.30 Uhr. — Die ausführlichen Konzertprogramme finden Sie im Mittelteil und eine Vorschau auf die kulturellen Veranstaltungen am Schluß dieses Heftes.</small></p>		
	16.00 Kurgarten	Musik am Nachmittag			
20.15 Kurplatz	Promenadenkonzert				

Tagesfahrten nach Helgoland

Für Betriebe und Gesellschaften empfehlen wir unsere Schiffe in Tagescharter

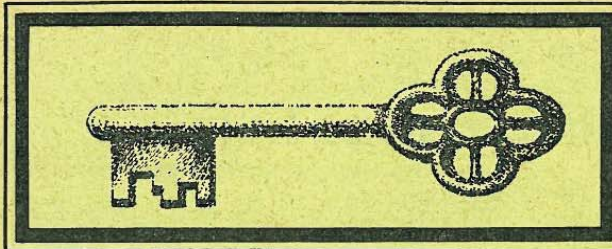


Die nächsten Fahrten finden statt:

Norderney	ab	an	Norderney	ab	an	Norderney	ab	an
7. 8. Sonntag	10.00	22.30	14. 8. Sonntag	9.00	20.00	18. 8. Donnerstag	9.00	21.00
9. 8. Dienstag	7.00	18.30	15. 8. Montag	9.00	20.00	19. 8. Freitag	9.30	21.30
11. 8. Donnerstag	7.00	18.00	16. 8. Dienstag	9.00	20.00	21. 8. Sonntag	10.00	22.30

Auskunft und Fahrkarten im HELGOLAND-BÜRO, Am Kurplatz — Telefon (0 49 32) 569

Reederei Kapitän CASSEN EILS, Cuxhaven, Gerdtsstraße 19



Wichtige Öffnungszeiten

KURMITTEL-ABTEILUNG (im Wellenbad)

Meerwasser-(Sole-)Bäder, Inhalationen, Schlickanwendungen und Massagen

montags bis freitags 8.00 - 13.00 Uhr 14.30 - 17.00 Uhr
sonnabends 8.00 - 13.00 Uhr

Kassenschluß eine Stunde vorher

Schlickanwendungen und Massagen auf Vorbestellung

MEERWASSER-WELLENSCHWIMMBAD mit 24° Wasserwärme

werktags 9.00 - 12.30 Uhr 15.00 - 17.30 Uhr
sonn- und feiertags 9.00 - 12.30 Uhr

Jeden Donnerstag abendliches Baden 20.00 - 22.00 Uhr

Kassenschluß eine dreiviertel Stunde vor Beendigung der Badezeit

FINNISCHE SAUNA mit Meerwassertauchbecken

im Meerwasser-Wellenschwimmbad

	Damen	Herren
sonnabends		9.00 - 12.30 Uhr
montags	9.00 - 12.30 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr
dienstags	14.30 - 17.00 Uhr	
mittwochs	14.30 - 17.00 Uhr	9.00 - 12.30 Uhr
donnerstags		14.30 - 17.00 Uhr
freitags	9.00 - 12.30 Uhr	14.30 - 17.00 Uhr

Die Damen werden gebeten, Badekappen mitzubringen

Kassenschluß eine Stunde vorher

BIOMARIS-MeerestIEFWasser (Trinkkurhalle im Wellenbad)

werktags 8.00 - 13.00 Uhr 16.00 - 18.30 Uhr
sonn- und feiertags 9.00 - 13.00 Uhr

KURLIEGEHALLE am Westbadestrand

werktags 10.00 - 16.00 Uhr
sonn- und feiertags 13.00 - 16.00 Uhr

LESERÄUME im Staatlichen Kurhaus

täglich 10.00 - 22.00 Uhr

MINIGOLF an der Kaiserwiese

täglich 9.30 - 13.00 Uhr 15.00 - 18.00 Uhr

BADEZEITEN am Nord- und Westbadestrand

täglich 10.00 - 12.45 Uhr 15.00 - 16.45 Uhr

BADEZEITEN am Ostbadestrand „Weiße Düne“

täglich 10.00 - 12.45 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr

STRANDKORBVERMIETUNG am Nord- und Westbadestrand

und an der Kaiserwiese

täglich 9.00 - 12.00 Uhr 13.00 - 16.00 Uhr

STRANDKORBVERMIETUNG am Ostbadestrand „Weiße Düne“

täglich 10.00 - 12.00 Uhr 13.00 - 16.00 Uhr

AUSSTELLUNG „SEHENDE HÄNDE“ der Arbeitsgemeinschaft

kriegsblinder Weber im Foyer des Kurtheaters

täglich 10.30 - 12.30 Uhr 15.30 - 18.30 Uhr

Fahrplan Stadt - Ostbad „Weiße Düne“

Haltestelle Friedrichstraße		Haltestelle BUSBAHNHOF		Haltestelle OSTBAD		Haltestelle Friedrichstraße		Haltestelle BUSBAHNHOF		Haltestelle OSTBAD	
Ecke	Luisenstraße	Jann-Berghaus-Straße		„Weiße Düne“		Ecke	Luisenstraße	Jann-Berghaus-Straße		„Weiße Düne“	
vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.	vorm.	nachm.
9.00	13.00	9.05	13.05	9.20	13.20						
9.20	—	9.25	13.15	9.40	13.30						17.20
9.30	—	9.35	13.25	9.50	13.40						17.30
9.40	—	9.45	13.45	10.00	14.00						17.40
10.00	—	10.05	13.55	10.20	14.10						18.00
10.10	—	10.15	14.05	10.30	14.20						18.10
10.20	—	10.25	14.25	10.40	14.40						
10.40	—	10.45	14.35	11.00	14.50						
10.50	—	10.55	14.45	11.10	15.00						
11.00	15.00	11.05	15.05	11.20	15.20						
11.20	15.10	11.25	15.15	11.40	15.30						
11.30	15.20	11.35	15.25	11.50	15.40						
11.40	15.40	11.45	15.45	12.00	16.00						
11.50	15.50	11.55	15.55	12.10	16.10						
12.10	16.00	12.15	16.05	12.30	16.20						
12.30	16.20	12.35	16.25	12.50	16.40						
	16.30		16.35		16.50						
	16.40		16.45		17.00						

Bei Bedarf wird der Fahrplan verdichtet
Fahrpreis: Kurkarteninhaber Einzelfahrt 0,40 DM
 Für Kurkarteninhaber sind Zehner-Fahrkarten zum Preise von 2,50 DM in der **Kartenvorverkaufsstelle Friedrichstraße 2** in der Zeit von 9.00 bis 13.00 Uhr und von 14.45 bis 17.30 Uhr erhältlich.

STRANDEXPRESS

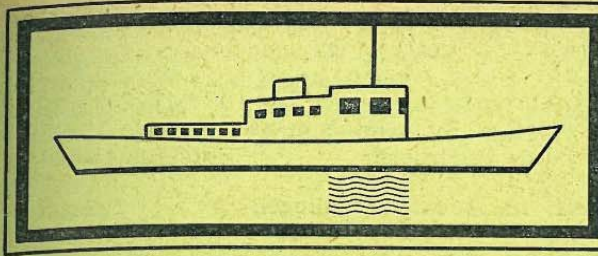
Pendelverkehr

Milchbar/Kaiserwiese und Nordbadestrand/Café Cornelius
täglich von 9.30 bis 13.00 Uhr und von 14.30 bis 18.00 Uhr

Fahrpreis: Einzelfahrt 0,25 DM

Hoch- und Niedrigwasserzeiten August 1966

Tag	Hochwasser	Niedrigwasser	Tag	Hochwasser	Niedrigwasser	Tag	Hochwasser	Niedrigwasser
Sonnabd.,	6. 8. 02 27	14 32 08 33 21 02	Sonntag,	14. 8. 09 10	21 52 03 10 15 53	Montag,	22. 8. 03 39	15 47 09 45 22 20
Sonntag,	7. 8. 02 59	15 05 09 04 21 34	Montag,	15. 8. 10 15	22 57 04 21 17 00	Dienstag,	23. 8. 04 20	16 35 10 28 23 00
Montag,	8. 8. 03 23	15 37 09 34 22 02	Dienstag,	16. 8. 11 12	23 55 05 22 17 58	Mittwoch,	24. 8. 05 06	17 30 11 18 23 52
Dienstag,	9. 8. 04 03	16 11 10 04 22 31	Mittwoch,	17. 8. —	12 03 06 15 18 52	Donnerst.,	25. 8. 06 02	18 41 — 12 25
Mittwoch,	10. 8. 04 37	16 55 10 42 23 15	Donnerst.,	18. 8. 00 47	12 51 07 04 19 42	Freitag,	26. 8. 07 16	20 04 01 04 13 53
Donnerst.,	11. 8. 05 27	17 58 11 44 —	Freitag,	19. 8. 01 34	13 36 07 50 20 26	Sonnabd.,	27. 8. 08 36	21 26 02 30 15 23
Freitag,	12. 8. 06 36	19 17 00 24 13 07	Sonnabd.,	20. 8. 02 17	14 19 08 29 21 05	Sonntag,	28. 8. 09 47	22 31 03 49 16 35
Sonnabd.,	13. 8. 07 55	20 39 01 49 14 34	Sonntag,	21. 8. 02 58	15 02 09 06 21 42	Montag,	29. 8. 10 40	23 17 04 49 17 25



Herzlich Willkommen!

Als Ehrengäste begrüßen wir:

Nolte, Emmy, Menden, zum 49. Male	Luisenstr. 7
Kümpers, Albert, Rheine, zum 45. Male	Strandv. Germania
Nolte, Ernst, Menden, zum 41. Male	Luisenstr. 7
Schem, Eduard, Essen, zum 34. Male	Moltkestr. 9
Hebold, Hildegard, Lüneburg, zum 31. Male	Marienstr. 13
Schleich, Lina, Warburg, zum 30. Male	Haus Daheim
Bulk, Elisabeth, Bielefeld, zum 29. Male	Schulzenstr. 20
Bulk, Wilhelm, Bielefeld, zum 29. Male	Schulzenstr. 20
Wiemann, Gerda, Dortmund, zum 28. Male	Haus Westend
Selle, Fritz, Hasslinghausen, zum 26. Male	Am Januskopf 3
Cremer, Trude, Dortmund, zum 25. Male	Hotel Pique

Angemeldet bis zum 29. Juli 1966 mittags

Baasner, Käthe, Datteln	Haus Leichte Brise
Bartsch, Waltraut, Bad Sachsa	Gartenstr. 14
Bellmann, Armin, Thalhausen	Marienstr. 4
Berghaus, Kurt, m. Frau, Wetter-Ruhr	Bogenstr. 3
Beyer, Kurt, Korschenbroich	Jann-Berghaus-Str. 81
Beyer, Ursula, Streckermoor	Jann-Berghaus-Str. 81
Biegler, Bärbl, m. Tochter, Langenzenn	Hot. Haus am Meer
Bienfaitnée-Lagashe, Georg., St. Omer (Frankr.)	Miramar
Biermann, Doris, Düsseldorf	Herrenpfad 13
Börger, Theodor, m. Familie, Münster	Damenpfad 19
Böttjer, Gesine, m. Tochter, Rhade	Georgstr. 1
Bozung, Emil, m. Familie, Pirmasens	Seevilla Miramar
Brozio, Eduard, m. Familie, Hamburg	Birkenweg 8
Brüggen, Johannes, m. Familie, Ibbenbüren	Hotel Germania
Büchler, Otto, m. Familie, Dortm.-Kirchhörde	Meeresstrand
Böcker, Gertrud, Dortm.-Kirchhörde	Haus Meeresstrand
Burgmann, Elisabeth, Hohhausen	Benekestr. 8
Busse, Ilse, m. Sohn, Dortmund	Kirchstr. 1
Bussmann, Helga, Gelsenkirchen	Gartenstr. 14
Buttke, Hedwig, Hamm	Pension Südblick
Dönselmann, W., m. Frau, Bremen	Hotel Haus am Meer
Eckstein, Frank, Burg a. d. Wupper	Haus Inge
Fiebig, Hermann, m. Familie, Bad Vilbel	Europäischer Hof
Finkbeiner, Hermann, m. Familie, Salzuflen	Halemstr. 11
Frankenbach, Aenne, Frankfurt	Am Weststrand 14
Freund, Annemarie, m. Sohn, Essen	Schmiedestr. 14
Freifrau v. Fürstenberg, Pahlhausen	Damenpfad 28
Freiin v. Fürstenberg, Pahlhausen	Damenpfad 28
Eickel, Mechthild, Pahlhausen	Damenpfad 28
Garnefeld, Gustav-Adolf, Barmen	Hotel Haus am Meer
Gierlich, Hans, Dr., Düsseldorf	Hotel Haus am Meer
Gieseler, Linda, Nindorf	Am Wasserturm 3
Girgenrath, Walter, m. Familie, Hamm/Marl	Oderstr. 9
Glunz, Ute, m. Schwester, Hamburg	Europäischer Hof
Goertz, Sophie, m. Familie, Mülheim	Maybachstr. 34
Grözing, Karl, m. Frau, Friedrichshafen	Villa Lührs
Gudat, Hermann, Dr., m. Familie, Minden	Benekestr. 8
von Häfen, Helga, Wüsting	Luisenstr. 5
Hagedorn, Beate, Osnabrück	Südstr. 24
Hammermann, Wilhelm, m. Familie, Köln	Europäischer Hof
Heim Eugen, Pforzheim	Europäischer Hof
Heim, Klaus Peter, Pforzheim	Europäischer Hof
Hillebrand, Klaus, m. Frau, Bad Salzuflen	Lippestr. 18
Hobbeling, Margar., m. 2 Töcht., Münster	Pension Hahn
Hofmeister, Heinz, m. Familie, Büdingen	Haus Erika
Kaufmann, Manfred, m. Familie, Dortmund	Herrenpfad 7
Kempkes, Günter, Dr., m. Fam., Mülheim-R.	Maybachstr. 34
Kirkmann, Eva, Bremen	Seevilla Miramar
Köhler, Bernd, Wattenscheid	Richthofenstr. 1
Kraemer, Elli, m. Enkeltochter, Westerburg	Lippestr. 18
Krämer, Annemarie, Offenbach	Europäischer Hof
Krämer, Luise, m. Sohn, Moers	Schmiedestr. 1a
Krusenbaum, Hilde, m. Tochter, Mülheim-R.	Südstr. 8a
Kube, Gabriele, Rheda	Georgstr. 2

Küstermann, Inge, m. 2 Söhnen, Waddenhausen	Georgstr. 2
Landré, Gudrun, Herford	Pension Südblick
Laukel, Paul, Rs.-Lennep	Strandvilla Eils
Lax, Walther, Bad Schwartau	Pension Südblick
Lohr, Kurt, m. Familie, Langen b. Ffm.	J.-Berghaus-Str. 36
Marenbach, August, m. Familie, Weyerbusch	Kreuzstr. 7
Marwald, Hans, Dr., m. Frau, Dortmund	Marienstr. 10
Mäsker, Margarete, Haren	Europäischer Hof
Meuser, Josefine, m. Familie, Pattern	Hs. Meresleuchten
Meyer, Christel, Osnabrück	Südstr. 24
Meyer auf der Heyde, Heinz, m. Fam., Dortmund	Marienstr. 3
Miezke, Silvia, m. Familie, Marl-Hüls	Hotel Germania
Mies, Heinrich, Alpenrod-Ww.	Pension Cäcilie
Miksiunas, Felix, m. Frau, Hann.-Stöcken	Halemstr. 17
v. Mirbach, Lore, m. Tochter, Köln	Tannenstr. 3
Mountfield, John Hugh, Hösel	Haus Meeresstrand
Neß, Volkmar, m. Frau, Göttingen	Haus Folkerts
Nitz, Hans, Dr., Wuppertal	Europäischer Hof
Nowowieski, Gregor, m. Fam., Köln	Bundesw.-Erholungsh.
Pampus, Friedr., Prof., m. Frau, Stuttgart	Europäischer Hof
Pannemann, Horst, m. Frau, Oldenburg	Nordhelmstr. 48
Peters, Augustinus, m. Familie, Werne/Lippe	Mühlenstr. 6
Pilgram, Waltraud, Solingen	Europäischer Hof
Platen, Auguste, Krefeld	Mainstr. 5a
Prochnow, Erika, Eschede	Luisenstr. 5
Raddatz, Lothar, m. Familie, Biberach	Rheinstr. 35
Rasche, Elisabeth, m. E.-So., Hagen-Haspe	J.-Berghaus-Str. 33
Reich, Barbara, Nevelges	Nordhelmstr. 77
Reichardt, Hubertus, m. Familie, Berlin	Europäischer Hof
Reinhart, Sieglinde, m. Sohn, München	Bdw.-Erholungsh.

Fahrplan für die Linie

Busbahnhof — Leuchtturm

Haltestellen: Gaswerk, Meierei, Zeltplatz Dünensender, Golfplatz, Endstation Leuchtturm
Bedarfhaltstellen: Wasserturm, Schießstand, Campingpl.

ab Omnibusbahnhof		ab Leuchtturm	
vormittags	nachmittags	vormittags	nachmittags
		7.20 ⁺	
9.00	13.05	9.15	13.20
9.30	13.30	9.45	13.45
10.00	14.00	10.15	14.15
10.30	14.30	10.45	14.45
11.00	15.00	11.15	15.15
12.00	15.30	12.15	15.45
	16.00		16.15
	16.30		17.00
	17.10		17.30
	17.30		18.00
	18.00		18.30
	18.30 ^o		19.00 ^o
	19.15 ^o		19.30 ^o

An Sonn- und Feiertagen von 16.45 Uhr bis 18.00 Uhr alle Viertelstunde

+ = nur an Schultagen

o = nur vom 1. Juli bis zum 31. August 1966

Bei stärkerem Verkehr wird der Fahrplan verdichtet.

Fischer, Ruf 2119

Weier, Ruf 538

Richter, Gerhard, Dr., m. Fam., Windheim	Südhoffstr.9	Jetzek, Karin, Osnabrück	Marienstr.8
Riedesel, Werner, m. Familie, Dorsten	Herrnepad.7	Kachele, Reinhard, m. Sohn, Nürtingen	Nordhelmstr.18
Röhm, Anni, Heuchelheim-Giess.	Gartenstr.11	Kaling, Wolfgang, m. Familie, Münster	Thomas-Morusheim
Schächner, Charlotte, Berlin	Nordhelmstr.79	Kalk, Grete, m. 2 Söhn., Boch.-Langendreer	Damenpfad12a
Schäfer, Eva, Bremen	Europäischer Hof	Klann, Brigitte, Gelsenkirchen-Horst	Nordhelmstr.18
Schäfer, Walter, Dr., m. Fam., Dortmund	Benekestr.57	Kleinsorge, Ludwig, m. Frau, Sundern	Hot.Haus am Meer
Schawohl, Vera, Lübbecke	Feldhausenstr.12a	Teehe, Bernhard, Paderborn	Hotel Haus am Meer
Scheele, Hans-Joachim, Senne I	Pension Cäcilie	Klesse, Eva, m. 3 Töchtern, Mainz	Am Kurgarten 8
Schick, Henni, Berlin	Nordhelmstr.79	König, Gisela, m. Tochter, Esslingen	Frisiastr.6
Schleicher, Dieter, m. Frau, Salzkotten	Gartenstr.58a	Lammert, Hans, m. Familie, Velbert	Gartenstr.58
Schlichtmann, Anneliese, m. To., Hannover	Gartenstr.32	Lange, Gerda, m. Sohn, Dorsten	Winterstr.19
Schmeisser, Rosel, Stroelen	Moltkestr.12	Langkau, Hildegard, Iburg	Viktoriastr.
Schmidt, Ernst, Biratshausen	Kaiserstr.12	Leissing, Theodor, m. Familie, Münster	Thomas-Morusheim
Schmitz, Werner, m. Frau, Krefeld	Elbestr.6	Löper, Alfons, Oberschlochern	Schulzenstr.18
Schnegelsberg, Peter, m. Frau, Oldenburg	Südstr.24	Lübberding, Alfons, m. Familie, Friesoythe	Gartenstr.7
Schneider, Luise, Saarbrücken	Pension Visser	Lücker, Carl, Mülheim	Langest.26
Schneider, Sabine, Dirmingen	Pension Visser	Maas, Ernst, m. Familie, Ostbevern	Thomas-Morusheim
Schnettler, G., m. 2 Töchtern, Hagen	Georgstr.2	Merrettig, Frieda, Dortmund	Haus Delang
Schöning, Trude, Haren	Europäischer Hof	Meyer, Helga, m. Sohn, Visselhövede	Villa Therese
Schubert, Sigrid, München	Europäischer Hof	Mollenhauer, Fritz, m. Frau, Wanne-Eickel	Knyphausentr.6
Segerl, Werner, Neuwied	Marienstr.4	Müller, Wolfgang, m. Frau, Herford	Pension Viktoria
Siegl, Heinrich, m. Frau, München	Bdw.-Erholungsheim	Neumann, Franz, m. Frau, Marklohe	Herrenpfad17
Sommer, Hildegard, Osnabrück	Südstr.24	Pahmeyer, Inge, m. Tochter, Bremen	Villa Therese
Sommerfeld, Horst, m. Frau, Köping (Schwed.)	Hs.Dörte	Paschedorp, Bernh., m. Fam., Harsewinkel	Thomas-Morush.
Schulz, Hildegard, m. Tochter, Berlin	Pension Cäcilie	Perl, Günther, m. Familie, St. Ingbert	Knyphausentr.6
Spiegel, Helga, Hagen	Wilhelmstr.10	Polders, Maria, m. Familie, Kevelaer	Villa Erika
Stellmach, Anneliese, m. 2 Töchtern, Datteln	Birkenweg21	Recke, Ingeborg, Giessen	Poststr.1
Strässer, Anneliese, Stuttgart	Europäischer Hof	Rentrop, Bärbel, m. Schwester, Altena	Nordhelmstr.18
Techmer, Annelies, Leverkusen	Hotel Haus am Meer	Reubold, Wilfried, Marl	Wiedaschstr.17
Thielemann, m. Familie, Essen	Staatl. Kurhotel	Röllinghoff, Albert, m. Familie, Sprockhövel	Schulzenstr.42
Tjaden, Brigitte, m. Sohn, Goslar	Tannenstr.3	Rügeberg, Käthe, m. Familie, Recklinghausen	Hs.Delang
Silchow, Charlotte, Goslar	Tannenstr.3	Schleide, Lina, Warburg	Haus Daheim
Vieth, Frida, Osnabrück	Winterstr.19	Schmellenkamp, Friedr., m. Fam., Duisburg	Tollestr.7
Weber, Ingeborg, Hannover	Europäischer Hof	Dühr, Anna, Duisburg-Beeck	Tollestr.7
Wegener, Monika, Bremen	Haus Südwesthörn	Schubert, Helmut, m. Familie, Hagen	Schmiedestr.1
Weidemann, Erna, Hamm	Pension Südblick	Schulte-Stade, Afred, m. Fam., Hottingen-Winz	Fischerstr.6
Weiß, Rudolf, m. Familie, Bonn	Bundesw.-Erholungsh.	Schultz, Reinhard, Herford	Haus Cornelius
Welzel, Wilhelm, m. Familie, Solingen	Winterstr.19	Schultz, Wolfgang, Unna	Moltkestr.5
Weßel, Horst, Wuppertal-Vohwinkel	Mainstr.8a	Schumacher, Franz, Oberdollendorf	Maybachstr.14
Wiehoff, Gerda, Neviges	Nordhelmstr.77	Schütte, Gudrun, Afferde	Birkenweg15
Windgassen, Hans, m. Familie, Düsseldorf	Golfhotel	Sieger, Gerhard, m. Familie, Hagen	Haus Seeblick
Winzek, Elly, m. Tochter, Bonn	Bundesw.-Erholungsh.	Steeger, Karl, m. Familie, Geldern	Thomas-Morusheim
Wöllmer, Ines, München	Europäischer Hof	Steinberg, Reinhold, m. Fam., E.-Kupferdreh	Gartenstr.58
Wurbach, Maren, m. Sohn, Bremen	Emsstr.16	Stolze, Werner, Münster	Nordhelmstr.18
Zähl, Josef, m. Familie, Bensberg	Jann-Berghaus-Str.37	Stolzmann, Eduard, m. Fam., Gohfeldt	Mühlenstr.3
Zetsche, Siegfried, Stuttgart	Bogenstr.3	Stühlmeyer, Maria	Haus Sandburg1
Zimmer, Reinhard, m. Frau, Osnabrück	Bismarckstr.7	Tergann, Alfred, Velbert	Herrenpfad13
		Theimann, Gudrun, Essen	Hotel Reincke
		Thiele, Arthur, m. Familie, Brake	Wiedaschstr.13
		Tretschoks, Waltraut, Oeynhausen	Emsstr.13
		Walter, Leonie, m. Familie, Münster	Thomas-Morusheim
		Kleyer, Mathilde, m. Sohn, Münster	Thomas-Morusheim
		Wöstmann, Heinz-Dieter, m. Frau, Versmold	Villa Feodora

Angemeldet bis zum 29. Juli 1966 abends

Anneken, Lambert, m. Frau, Bremen	Leilerstr.11
Ballschmieter, Wolfgang, Bremen	Frisiastr.16
Basch, Karl, m. Familie, Nürnberg	Ander Mühle 11
Basten, Theo, m. Frau, Krefeld	Gartenstr.13
Bierhaus, Berthold, m. Familie, Bremen	Europäischer Hof
Blanke, Ruth, Berlin	Winterstr.24
Bohlen, Ulla, Meppen	Luisenstr.26
Tobbe, Maria, m. Schwester, Meppen	Luisenstr.26
Bollmann, Christian, m. Sohn, Bremen	An der Mühle 9
Borchers, Elsa, Mainz	Am Kurgarten 8
Braatz, Kurt, m. Familie, Kamp-Lintfort	Nordhelmstr.46
Brähmig, Ingrid, Bremen	Seilerstr.11
Brüggen, Alois, m. Familie, Ibbenbüren	Thomas-Morush.
Brüggen, Frz.-J., m. Familie, Ibbenbüren	Thomas-Morush.
Brunsemann, Hans, m. 2 Kindern, Stolzenau	Haus Jacobs
Brüseke, Karl-Heinz, m. 2 Töchtern, Castrop-R.	Hs. Daheim
Buchholz, Gertrud, Wipperfürth	Schulzenstr.18
Burgner, Anny, m. Sohn, Wattenscheid	Herrenpfad 16
Emers, Willi, m. Familie, Bielefeld	Tollestr.7
Erdt, Kurt, m. Frau, Dortmund	In den Dünen
Fastrich, Georg, Duisburg	Feldhausenstr.7
Zummach, Ilse, m. Familie, Duisburg	Feldhausenstr.7
Garz, Werner, m. Familie, Wanne-Eickel	Luisenstr.26
Haase, Undine, Wanne-Eickel	Luisenstr.26
Großmann, Fritz, m. Familie, Marl	Wiedaschstr.17
Gümbel, Hans, m. Familie., Ahaus	Haus Seeblick
Guth, Erich, m. Tochter, Gelsenkirchen	Knyphausentr.8
Haamann, Gunter, Osnabrück	Benekestr.18
Hartmann, Maria, Freising	Haus Seeblick
Horn, Charlotte, Hamburg	Luciusstr.4
Hudde, Horst, m. Frau, Bochum	Luciusstr.5
Hugenroth, Ludger, m. Familie, Münster	Feldhausenstr.7
Wiedau, Agnes, Münster	Feldhausenstr.7
Imberg, Heinz, m. Familie, Gelsenkirchen	Hs. Schoneweg
Jansen, Gerhard, m. Frau, Essen	Nordhelmstr.18

Angemeldet bis zum 30. Juli 1966

Althaus, Margr., Dortmund	Hotel Rixtine
Altmann, Marg., Berlin	Weserstr.16
Axmacher, Werner Blumenthal	Nienburgstr.1
Bednarski, Ursula, Klosterbauerschaft	Haus Hedwig
Bergmann, Ursula, Altena	Waldweg 5
Beringmeier, Käthe, m. Tochter, Delbrück	Gartenstr.42
Schiesel, Barbara, Paderborn	Gartenstr.42
Blum, Christiane, Bremen	Knyphausentr.18
Bock, Jürgen, Neuß	Hotel Rixtine
Boll Hilde, m. Tochter, Mainz	Knyphausentr.22
Bosch, Hildegard, Düsseldorf	Villa Elise
Bornemann, Elise, Enkirch	Georgstr.6
Brand, Wolfg., m. Fam., München	Georgstr.6
Bröschchen, Ruppr., Dr., m. Fam., Gelsenkirch.	Halemstr.12a
Brückner, Helga, Brüninghausen	Wilh.-Augusta-Heim
Brümmert, Karl m. Frau, Gehrden	Weserstr.8
Buse, Gunter, m. Frau, Steghausen	Haus Sylvia
Butenschön, Karlheinz, Dorfmark	Damenpfad 24
Czerwinski, Herb., m. Fam., Bochum	Haus Sandburg 2
Dell, Hella, m. Tochter, Mosbach	Mühlenstr.6
Derow, Reinhild Ravensburg	Weserstr.9
Dieckmann, Jürgen, Essen	Haus Hedwig
Dieckmann, H., m. 2 Töcht., Kirchhellen	Schulzenstr.12a
Döbbe, Rud., m. Fam., Altlünen	Haus Sandburg 2
Dombrowski, Irmg., Berlin	Hotel Rixtine
Dormann, Liesel, Bremen	Maybachstr.24
Drucks, Hub., m. Frau, Neheim-Hüsten	Benekestr.10
Emisch Theodor, Dr., m. Fam., Borghausen	Damenpfad 22
Engel, Ewald, m. Fam., Wuppertal	Wilhelmstr.8
Engelhardt, Herm., m. Fam., Godesberg	Haus Jacobs

Engelhardt, Wilh., Öhringen	Haus Jacobs
Feldhoff, Ursula, m. Fam., Worms	Villa Felicitas
Flasche, Heinz, m. Fam., Wuppertal	Knyphausenstr. 18
Gärtner, Herm., m. Frau, Rheine	Luisenstr. 37
Freifrau v. Gayl, Margr., Gladbeck	Haus Seeschwalbe
Gebauer, Herb., m. Sohn, Heubach	Leuchtturm-Hotel
Gehring, Erika, Bassum	Nordhelmstr. 33
Gehrman, Fränze, Recklinghausen	Haus Nordland
Gellrich, Renate, Wintermoor	An der Schanze 3
Gedes, Elisabeth, Haren	Haus Sylvia
Gietzen, Peter, Düsseldorf	Damenpfad 22
Güth, Frieda, Gütersloh	Haus Nordland
Gutze, Eduard, Boblingen	Rheinischer Hof
Hammes, Otto, m. Familie, Bad Godesberg	Luciusstr. 2
Hanke, Peter, m. Familie, Schlangen	Georgstr. 6
Räker, Edith, Schlangen	Georgstr. 6
Hartmann, Heinz, m. Familie, Köln	Brunnenstr. 6
Heidfeld, Helene, m. Tochter, Meppen	Am Januskopf 7
Heimel, Horst, Dortmund	Haus Antje
Heinemeyer, Eckhard, Markoldendorf	Wilh.-Augusta-Heim
Heitfeld, Carola, Datteln	Haus Nordland
Hellmann, Paul, m. Familie, Lüdenscheid	Pens. Coordes
Henze, Hannelore, m. Bruder, Bremen	Haus Delang
Herrnstadt, m. Familie, Wuppertal-E.	Pension Janssen
Hasselmann, Erika, Döttingen	Luciusstr. 7-8
Hesseling-Lancier, Annel., m. Fam., Wolbeck	Knyphausenstr. 5
Holfeld, Gertrud, Göppingen	Friedrichstr. 38
Honermann, P., m. Familie, Lünen	Haus Sandburg 2
Hülsbusch, Udo, Wuppertal-Barmen	Knyphausenstr. 18
Ise, Kurt, m. Familie, Dorsten-D.	Villa Elise
Isermann, Heinrich, m. Frau, Bremen	Friedrichstr. 38
Jäger, Irene, Dautphe	Frisiastr. 4
John, Trudi, m. Tochter, Köln	Brunn Hotel
Junker, Alfred, m. Familie, Hagen	Haus Seeschwalbe
Kammann, Oswin, m. Fam., Wuppertal	Haus Antje
Kattner, Angela, Bramstedt	Nordhelmstr. 33
Katzler, Alfred, m. Familie, Feldrenmark	Oderstr. 4
Kellersholm, Rosemarie, Dr., m. Fam., Bergheim	Brunn Hot-
Kenntner, Walter, m. Familie, Beuel-Bonn	Hotel Seehof
Kepler, H.-Joachim, m. Familie, Bad Salzuflen	Pens. Hahn
Kind, Heinrich, m. Familie, Hagen-Haspe	Haus Sylvia
Kircher, Rudolf, m. Familie, Düsseldorf	Damenpfad 22
Klann, Gerda, Detmold	Wilh.-Augusta-Heim
Klink, Alice, Werelsheim	Weserstr. 4
Kniepmeyer, Herbert, m. Familie, Heessen	Haus Hedwig
Köhler, Heinrich, Bremen	Europäischer Hof
Korn, Margarete, m. Enkelin, Dortmund	Weststrand 11a
Kozak, Werner, m. Frau, Eldagsen	Hotel Rheinischer Hof
Krause, Gabriele, Heidelberg	Haus Harzburg
Krause, Heinrich, m. Fam., Dortmund	Hotel Coordes
Lebenstedt, Gerhard, m. Fam., Kröv (Mosel)	Haus Sylvia
Lehmann, Lutz, Bremen	Hotel Europ. Hof
Lehmann, Werner, m. Frau, Berlin	Hotel Rixtine
Leigemann, Margarete, m. 2 Töcht., Essen	Hot. Meeressrd.
Mann, Edgar, m. Fam., Alpen	Haus Harzburg
Marmulla, Ulrich, m. Fam., Bonn	Knyphausenstr. 22
Matthes, Johannes, m. Frau, Homburg	Mainstr. 5a
Meese, Ingrid, m. Tocher, Altena	Waldweg 5
Meier, Hubert, Osnabrück	Hotel Rhein. Hof
Mersch, Germa, m. Schw., Recklinghausen	Frisiastr. 16
Meyer, Carsten, m. Fam., Ludwigsburg	Luisenstr. 16
Mildner, Paul, m. Frau, Düsseldorf	Osterstr. 10
Möller, Paul, m. Frau, Hofgeismar	Haus Harzburg
Müller, Hugo, m. Fam., Letmathe	Am Januskopf 2
Neugebauer, Edith, m. Fam., Münster	Damenpfad 19
Nissen, Reinhardt, m. Fam., Düsseldorf	Gartenstr. 41a
Oberscheit, Marlis, Dinslaken	Halemstr. 6
Pawlak, Gertrud, m. Fam., Jülich	Friedrichstr. 7
Petersen, Karlheinz, Delmenhorst	Hot. Haus am Meer
Pieper, Karl, m. Fam., Bochum	Marienstr. 5
Pohl, Walter, m. Fam., Marl	Halemstr. 11
Pollmann, Fr.-Wilh., m. Fam., Duisburg-H.	Halemstr. 6
Pollmann, Theodor, m. Fam., Solingen	Hotel Coordes
Riedel, Margret, Oberhausen	Luisenstr. 10
Poesch, Heinz, m. Fam., Düsseldorf	Bismarckstr. 5
Rohde, Andreas, m. Fam., Bokeloh	Gartenstr. 22
Rohe, Walter, m. Fam., Selm-Beifang	Lippestr. 5
Rose, Werner, m. Fam., Bochum	Birkenweg 17
Rosemeier, Willi, m. Frau, Uffeln	Pens. Janssen
Rutsch, Bernh., m. Fam., Rheinhausen	Knyphausenstr. 21
Sander, Anita, Döttingen	Luciusstr. 7-8
Sasse, Ingrid, Wattenscheid	Südstr. 1a
Saßmannshausen, Helm., Dr., m. Fam., Hagen	Pens. Janssen
Schaefer, Gerhard, m. Familie, Hiddesen	Birkenweg 25
Scharrenbroich, Helm., m. Fam., Lüdenscheid	Schulzenstr. 12



**Wenn Sie zu
Verstopfung
neigen**

FLORISAN[®]

**verhütet Verstopfung
erzieht den Darm
zur Pünktlichkeit**

Der besondere Vorteil:

*FLORISAN berührt nicht die Blutbahn.
Deshalb bleiben Leber,
Galle, Magen unbelastet.*

Bitte fragen Sie

*Ihren Kurarzt, er wird Ihnen bestätigen,
wie wichtig das ist.*



Packungen
DM 2,05 bis DM 4,95

ANASCO, ARZNEI- UND GESUNDHEITSPFLEGEMITTEL GMBH,
WIESBADEN

Direkt am Kurplatz - Fernruf 622

SCHUCHARDTS HOTEL

Internationale Küche - Erlesene Weine

Siechen-Bierstuben

Ab 20.30 Uhr:

Unterhaltungskonzert und Tanz
Es spielt Benny Byhlano

„Frasquita“

Die exclusive Tanzbar
Tägl. bis 4.00 Uhr **TANZ**

„Kajüte“ mit Zwischendeck

Die gemütliche Hausbar
Es spielt für Sie Werner Nawrocki

Erlesene Weine - Internationale Küche - Bis 3.00 Uhr warme und kalte Küche

ERWIN VON SCHMUDE — Conférencier - Humorist - Komiker

Täglich Sonderveranstaltungen. Beachten Sie bitte unseren Plakataushang!

Im Ausschank



Schepergerdes, Alois, m. Frau, Haren
Schmid, Dorothea, m. Kind, Botenheim
Schmidt, Werner, m. Familie, Merzig
Schmitz, Gerd, m. Frau, Iserlohn
Schmoeckel, Reinh., Dr., m. Fam., Nickesdorf
Schmoranzner, Irene, Delmenhorst
Schneider, Anneliese, Paderborn
Schnüring, Heinz, m. Frau, Mülheim
Schultze, Minni, Mainz
Schweppe, H., Dr., m. Fam., Westbevern
Selle, Fritz, m. Familie, Hasslinghausen
Sichelschmidt, Anni, Augustenthal
Sieland, Franz, m. Familie, Neheim-H.
Steng-Krug, Ellen, m. Sohn, Bad Pymont
Stephan, Friedegard, Köln
Stephan, Wilhelm, Köln
Stuhr, Gisela, m. 2 Töchtern, Hamburg
Stumpf, Inge, Bremen
Teichmann, Werner, m. Familie, Köln
Tielking, Magdalene, Lauenhagen
Tomoor, Walter, Osnabrück
Treiber, Hans, m. Familie, Stuttgart
Uhle, M., m. Frau, Rheine
Ullrich, Ullrich, Metzingen
Unkel, Margret, m. 2 Töchtern, Biedenkopf

Haus Sylvia
Kirchstr.3
Haus Bismarck
Nienburgstr.1
Georgstr.6
Damenpfad24
Gartenstr.42
Frisiastr.22
Mühlenstr.6
Strandv.Lührs
AmJanuskopf3
Wilh.-Augusta-Heim
Südstr.4
Schulzenstr.12
Wilh.-Augusta-Heim
Wilhelm-Augusta-Heim
Nordhelmstr.71
Knyphausenstr.18
Birkenweg17
An der Schanze 3
Rheinischer Hof
Strandvilla Lührs
Haus Nordland
Damenpfad 24
Luisenstr.22

Vossen, Fr. Karl, m. Familie, Düsseldorf
Walther, Waldemar, Dr., Oberhausen
Warnecke, Edgar, Dr., m. Fam., Natrup
Weißborn, Christa, m. Tochter, Hannover
Werner, Hans A., m. Familie, Lütjenburg
Werner, Peter, m. Familie, Bonn
Wicke, Brigitta, m. Sohn, Resse
Wielers, Fritz, m. Sohn, Vorshöfen
Will, Ilse, m. Sohn, Lüdenscheid
Witte, Liselotte, Berlin
Wittgenstein, Karla, Tecklenburg
Wütz, Bernhard, Rottenburg
Zychla, Helena, Lübeck

Langestr.36a
Bruns Hotel
Damenpfad18
Villa Ilse
Haus Sandburg
Hotel Seehof
Haus Jacobs
Südhoffstr.3
Schulzenstr.12a
Weserstr.16
Haus Sonneneck
Weserstr.9
Maybachstr.24

Angemeldet bis zum 31. Juli 1966

Bischoff, Heinz, m. Familie, Münster
Blaser, Erna, m. 2 Töchtern, Gimmeldingen
Blehschmidt, Karl-Heinz, m. Fam., Bochum
Blendemann, Karl-Heinz, Ritterheide
Bosch, Eugen, m. Familie, Solingen
Bredtmann, Renate, Wuppertal
Brickenstein, Rudolf, m. Frau, Bremen
Brinkmann, Kurt, m. Familie, Heepen
Büchting, Margret, Hannover
Cornelius, Heinz, m. Familie, Altenb.-Bönen
Dellbrügge, Friedrich, m. Fam., Dortmund
Draaken, Günter, Lollar
van Embden, Hans, Essen-West
van de Flieddt, Helm., m. Fam., Waldniel
Fuchs, Dieter, m. Fam., Ennepetal-M.
Gag, Hans-Joachim, m. Frau, Bremen
Gercke, Gunter, m. Frau, Iserlohn
Göttsche, Bodo, Hannover
Gravemann, Elisabeth, Castrop-Rauxel
Grawert, Friedrich, m. Familie, Hagen
Gries, Georg, m. Frau, St. Ingbert
Grindel, Essen
Günther, Johannes, Neuffen
Hagemann, Katharina, Hildesheim
Hansen, Louis, m. Frau, Rheda
Hansjosten, Elisab., m. Bruder, Schwerte
Hansing, Karl, m. Frau, Minden
Heymann, Werner, m. Frau, Heepen
Heimes, Armin, m. Sohn, Dortmund
Heimes, Clara, Düsseldorf
Hellmann, Friedhelm, Lendringen
Hetterichs, Käte, m. Sohn, Wuppertal-E.
Himken, Kaete, Bad Godesberg
Hoffmann, Gertrud, Trier
Hoffschrör, Maria, Lengerich
Hunnius, Klaus, Billnüs (Finnland)
Huth, Kurt, Dr., m. Familie, Alsdorf
Ibscher, Otto, m. Frau, Hagen
Ihlo, Elke, Varel
Jakobs, Paul, m. Familie, Lippstadt
John, Werner, m. Familie, Hagen
Klein, Edelgard, m. Familie, Mülheim
Klöcker, Manfred, Essen-W.
Kommallein, Wilhelm, Wolfshagen
Könnecke, Günther, m. Frau, Stadthagen
Kösterke, Walter, m. Fam., Weilheim-Teck.
Kosteczka, Erwin, m. Fam., Hagen
Krohm, Franz, m. Fam., Dortmund
Kubelka, Jarausch, m. Frau, Bremen
Kürschner, Grete, m. Tochter, Bochum
Laux, Willi, m. Frau, Diez
Leers, Anja, Braunschweig
Lieblang, Richard, m. Frau, Düsseldorf
Lohmann, Hans, Adam (Holland)

Haus Folkerts
Kap
Nordsee-Haus
Kaiser Franz Josef
Haus Folkerts
Winterstr.16
Hotel Germania
Gartenstr.21
Luisenstr.19
Nordsee-Haus
Schulzenstr.28
Richthofenstr.5a
Nordhelmstr.54
Nordsee-Haus
Birkenweg30
Birkenweg30
Nordhelmstr.37
Bismarckstr.5
Wiedaschstr.2
Südhoffstr.22
Mühlenstr.14
Osterstr.4
Hotel Germania
Kaiser Franz Josef
Luisenstr.19
Haus Dr. Nordwall
Jann-Berghaus-Str.81
Pension Viktoria
Kiefernweg9
Kiefernweg9
Mühlenstr.3
Damenpfad19
Kiefernweg3
Strandvilla Eils
Jann-Berghaus-Str.81
Haus Sylvia
Hotel Germania
Am Kap
Haus Kleen
Viktoriastr.9
Nordsee-Haus
Rheinstr.12
Nordhelmstr.54
Moltkestr.9
Benekestr.11
J.-Bergh.-Str.54
Nordsee-Haus
Nordsee-Haus
Nordhelmstr.54
Benekestr.11
Haus Dr. Nordwall
Haus Dr. Nordwall
Nordsee-Haus
Hotel Germania

CENTRAL-CAFÉ

DIE Konditorei · DAS Café

gegenüber dem Kurhaus



Das Café mit der schönen

Sonnenterrasse

Ein Begriff für Norderney

Ganzjährig geöffnet

Im Ausschank

JEVER PILSENER

AMSTERDAMER TABAK

VON BÜNTING



muß man sich merken

BT 6001

- | | | | |
|--|--------------------------|--|------------------|
| Lüning, Hedwig, Laasphe | Luisenstr. 19 | Wallies, Gudrun, Marktheidenfeld | Nordsee-Haus |
| Maassen, Fr., Hilversum (Holland) | Hotel Germania | Wasmuth, Trude, m. 2 Töchtern, Köln | Hotel Germania |
| Meyer, Egbert, m. Familie, Berlin | Kiefernweg 9 | Wasse, Elisabeth, Berlin-Spandau | Nordsee-Haus |
| Müller, Carl-Heinz, m. Familie, Bad Honnef | Viktoriastr. 8 | Wentzel, Siegfried, m. Familie, Essen | Nordsee-Haus |
| Müller, Peter, Hildesheim | Hotel Kaiser Franz Josef | van der Werf, Heinz, m. Familie, Lüdenscheid | Weserstr. 14 |
| Niemeier, Hans-Georg, Oberrödinghausen | Mühlenstr. 3 | Wienken, Elfriede, Oldenburg | Rheinstr. 9 |
| Niemeyer, Horst, m. Frau, Bielefeld | Rheinstr. | Wiemers, Paula, Dr., m. Familie, Rüthen | Langestr. 10 |
| Nöll, Wilfried, m. Familie, Dortmund-Eving | Nordsee-Haus | Witt, Walter, m. Frau, Viersen | Düsseldorfer Hof |
| Petersen, Karl-Heinz, Delmenhorst | Hotel Haus am Meer | Wolff-Kreimer, Theo, m. Frau, Freckenhorst | Hotel Germania |
| Querst, Jürgen, m. Frau, Hamburg | Nordsee-Haus | Wolff, Eva, m. Familie, Oberhausen | Hotel Germania |
| Rahnen, Hildegard, m. Tochter, Solingen-Ohligs | Elbestr. 13 | Zernikow, Karl, m. Familie, Bremen | Knyphausenstr. 4 |
| Rekate, Ingrid, Bremen | Hotel Kaiser Franz Josef | Zwernemann, A., m. Familie, Coesfeld | Hotel Germania |
| Richter, Edith, m. Sohn, Hopsten | Luisenstr. 19 | | |
| Riebling, Hannelore, Oldenburg | Rheinstr. 9 | | |
| Roters, Julius, m. Familie, Wolbeck | An der Mühle 11 | | |
| Meyer, Alheid, Münster | An der Mühle 11 | | |
| Rusche, Inge, Hattingen | Jann-Berghaus-Str. 81 | | |
| Schetter, Hedwig, m. Tochter, Münster | Nordhelmstr. 39 | | |
| Schlotborn, Hermann, Burlo | Luisenstr. 19 | | |
| Schmidt, Reinhold, m. Fam., Sprendlingen | Gartenstr. 11 | | |
| Schneider, Walter, m. Frau, Siegen | Nordsee-Haus | | |
| Schnitzer, Rudolf, m. Familie, Essen | Knyphausenstr. 4 | | |
| Stürm, Barbara, Essen | Knyphausenstr. 4 | | |
| Schrage, Paul, m. Familie, Siegen | Nordsee-Haus | | |
| Schulte, Lisa, m. Sohn, Essen | Jann-Berghaus-Str. 81 | | |
| Schulz, Gerhard, m. Familie, Wermelskirchen | Birkenweg 10 | | |
| Sommer, Willi, m. Familie, Niederseßmar | Kiefernweg 9 | | |
| Steinmeyer, Maria, m. 3 Söhnen, Aachen | Haus Rheinland | | |
| Störmer, Helmut, m. Familie, Bad Godesberg | Hs. Ihnken | | |
| Szepanski, Elli, Bremen | Luisenstr. 19 | | |
| Tegen, Gerda, Ahrensburg | Kiefernweg 1 | | |
| Telake, Johann, m. Familie, Bocholt | Kiefernweg 3 | | |
| Teute, Friedhelm, Neustadt | Haus Rheinland | | |
| Themissen, Reiner, Essen | Nordhelmstr. 54 | | |
| Thiemann, Erwin, m. Familie, Wuppertal | Winterstr. 16 | | |
| Tromm, Carl, m. Familie, Köln | Strandvilla Feodora | | |
| Trommsdorff, Hermann, m. Fam., Lintorf | An der Mühle 3 | | |
| Upmeier, Ewald, m. Frau, Voerde | Gartenstr. 11 | | |
| Vallée, Gertrud, Menden | Haus Dr. Nordwall | | |
| Schmidt-Vallée, Roswitha, Menden | Haus Dr. Nordwall | | |
| Voss, Gertrud, Berlin | Marienheim | | |

Angemeldet bis zum 1. August 1966 mittags

- | | |
|--|---------------------|
| Abeler, Richard, Emsdetten | Strandpens. Fortuna |
| Arend, Ursula, Solingen | Leichte Brise |
| Ascher, Gerda, m. Tochter, Nieder-Eschbach | Langestr. 14 |
| Bähr, Anni, m. Tochter, Gevelsberg | Janusstr. 12 |
| Bartels, Paul, m. Fam., Bochum | Wedelstr. 4 |
| Bast, August, Wuppertal | Strandpens. Fortuna |
| Baumann, Waldemar, m. Fam., Burgdorf | Mühlenstr. 5 |
| Beinke, Reinhard, m. Frau, Ennigloh | Mainstr. 27 |
| Bellin, Grhard, m. Frau, Gr. Oesingen | Wedelstr. 4 |
| Benthaus, Friedr., m. Fam., Essen | Viktoriastr. 7 |
| Berg, Horst, m. Fam., Ubbedissen | Luisenstr. 21 |
| Berens, Konrad, m. Fam., Neheim-Hüsten | Heinrichstr. 4a |

geh doch ins

ROBINSON

STRANDSTRASSE

Im Ausschank



HISTORISCHE MARIENHÖHE

Am Weststrand
Stiftung der Königin Marie von Hannover



Die Konditorei am Weststrand
bekannt durch Ihre Qualitäts-Erzeugnisse

Im Ausschank

König Pilsener

Berger, Inge, Ennigloh	Nordhelmstr. 5
Berkenkamp, Marie, Heepen	Leichte Brise
Berndt, Helga, Holzhausen	Schulzenstr. 40
Borriß, Ingrid, Bad Godesberg	An der Mühle 4
Boquoi, Ruth, m. Tochter, Hagen	Seilerstr. 4
Brede, Kirsten, Bad Godesberg	An der Mühle 4
Broicher, Fr.-Jos., Dr. Dr., m. Fam., Weiden	Villa Felicitas
Brune, Toni, m. Enkelin, Paderborn	Haus Ihnken
Buchgeister, Josef, m. Frau, Lendringsen	Heinrichstr. 6
Buchmann, Margret, m. Tochter, Mülheim	Weststrand 6
Bühnen, Heinz, m. Fam., Bremen	Hotel Germania
Buiting, Alfred, m. Frau, Essen	Mühlenstr. 13
Büsching, Emma, Costedt	Jann-Berghaus-Str. 36
Cwobok, Anna, Essen	Seilerstr. 5
Curdt, Georg, m. Frau, Hannover	Mühlenstr. 5
Czerwinski, Paul, m. Fam., Dortmund	Heinrichstr. 4a
Dünninghaus, Irmgard, m. Tochter, Greven	Südstr. 3
Eidecker, Walter, m. Fam., Ihmert	Richthofenstr. 4
Eilers, Christel, m. Kind, Seelze	Janusstr. 12
Erdmann, Jutta, m. 2 Söhn., Hagen-Haspe	Villa Felicitas
Feldmann, Gisela, m. 2 Söhn., Bielefeld	Luciusstr. 12
Fortmann, Heinr., Dr., m. Fam., Bochum	Heinrichstr. 4a
Franke, Helmut, m. Fam., Solingen-Ohligs	Seilerstr. 4
Frerking, Elly, Hannover	Mühlenstr. 5
Friemann, m. 2 Kind., Nordhorn	Janusstr. 12
Fritzsche, Norbert, m. Bruder, Rübenach	An der Mühle 9
Frömming, Heinrich, m. Frau, Lüdenscheid	Leichte Brise
Fuchs, Otto, Münster	Marienstr. 10
Fuss, Rudy, Solingen	Gartenstr. 30
Gerke, Helm., m. Fam., Lüdenscheid	Gartenstr. 19
Goller, Irmg., m. 1 Schül., Frankfurt	Janusstr. 12
Gottschlick, Alf., m. Fam., Hirschberg	An der Schanze 11
Graf, Waltr., Pech üb. Godesberg	Gartenstr. 17
Grischke, Gabriele, Bremen	Wedelstr. 4
Habl, Karl, Dr., m. Fam., Kamp-Lintfort	Luisenstr. 11
Hageney, Wolfg., Köln	Moltkestr. 13
Hallmann, Sabine, Essen	Schmiedestr. 2
Heddesheimer, Ute, Wuppertal	Seilerstr. 5
Helm, Ingrid, Hohenlimburg	An der Mühle 9
Helms, Hubert, Billerbeck	Wedelstr. 4
Henke, Herm., m. Fam., Bergkirchen	Schmiedestr. 12
Henft, Dieter, m. Frau, Schwelm	Strandvilla Fortuna
Hoffmann, Hs. D., m. Frau, Hannover	Pension Kama
Hohmann, Aug., m. Frau, Hannover	Mühlenstr. 5
Holzweiler, Fritz, m. Fam., Dortmund	Heinrichstr. 4a
Hostert, Georg, m. Frau, Aachen	Heinrichstr. 4a
Hütig, Fritz, m. Fam., Bielefeld	Kur-Hotel
Iwers, Ilse, m. Fam., Düsseldorf	Moltkestr.
Jacobi, Karoline, m. Enkelin, Essen	Luciusstr. 26
Jescheniak, Walt., m. Frau, Berlin	Luisenstr. 9

KURHOTEL REINCKE

Restaurant · Winterstraße 21 · Fernruf 2376

Das Haus der gepflegten Behaglichkeit

Mittag- und Abendtisch

täglich 12 - 14 und 18 - 21 Uhr warme Küche

Spezialitäten des Hauses:

Hausgemachte Ochsenschwanzsuppe
mit reichlicher Einlage

Im Steinofen gebackenes Brot, Katenschinken
Katenmettwurst, Landleberwurst u. v. a.

Jonat, Alfr., m. Fam., Krefeld	Wilhelmstr. 8
Kabath, Emma, m. Enkelin, Herten	Schmiedestr. 2
Kaesler, Emmi, Schalksmühle	Marienstr. 10
Kanngießer, Karl, m. Frau, Kamp-Lintfort	Luisenstr. 11
Karmann, Wilh., m. Fam., Holzen	Heinrichstr.
Katschinski, Wald., m. Fam., Porz	Leichte Brise
Kaul, Kurt, m. Fam., Sennestadt	Luisenstr. 39
Keller, Uta, Kassel	Schmiedestr. 12
Kellerhoven, Siegfr., m. Fam., Köln	Nordhelmstr. 8
Kimmel, Käthe, Lambrecht	Schmiedestr. 12
Kimmel, Herm., m. Fam., Lambrecht	Schmiedestr. 12
Kleinert, Anna, m. Tochter, Dortmund	An der Schanze 11
Kleynmans, m. Frau, Fellbach	Goebenstr. 3
Koch, Hans-Ulrich, Bochum	Poststr. 7
König, Walter, m. Frau, Mülheim	An der Mühle 4
Korte, Gisela, Oberbeck	Nordhelmstr. 5
Kriening, Paul, m. Fam., Dortmund	Kurhotel Reincke
Kröner, Wilhelm, m. Fam., Menden	Mühlenstr. 16
Krüger, Rolf, m. Fam., Schwerte	Luisenstr. 31
Kruse, Heinz, m. Frau, Hannover	J.-Berghaus-Str.
Kühl, Erna, Holzhausen	Schulzenstr. 40
Kühlewind, Horst, m. Frau, Bübingen	Mainstr. 2
Kuhrüber, Helmut, m. Frau, Dortmund	Weststrand 6
Kunert, Ingeborg, Ludwigsburg	Schulzenstr. 40
Kunert, Margarete, Ludwigsburg	Schulzenstr. 40
Kunze, Willibald, m. Fam., Leverkusen	Pension Kama
Latenz, Liesel, m. Fam., Düren	Pens. Meeresleuchten
Koegels, Margrit, Düren	Pens. Meeresleuchten
Lahrman, Marlies, Levern	Schulzenstr. 40
Lange, Berta, Mülheim	Strandstr. 6
Lange, Irmgard, Essen	Strandstr. 6
Lanz, Gudrun, Bochum	Hotel am Kurplatz
Laugwitz, Marianne, Essen	Schmiedestr. 2
Lehneis, Johanna, m. 2 Töcht., Dortmund	Heinrichstr. 4a
Lohmann, Helmut, Hasslinghausen	Hotel am Kurplatz
Lohwasser, Emma, Neustadt	Düsseldorfer Hof
Loose, Wilhelm, m. Fam., Holthausen	Pension Kama
Losse, Ursula, Brambauer	Pension Abegg
Manns, Ingrid, m. Tochter, Ennepetal-Milspe	Poststr. 7
Mayer, Margarete, Düsseldorf	J.-Berghaus-Str. 38
Meinert, Manfred, Oberwaroldern	Damenpfad 1
Melcher, Hans, m. 2 Kind., Berlin	Kiefernweg 5
Meßbeimer, Gerhard, m. Frau, Düsseldorf	Halemstr. 8
Mille, Erno, Dr., Münster	Marienstr. 10
Müller, Willy, m. Frau, Bielefeld	Südstr. 3
Stille, Marta, Bielefeld	Südstr. 3
Napiers, Wilh., m. Fam., Hagen	Weststrand 6
Nolden, Hans, Törnich	Luisenstr. 10
Nölke, Gabriele, Letmathe	An der Mühle 9
Oberholz, Heinz-Wern., m. Schw., Soest	An der Schanze 11

ORIENT-TEPPICHE



Kenner kommen zu

TEPPICHAUS KRICORIAN

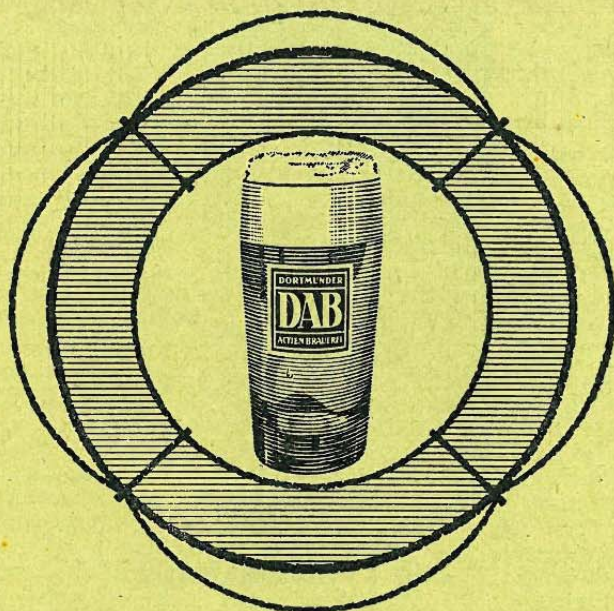
Wuppertal-Elberfeld, Morianstraße 5, Fernruf 42088

NORDSEEBAD NORDERNEY · AM KURPLATZ

Oberschelp, Ursula, m. Fam., Riemsloh	Richtshofenstr. 6
Orlowski, Martha, m. Sohn, Bochum	Pension Kama
Oxé, Walt., Witten	Kur-Hotel
Pemky, Angel., Bremen	Jann-Berghaus-Str. 38
Piwecki, Hs., m. Frau, Gusterath	Haus Kluin
Proeller, Margr., Recklinghausen	Kur-Hotel
Pustofka, Hannel., Bad Wörishofen	Luisenstr. 11
Pustofka, Kurt, m. Fam., Augsburg	Luisenstr. 11
Rademacher, Fine, Recklinghausen	Luisenstr. 11
Rademacher, Wilh., m. Fam., Marl	Luisenstr. 11
Reche, Hs., m. Frau, Hildesheim	Nordhelmstr. 8
Reimann, Willi, m. Frau, Godesberg	Mainstr. 27
Riffelmann, Werner, m. Fam., Bochum	Haus Rheinland
Roth, Jos., m. Frau, Bremen	Goebenstr. 3
Roth, Georges, Paris	Goebenstr. 3
Rupprecht, Marianne, m. 2 Söhnen, Brambauer	Pens. Abegg
Rusch, Reinh., Billerbeck	Wedelstr. 4
Rusche, Hs.-H., Hattingen	Poststr. 7
Rusche, Willi, m. Fam., Solingen	Mainstr. 2
Salwoke, Ansgar, Billerbeck	Wedelstr. 4
Säumenicht, M.-Luise, Bielefeld	Mühlenstr. 2
Saxer, Franz, m. Fam., Essen	Mühlenstr. 13
Schary, Jos., m. Frau, Lüdenscheid	Gartenstr. 19
Scheer, Waltr., Levern	Schulzenstr. 40
Schiedemann, Karl, m. Frau, Dortmund	Frisiastr. 6
Schiller, Gudrun, Elben	Schmiedestr. 12
Schmidt, Hs., m. Frau, Elmshorn	Langestr. 1
Schmidt, Holger, Köln	Haus Kleen
Schmidt, Ortrud, Wolfsburg	Hotel am Kurplatz
Eggstein, Brigitte, Wolfsburg	Hotel am Kurplatz
Schmitz, Konrad, m. Fam., Sechten	Jann-Berghaus-Str. 38
Schneider, Jos., m. Fam., Siegburg	Goebenstr. 3
Schneider, Loth., m. Fam., Mülheim	Seilerstr. 5
Schulte, Christel, Schalksmühle	Marienstr. 10
Schulte, Franz, m. Fam., Dortmund	Leichte Brise
Schulz, E., Yonkers N. Y. (USA)	Kur-Hotel
Schmüling, Grete, Offenbach	Kur-Hotel
Schulz, Erich, m. Frau, Minden	Mühlenstr. 11
Schuster, Erika, Wuppertal	Gartenstr. 19
Schweigel, Erna, m. Tochter, Mülheim	Luisenstr. 10
Sieper, Adolf, m. Fam., Remscheid-Lennep	Benekestr. 23
Steffen, Heinz, m. Frau, Opladen	Schulzenstr. 40
Stenzel, Ursula, Bielefeld	Mühlenstr. 2
Tecklenborg, Hilde, Emsdetten	Strandv. Fortuna
Terbohne, Dieter, Billerbeck	Wedelstr. 4
Thiede, Heinz, m. Fam., Mesum	Strandv. Fortuna
Tiekenheinrich, Kurt, m. Fam., Gohfeld	Bülöv-Allee 4
Töreks, Otto, m. Frau, Berlin	Halemstr. 8
Reschke, Michael, Berlin	Halemstr. 8
Ulrich, Rolf, Dr., m. Fam., Bremen	Strandhotel Germania
Vavra, Ernst, m. Frau, Helpen	Poststr. 8
Verhülsdonk, Ruth, m. Tochter, Essen	An der Schanze 11
Vieth, Karin, Wuppertal-E.	Seilerstr. 5
Warmer, Helmut, m. Fam., Bünde	Kirchstr. 23
Wemßen, Günter, m. Fam., Bremen	Herrenpfad 13
Wieners, Alfred, m. Fam., Gevelsberg	Heinrichstr. 4a
Wiesner, Gerhard, m. Frau, Bielefeld	Gartenstr. 30
Wilms, Lilo, m. Fam., Düsseldorf	Jann-Berghaus-Str. 38
Winkler, Ulrich, m. Fam., Hilden	Luciusstr. 26
Witte, Karl, Bremen	Wedelstr. 4
Wolf, Elfr., Krombach	Hotel am Kurplatz
Wulfkuhle, Christa, m. To., Bergkamen	Haus Rheinland
Zeidler, Walter, m. Frau, Münster	Mühlenstr. 6
Zeising, Alfr., Hannover	Moltkestr. 11

Angemeldet bis zum 1. August 1966 abends

Abbel, Adolf, m. Frau, Gelsenkirchen-Buer	Mainstr. 30
Adams, Maria, Düsseldorf	Bismarckstr. 7
Oberfreis, Helga, Düsseldorf	Bismarckstr. 7
Allenstein, Kurt, Bergisch-Gladbach	Haus Seeschwalbe
Alph, Gisela, m. Fam., Lünen-Gahmen	Rheinstr. 1
Aust, Rolf, Düsseldorf	Wedelstr. 2



**SONNE, WIND UND MEER
DORTMUNDER ACTIEN-BIER
DAS BIER VON WELTRUF**

In folgenden Gaststätten im Ausschank:

- «Park-Restaurant» — Bier-Bar «Im D-Zug»
- «DAB-Eck» — «Gemütliche Klause»
- «Blockhütte» — «Störtebeker»
- «Inselquelle» — Hotel «Seehof»

Baberg, Heinz, m. Fam., Plettenberg-Hückelh.	Gartenstr. 53
Balzer, Ingeborg, m. Schw., Paderborn J.-Berghaus-Str.	44a
Baum, Reinhard, Bad Godesberg	Haus Westend
Bäumges, Josef, m. Fam., Lobberich	Halemstr. 9
Baumgürtel, Wolfgang, m. Frau, Bremen J.-Bergh.-Str.	47
Baumstark, Josef, m. Fam., Stuttgart	Luisenstr. 37
Becker, Waltraut, Bielefeld	Wilhelmstr. 11
Behrens, Hildburg, m. Fam., Wüsten	Maybachstr. 12
Behrens, Erna, m. Sohn, Brake	Haus Margarete
Behrendt, Heinz, m. Frau, Köln-Flittard	Damenpfad 5
Betzler, Rudolf, m. Fam., Hamburg-Volksdorf	Südstr. 29
Biallas, Erich, m. Frau, Iserlohn	Benekestr. 19
Biekowski, Brigitte, Schwarzenbelt	Haus Margarete
Freichel, Marianne, Schwarzenbelt	Haus Margarete
Biermann, Wilh., m. Fam., Duisburg	Nordsee-Haus
Bierwisch, Margarete, Iserlohn	Gartenstr. 52
Bleckmann, Ursula, m. Sohn, Mülheim	Frisiastr. 23
Blum, Herbert, m. Fam., Wuppertal	Heinrichstr. 10
Böckmann, Satte, m. Tochter, Sprakel	Winterstr. 11
Bockschatz, Hermann, m. Fam., Gütersloh	Damenpfad 3
Bolland, Hans, m. Frau, Dortmund	Villa Therese
Boos, Ernst, m. Fam., Iserlohn	Wiedaschstr. 9a
Bornheim, Jürgen, Eitorf	Benekestr. 10a
Bosen, Heinz, m. Fam., Köln	Hotel am Leuchtturm
Weber, Anny, Köln	Hotel am Leuchtturm
Brockmann, Ruth, m. Fam., Ratingen	Haus Inge

**KREIS- UND STADTSPARKASSE
NORDEN
HAUPTZWEIGSTELLE NORDERNEY**

**ERLEDIGUNG ALLER GELDGESCHÄFTE
EINLÖSUNG VON REISESCHECKS
AUFBEWAHRUNG VON BARGELD**

Schalterstunden: 8.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr
freitags bis 18.00 Uhr, sonnabends geschlossen
Telefon 552 Fernschreiber 0 27 221



Ich freue mich

jeden Tag über mein gutes Aussehen. Die sichtbar verjüngenden Marbert-Präparate und das pflegende Vitamin-Makeup hielten mehr als ich erwartet habe. Lassen auch Sie sich unverbindlich beraten. Ihr gutes Aussehen wird es Ihnen danken.



abegg's parfumerie

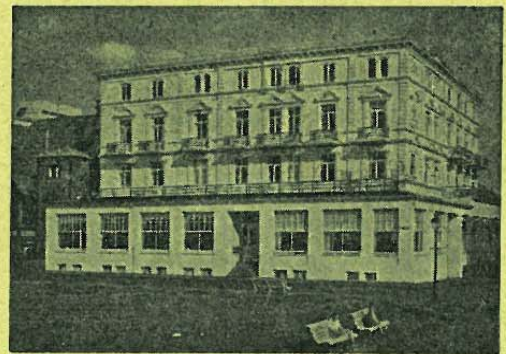
Strandstraße

Flötenmeyer, Ulrike, Dortmund	Haus Inge
Bürger, Margarete, m. Tochter, Berlin	Wilh.-Aug.-Heim
Büscher, Anneliese, m. Sohn, Bielefeld	Damenpfad 29
Bütefür, Vera, m. 2 Söhnen, Mülheim	An der Mühle 3
Buttwill, Richard, m. Fam., Oldendorf	Richthofenstr. 6
Buse, Rolf, m. Fam., Bremen	Mühlenstr. 3
Cammann, Edith, Hannover	Wilhelmstr. 12
Conrad, Cilli, Frankenthal	Haus Westend
Conzen, Vinzenz, m. Fam., Neuenkirchen	Luisenstr. 6
Czienienga, Herb., m. Fam., Castrop-Rauxel	Oderstr. 9
Dachrow, Ulrike, Heidelberg	J.-Berghaus-Str. 4
Dagott, Helga, Oldenburg	Nordhelmstr. 77
Dahl, Marg., Wuppertal	Damenpfad 19
Dahmen, Karl, m. Fam., Bottrop	Südstr. 11a
Dederichs, Helene, Bonn	Haus Marg. am Meer
Dehm, Tatjana, Bremen	J.-Berghaus-Str. 36
Deppe, Gisela, Vlotho	Südstr. 30
Diefenbach, Ursula, Wiesbaden	Wilh.-Augusta-H.
Ditthard, Martha, Wickrathberg	Haus Seeschwalbe
Domass, Herb., m. Fam., Dortmund	Nordhelmstr. 48
Donig, Günther, m. Tochter, Westerenger	Haus Hedwig
Dörnmühl, Friedl, Aschaffenburg	Heinrichstr. 10
Dörre, Alfred, m. Fam., Berlin	Haus Inge
Dudden, Bernh., Oldenburg	Haus Nordland
van Dyk, Franz, m. Frau, Hagen	Maybachstr. 6
Dykerhoff, Dirk, Dr., m. Fam., Essen	Haus Waterkant
Eckel, Marg., m. Sohn, Worms	Mühlenstr. 19
Einenkel, Eva, Meinberg	Pension Visser

Eschert, Werner, m. Fam., Lünen	Richthofenstr. 6
Fellmer, Hs., Stadtprojekten	Wilhelm-Augusta-H.
Ferlings, Horst, m. Frau, München	Damenpfad 3
Fiebig, Klaus, m. Frau, Griesenbach	Pens. Visser
Fietz, Rud., m. Fam., Castrop-Rauxel	Herrenpfad 19
Fischer, Friedr., m. Fam., Kirchlengern	Damenpfad 30
Flak, Johanna, m. Sohn, Dortmund	Nordhelmstr. 79
Fleissner, Anton-Karl, Bremen	Moltkestr. 6
Flötenmeyer, Ulrike, Dortmund	Haus Inge
Frank, Irma, Godesberg	Haus Westend
Frerkes, H.-Herm., m. Frau, Warburg	Kreuzstr. 8
Fritz, Annel., Münster	Haus Roland
Froböse, Siegf., m. Frau, Heeren	Oderstr. 10
Fröhlich, Hs., Papenburg	Haus Columbus
Frühlingsdorf, H., Dr., m. Fam., Herten	Mühlenstr. 15
Fromme, Heinrich, m. Frau, Oelde	Gartenstr. 51
Funcke, Christa, Hagen	Moltkestr. 6
Funke, Wern., m. Fam., Hagen	Kirchstr. 1
Gabbe, Bertha, Berlin	Marienstr. 7
Galler, Erwin, m. Fam., Bottrop	Bismarckstr. 6
Gallus, Hildegard, Hannover	Strandstr. 8
Gasch, Paul, m. Fam., Meinerzhagen	Wilhelmstr. 9
Gerlach, Albert, m. Fam., Attendorn	Winterstr. 13
Gerlach, Heinrich, m. Fam., Essen	Herrenpfad 7
Glasmeyer, Virga, Rheine	Haus Iderhoff
Gonser, Rolf, m. Fam., Tailfingen	J.-Berghaus-Str. 50
Göpffarth, Karlheinz, m. Fam., Bonn Bw.-Erholungs-H.	Grafarend, Wolfg., m. Fam., Übach-Palenb. Hs. Ursula
Greiner, Emil, Dr., m. Fam., Mülheim	Strandv. Therese
Günther, Siegf., m. Frau, Spork-Eichholz	Leuchtturm 5
Güttler, Ernst, m. Fam., Essen	Haus Waterkant
Hachse, Elisabeth, m. Tochter, Kierspe	Wilhelmstr. 9
Hanke, Ursula, Brackwede	Südstr. 29
Hartelt, Georg, m. Fam., Großdornberg	Marienstr. 4
Haumann, Renate, Dortmund-Mengede	Haus Hedwig
Heermann, Werner, m. Fam., Bielefeld	Luisenstr. 26
Hehmann, Maria, m. Tochter, Osnabrück	Halemstr. 9
Heinekamp, Anton, m. Frau, Remscheid	Haus Westend
Heise, Joachim, m. Frau, Osnabrück	Richthofenstr. 4
Heitschneider, Elisabeth, Münster	Pens. Cäcilie
Hempel, Walter, Kreuzberg	Weserstr. 20
Henkel, Cornelia, m. Tochter, Deilinghofen	Gartenstr. 36
Henn, Norbert, Eitorf	Benekestr. 10a
Henze, Barbara, Hannover	Pens. Cäcilie
Hermann, Emil, m. Frau, Rheydt	Südhoffstr. 14
Hermjohannknecht, Hedw., m. Schw., Spexard	Luisenstr. 25
Hernekamp, Renate, m. Sohn, Bochum	Haus Waterkant
Hieronymus, Jakobus, m. Fam., Neheim-Hüst.	Strandstr. 6
Hintz, Horst, m. Fam., Remscheid	Rheinstr. 1
Hinz, Margar., m. Sohn, Hannover	Pens. Cäcilie
Hofmann, Fritz, Düsseldorf	Haus Westend
Hohmann, Josef, Fulda	Weserstr. 20
Hohoff, Doris, Bielefeld	Wilhelmstr. 11
Hoppe, Karlheinz, m. Fam., Witten	Kreuzstr. 8
Hopster, Heinz, m. Bruder, Rheine	Hafenstr. 16
Hülscher, Margar., Wuppertal-E.	Hotel Rixtine
Irmer, Irene, m. Tochter, Hannover	Damenpfad 5
Jäckel, Otto, m. Frau, Paderborn	Schulzenstr. 36
Jadobs, Erhard, m. Frau, Düsseldorf	Seilerstr. 14
Janßen, Maria, Uerdingen	Nordhelmstr. 48
Janus, Franz, Essen	Strandstr. 8
Jena, Renate, m. Bruder, Rheine	Haus Iderhoff
Jeiter, Theo, m. Frau, Mayen	Haus Südblick
Jellessen, atharina, Homburg	Knyphausenstr. 21
Jersmann, Gertrud, m. Fam., Werne	Haus Nordland
Joost, H.-G., Hannover	Hafenstr. 15
Jung, Norbert, m. Frau, Essen	Frisiastr. 28
Jungmann, Marlies, m. 2 Töcht., Gohfeld	Haus Margarete
Kahlen, Rudolf, Übach-Palenberg	Strandstr. 8
Kaiser, Wilh., Dr., m. 2 Töcht., Siegburg	Haus Franziska
Kammermayer, Wolfg., m. Fr., Frankf.	Knyphausenstr. 31
Karpa, Michael, Berlin	Am Leuchtturm
Kastens, Käthe, m. 2 Töcht., Bremen	Moltkestr. 6
Katholing, Anna, m. Kind, Schwarzenbach	Hs. Seeschwalbe
Katluhn, Erna, m. Fam., Korbach	Haus Inge
Kaufung, Karlheinz, Bochum	Wedelstr. 2
Kausch, Hans, m. Fr., Neheim-Hüsten	J.-Berghaus-Str. 50
Keil, Petra, Hannover	Hafenstr. 15
Keil, Wilfried, m. Frau, Wickrath-Kuckum	Rheinstr. 1
Kenter, Hubert, m. Fam., Meschede	J.-Berghaus-Str. 44
Keppler, Hans-Joach., m. Fam., Bad Salzuflen	Moltkestr. 9
Kern, Walther, m. Sohn, Sprockhövel	Winterstr. 19
Kessler, Helga, m. Fam., Gelsenkirchen	Luisenstr. 37
Kiehne, Helene, Oldenburg	Nordhelmstr. 77
Kirbach, Rita, Bremen	Kirchstr. 1

- | | | | |
|---|------------------------|---|----------------------|
| Kirchmann, Gerhard, m. Frau, Moers | Oderstr. 8 | Piontek, Marg., Alsdorf | Bismarckstr. 7 |
| Kirchmeier, Alfred, m. Fam., Kelheim | Kirchstr. 7 | Pischel, M., Schweinfurt | Am Wasserturm 5 |
| Kirk, Anneliese, m. Sohn, Aachen | Schulzenstr. 9 | Plum, Jacky, m. Fam., Wickrathberg | Pens. Cäcilie |
| Kirschnick, Herta, m. Enkelin, Opladen | Knyphausenstr. 7 | Pokorny, Elfi, m. Sohn, Heidelberg | Südhoffstr. 26 |
| Klandex, Günther, m. Fam., Aachen | Frisiastr. 25a | von Pokrzywnitzki, Christian, m. Fr., Stöckheim | Seilerstr. 3 |
| Klasen, Käthi, m. Kind, Dortmund | Benekestr. 18 | Pudsis, Otto, m. Fam., Paderborn | Moltkestr. 6 |
| Kley, Marlies, Ahle | Kreuzstr. 5 | Quintenz, Margarete, Homburg | Haus Iderhoff |
| Kluge, Wolfgang, Herzogenrath | Wilhelmstr. 10 | Quintenz, Renate, Dr., Stuttgart | Haus Iderhoff |
| Kluin, Adolf, m. Frau, Stuttgart | Schulzenstr. 28 | Ramms, Egon, m. Fam., Wesel | Haus Nordland |
| Koch, Manfred, m. Familie, Obernbeck | Friedrichstr. 3 | Ranker, Kuni, Bexbach | Haus Westend |
| Köhler, Anneliese, m. 2 Söhnen, Monheim | Haus Iderhoff | Rathmann, Edith, m. Enkelkind, Liblar | Strandstr. 6 |
| Köhler, Eberhard, m. Familie, Baierbrunn | Haus Nordland | Raussendorf, Curt, m. Fam., Köln-Sülz | Haus Südwesthorn |
| Kölling, Heinrich, m. Familie, Bielefeld | Hotel Rixtine | Reimann, Günt., m. Fam., Dortmund | J.-Berghaus-Str. 44a |
| Köppen, Herbert, Herne | Birnenweg 7 | Reumann, Hildegard, Ellerbeck | Nordhelmstr. 6 |
| Kornmeier, Fritz, m. Familie, Düsseldorf | Hs. Seeschwalbe | Reutzel, Kurt, m. Frau, Kahl | Südstr. 30 |
| Kossel, Heinz, m. Familie, Köln | Wedelstr. 2 | Frfr. v. Rheinladen, Fritz, m. To., Köln | Hotel Rixtine |
| Kraushaar, Wilhelm, m. Familie, Witten | J.-Berghaus-Str. 76 | Riemann, Erika, m. Tochter, Coburg | Feldhausenstr. 12a |
| Krayler, Renate, Steinbründorf | Südstr. 30 | Rindhage, Alfred, m. Tochter, Essen | Bismarckstr. 7 |
| Kreh, Wilhelm, m. Familie, Arolsen | Moltkestr. 6 | Robiné, Anneliese, m. Sohn, Duisburg | Haus Columbus |
| Kritzenthaler, Helmut, Nürnberg | Mühlenstr. 19 | Rödiger, Hannes, m. Fam., Dortmund | An der Mühle 4 |
| Kriwan, Hannelore, W.-Elberfeld | Haus Morgensonne | Rödiger, Werner, m. Fam., Dortmund | Nordsee-Haus |
| Krone, Luise, Hüffen | Kreuzstr. 5 | Rohmann, Klaus, Meinerzhagen | Luisenstr. 6 |
| Krönung, Helmut, m. Familie, Frankfurt | Haus Matz | Rönnefranz, H.-J., m. Fam., Berlin | Haus Westend |
| Kück, Georg, Bremen | Benekestr. 19 | Röper, Josef, m. Fam., Dorsten | Haus Nordland |
| Kühnel, Ellen, m. Tochter, W.-Elberfeld | Gartenstr. 41 | Rosch, Klasina, Nordhorn | Luisenstr. 27 |
| van Laak, Inge, m. Tochter, Düsseldorf | Seilerstr. 14 | Roth, Günther, m. Frau, Plettenberg | Gartenstr. 53 |
| Lahnschewski, Gerd, m. Frau, Bochum | Gartenstr. 51 | Rothe, Irene, m. Fam., Bremen | Villa Therese |
| Lamkemeyer, Ilse, m. Tochter, Herne | Haus Waterkant | Sander, Luise, Bochum | Moltkestr. 9 |
| Held, Else, Herne | Haus Waterkant | Stachowitz, Ruth, m. Sohn, Bochum | Moltkestr. 9 |
| Lammers, Rudolf, m. Sohn, Sevelten | Luisenstr. 6 | Schaedla, Wolfg., m. Fam., München Bw.-Erholungs-Heim | Heinrichstr. 10 |
| Lammers, Rudolf, m. Sohn, Sevelten | Haus Seeschwalbe | Schäfer, Ursula, m. 3 Söhn., Aschaffenburg | Benekestr. 10a |
| Lange, Max, m. Familie, Eversberg | Oderstr. 8 | Schaper, Hartwig, m. Frau, Hamburg | Haus Westend |
| Langen, Käthe, m. 2 Töchtern, Wickrathberg | Kreuzstr. 8 | Schardt, Willi, m. Fam., Hagen | Gartenstr. 19 |
| Langenhorst, A., m. Sohn, Oberhausen | Frisiastr. 25a | Scheidemann, Werner, m. Fam., Rd.-Lennepe | Benekestr. 10 |
| Laubach, August, m. Frau, Freiburg | Goebenstr. 4 | Schem, Eduard, m. Tochter, Essen | Moltkestr. 9 |
| Laube, Erich, m. Frau, Friedrichshafen | Moltkestr. 6 | Schittek, Hans, m. Fam., Gladbeck | An der Mühle 9 |
| Lehmann, Walter, Pirmasens | Gästehaus Pleines | Schlattmann, Maria, Osnabrück | Südhoffstr. 15 |
| Lehmbrink, Hannel., m. To., Wattenscheid | Haus Marg am Meer | Schleede, Dietr., Dr., m. Fam., Frankfurt | Marienstr. 7 |
| Lenßen, Ernst, m. Familie, Witten | Haus Matz | Schlenger, Hans-Georg, m. Frau, Worms | Knyphausenstr. 7 |
| Lepper, Edith, m. 2 Töchtern, Lübbecke | Nordhelmstr. 48 | Schlomann, Günter, m. Fam., Neuenrade | Maybachstr. 12 |
| Leuders, Gertrud, m. Tochter, Epe | Hotel Rixtine | Schlotte, Otto, Uedem | Wilhelmstr. 11 |
| Lewin, Gustav, m. Frau, Offenbach | Mühlenstr. 18 | | |
| Lichttrauter, Luzie, m. Tochter, Homburg | Knyphausenstr. 21 | | |
| Jellessen, Katharina, Homburg | Knyphausenstr. 21 | | |
| Lieder, Willi, Wanne-Eickel | Gartenstr. 9 | | |
| Lindau, Ingeborg, Essenrode | Oderstr. 13 | | |
| Lindau, Irmtraut, Essenrode | Oderstr. 13 | | |
| Lindemann, Heinz-Dieter, Hiddenhausen | Kreuzstr. 5 | | |
| Lindenbeck, Augusta, m. Sohn, Köln | Haus Iderhoff | | |
| Lips, Elke, Rheinkamp | Rheinstr. 21 | | |
| Lottner, Willi, m. Familie, Düsseldorf | Bismarckstr. 7 | | |
| Lückenbach, Horst, m. Sohn, Iserlohn | Richthofenstr. 17 | | |
| Lütke-Jöller, G., m. Frau, Beelen | Haus Iderhoff | | |
| Lüttgens, Klaus, Wilhelmshaven | Herrenpfad | | |
| Lynen, Felice, Würselen | Kiefernweg 8 | | |
| Lynen, Ulla, Würselen | Kiefernweg 8 | | |
| Maas, Lothar, m. Familie, Münster | Pension Cäcilie | | |
| Maschke, Karoline, Kronber | Bismarckstr. 7 | | |
| Meiser, Waltraud, Hattingen | Haus Margarete am Meer | | |
| Meißner, Hans, Berlin | Südstr. 29 | | |
| Menke, Kurt, Hamburg | Haus Columbus | | |
| Merkle, Martin, m. Familie, Zentern | J.-Berghaus-Str. 44a | | |
| Meschede, Rita, Hamer-Westig | Bogenstr. 9 | | |
| Metker, Robert, m. Familie, Münster | Benekestr. 8 | | |
| Michaels, Gerhard, m. Familie, Plettenberg | Damenpfad 29 | | |
| Milde, Martha, m. 2 Töchtern, Münster | Luisenstr. 27 | | |
| Moritz, Ingeborg, Lohne | Haus Seeschwalbe | | |
| Mosbacher, Else, Nürnberg | Luisenstr. 6 | | |
| Müller, Josef, m. Familie, Homberg | Knyphausenstr. 4 | | |
| Müller, Marianne, Rheydt | Südhoffstr. 14 | | |
| Müller, Werner, m. Familie, Essen | Haus Westend | | |
| Munnich, Ernst, Remscheid | Gästehaus Pleines | | |
| Neubauer, Hans, m. Familie, Bochum | Strandstr. 6 | | |
| Nickol, Werner, Waldangeloch | Gästehaus Pleines | | |
| Niemann, Else, m. Enkeltochter, Lüdenscheid | Luisenstr. 27 | | |
| Nietert, Joachim, m. Familie, Köln | Nordhelmstr. 6 | | |
| Bodeutsch, Anna, Köln | Nordhelmstr. 6 | | |
| Nolte, Helmut, m. Frau, Plettenberg | Gartenstr. 53 | | |
| Noth, Hildegard, Bösingfeld | Hotel Rixtine | | |
| Pamp, Manfred, Hillegossen | Südstr. 29 | | |
| Paus, Norbert, Mülheim-Ruhr | Poststr. 1 | | |
| Peters, Maria, Kleve | Hotel Rixtine | | |
| Peters, Rudolf, m. Fam., Dorsten | Luisenstr. 27 | | |
| Pfeil, Karl, m. Frau, Stuttgart | Hotel Rixtine | | |

STRANDHOTEL EUROPÄISCHER HOF



Die Oase der Ruhe direkt am Meer
Kaiserstraße 12 · Telefon 543

Dir.: R. Warnken

Komfortable Zimmer mit Balkon zur See
Appartements · Bäder · Lift · Repräsentative
Hotelhalle · Hotelbar · Große Seeterrasse
Exquisite Küche

EUROPA-ECK mit europäischen Spezialitäten

Schluckebier, Willy, m. Frau, Hagen
 Schmidt, Barbara, m. Schw., Bremen
 Schmidthaus, Helm., m. Fam., Hagen
 Schmitz, Dorothea, Hattingen
 Schnabel, Hilde, m. Tochter, Saarbrücken
 Schneider, Hermann, m. Frau, Darmstadt
 Schöningh, Enno, Emden
 Schöttler, Hans, m. Fam., Nortorf
 Schrader, Franz, m. Fam., Erwitte
 Schroeder, Erika, m. Bruder, Blankenstein
 Schuckmann, Gerda, m. Tochter, Vlotho
 Schulte, Alexander, m. Frau, Gevelsberg
 Schulte, Erwin, m. Frau, Solingen
 Schulte, Herwarth, m. Fam., Minden
 Schulte-Holthaus, Resi, Oberhausen
 Scholtenkämper, Otto, m. Fam., Berlin
 Schulz, Heinz, m. Frau, Hannover
 Schulze, Irmgard, Berlin
 Schürmann, Heinz, m. Frau, Wuppertal
 Schütt, Gunhild, Avenwedde
 Schütte, Fränzi, Erwitte
 Schütz, Hans-Jürgen, Bottrop
 Schütze, Margar., m. Fam., Holdenstedt
 Schwab, Karl, m. Fam., Büderich
 Schwarzer, Günter, m. Frau, Wuppertal
 Seidel, Artur, m. Fam., Bielefeld
 Seidenfaden, Hedwig, m. Tochter, Dinslaken
 Sellmann, Maria, m. Sohn, Schweinfurt
 Semmelhak, Herta, m. Tochter, Hamburg
 Seuffert, Liesel, m. Fam., Köln
 Siegmund, Gudrun, Meinberg
 Sohnius, Renate, Rheinkamp
 Sokolowski, Kurt, m. Fam., Bochum
 Spangenberg, Friedel, m. Mutter, Bochum

Luisenstr. 27
 Hafenstr. 18
 Gartenstr. 52
 Wedelstr. 2
 Südstr. 8a
 Haus Nordland
 Haus Seeschwalbe
 Karlstr. 7a
 Damenpfad 5
 Birkenweg
 Haus Marg. a. M.
 Leuchtturm
 J.-Berghaus-Str. 50
 Südhoffstr. 26
 Luisenstr. 37
 Hs. Morgensonne
 Richthofenstr. 4
 Janusstr. 10
 Nordhelmstr. 6
 Luisenstr. 25
 Damenpfad 5
 Richthofenstr. 6
 Weststrand 6
 Benekestr.
 Bismarckstr. 7
 Bismarckstr. 7
 Georgstr. 3
 Am Wasserturm 5
 Wiedaschstr. 1
 Janusstr. 10
 Pension Visser
 Rheinstr. 21
 Gartenstr. 9
 Mühlenstr. 5

Thomas, Hans, m. Fam., Mülheim
 Tiems, Marg., Emden
 Timpe, Hansj., Dortmund
 Töpfer, Rainer, Herzogenrath
 Tremblau, Jos., m. Frau, Menden
 Trieflinger, Horst, Bremen
 Tross, Karl-Willi, m. Frau, Frankfurt
 Untiedt, Friedr., Dr., m. Fam., Marl
 Urschel, Heinz, m. Fam., Elversberg
 Utermöhlen, Karlheinz, m. Fam., Göttingen
 Vick, Jens-Peter, Hamburg
 Vincke-Essig, Senta, m. Tochter, Sindelfingen
 Essig, Dorothea, Sindelfingen
 Vollbrecht, Margarete, Göttingen
 Vorbach, Joh., Münster
 Vossmerbäumer, Heinz, m. Fam., Bielefeld
 Walprecht, Dieter, m. Fam., Köln
 Weber, Else, Göttingen
 Weber, Franz-Josef, Bottrop
 Weber, Josef, m. Fam., Linz
 Wegener, Petra, Bredenbruch
 Weiß, Herbert, m. Fam., Essen-Steele
 Welmans, Kläre, m. Tochter, Krefeld-Uerding.
 Welper, Traute, m. Tochter, Leinfelden
 Wenzel, Elisabeth, m. Bruder, Mengede
 Wiczorek, Siegfried, m. Frau, Braunschweig
 Wiemann, Alfred, m. Frau, Dortmund
 Wiese, Otto, m. Frau, Münster
 Will, Günter, m. Fam., Dortmund
 Wilts, Edith, Kleve
 Wilts, Otto, m. Frau, Kleve
 Witte, Alfons, Dr., m. Fam., Everswinkel
 Wittekind, Irmgard, Marburg
 Wolff, Fritz, Düsseldorf-Ger.
 Wolff, Klaus, Dortmund
 Wolpert, Ursula, Duisburg-Hamborn
 Zaborowski, Ditmar, m. Frau, Herne
 Zeisig, Rudolf, Marburg
 Zipfel, Albert, Leichlingen
 Zuck, Werner, Düsseldorf

Südhoffstr. 9
 Haus Ursula
 J.-Berghaus-Str. 44a
 Wilhelmstr. 10
 Gartenstr. 36
 Kiefernweg 8
 Lippestr. 6
 Haus Inge
 Feldhausenstr. 10
 Frisiastr. 25a
 Mühlenstr. 19
 Hs. Iderhoff
 Hs. Iderhoff
 Mühlenstr. 19
 An der Mühle 4
 An der Mühle 4
 Kreuzstr. 8
 Georgstr. 5
 Richthofenstr. 6
 Schmiedestr. 8
 Bogenstr. 9
 Marienstr. 23
 Janusstr. 10
 Schmiedestr. 1a
 Halemstr. 11
 Bismarckstr. 7
 Haus Westend
 Haus Nordland
 Oderstr. 9
 Hotel Rixtine
 Knyphausenstr. 7
 Schmiedestr. 8
 Haus Westend
 Kirchstr. 25
 Tannenstr. 3
 Haus Seeschwalbe
 Gartenstr. 9
 Haus Westend
 Hotel Coordes
 Wedelstr. 2

Arden FOR MEN

Präparate für den gepflegten Mann
 von heute

**HERRliche Rasierpflege
 AFTER SHAVE LOTION**

Seifen, Eau de Cologne usw.

von Ohlen

Strandstraße am Weststrand

Das führende Fachgeschäft

Angemeldet bis zum 2. August 1966 mittags

Seillekothén, Hs. G., Wuppertal
 Stachelhaus, Rose-L., m. Tochter, Düsseldorf
 Stahl, Willy, m. Frau, Hückeswagen
 Steierwald, Friedegard, m. Fam., Hattingen
 Stein, Gerh., Hamburg
 Stein, Hanni, m. 2 Söhnen, Wuppertal
 Steinback, Ingeb., Halver
 Steins, Marlene, m. Fam., Wickrathberg
 Stöcker, Horst, Hagen
 Schanze, Karlheinz, Hagen
 Stöcker, Martin, m. Fam., Lenzinghausen
 Stoffer, Fritz, m. Fam., Dortmund
 Sodke, Herb., Selm
 Störmer, Kurt, Lieme
 Stöve, Liesel, Dortmund
 Stöveken, Anton, Roxel
 Stöveken, Irmg., m. Fam., Roxel
 Storsberg, Imme, Krähenwinkel
 Stresow, Erich, m. Fam., Bad Honnef
 Strobach, Herb., m. Fam., Köln
 Strümpfer, Wolfg., m. Fam., Neukirchen
 Stryewski, Gisela, m. Tochter, Remscheid
 Stüber, Günther, m. Fam., Gelsenkirchen
 Sundermann, Heinrich, m. Fam., Rheine
 Surma, Freddy, m. Frau, Bremen
 Tappen, Harald, m. Fam., Wuppertal-E.
 Teckentrup, Heidi, Gütersloh
 Thater, Helene, Windelsbleiche
 Thiele, Frz. J., Dortmund

Mühlenstr. 18
 Hafenstr. 9
 Mühlenstr. 5
 Damenpfad 19
 Haus Roland
 Hafenstr. 10
 Luisenstr. 27
 Kreuzstr. 8
 Künstlerhaus
 Künstlerhaus
 Gartenstr. 19
 Wilhelmstr. 9
 Wilhelmstr. 9
 Bismarckstr. 7
 Am Denkmal
 Heinrichstr. 10
 Heinrichstr. 10
 Leuchtturm
 Hotel Rixtine
 J.-Berghaus-Str. 73
 Haus Westend
 Bismarckstr. 7
 Kreuzstr. 5
 Leuchtturm-Hotel
 Hs. Marg. am Meer
 Luisenstr. 25
 Luisenstr. 27
 Tannenstr. 3

Adolphs, Herbert, m. Frau, Solingen
 Ahlmeier, Martina, Klosterbauerschaft
 Albers, Werner, m. Frau, Rönkhausen
 Albrot, Liane, Wuppertal
 Alich, Waltraute, m. Sohn, Osnabrück
 Harmeyer, Inge, m. Tochter, Osnabrück
 Althoff, Klaus, m. Frau, Steinbach
 Anders, Konrad, m. Fam., Düsseldorf
 Anders, Norbert, m. Fam., Oelde
 Anders, Angelika, Oelde
 Antony, Matthias, m. Fam., Bedburg
 Apfel, Siegfried, m. Frau, Geislingen
 Assler, Gerhard, m. Fam., Herford
 Baader, Leo, m. Fam., Köln-Zollstock
 Bachmann, Willi, m. Frau, Berlin
 Balluff, Heinrich, Duisburg
 Balluff, Hildegard, Dr., m. Sohn, Stuttgart
 Balzer, Hermann, m. Fam., Beuel
 Bandmann, Fritz, m. Frau, Mülheim
 Banger, Egon, Dr., m. Fam., Ahaus
 Banning, Christiane, Lengerich
 Banning, Hildebrand, Lengerich
 Bastian, Marianne, Hagen
 Batke, Georg, m. Frau, Bokelesch
 Bauch, Christiane, Gildehaus
 Bauckmann, Ernst, Dr., m. Frau, Münster
 Baumeister, Erna, Bad Salzuflen
 Baumgarten, Henry, m. Fam., Duisburg
 Becker, Albrecht, m. Fam., Eitorf
 Becker, Dieter, m. Fam., Deuklingen
 Becker, Herm.-Josef, Selm
 Beckmann, Jochen, Lünen
 Beeüwe, Albert, m. Frau, Hattingen
 Behrend, Günter, m. Frau, Dortmund-Hörde
 Beilharz, Lydia, Egenhausen
 Benda, Eckhard, Dr., Hannover
 Benkhoff, Wilh., m. Frau, Epe
 Berger, Ruth, Wuppertal
 Berke, Karin, m. Tochter, Bottrop
 Bickendahl, Otto, m. Fam., Solingen
 Blumendeller, Helm., m. Fam., Duisburg
 Bock, Ferdinand, m. Frau, Walsrode
 Bode, Wolfgang, München

An der Schanze 11
 Knyphausenstr. 17
 Richthofenstr. 5
 Heinrichstr. 11
 Knyphausenstr. 6
 Knyphausenstr. 6
 Marienstr. 7
 An der Mühle 7
 Halemstr. 18
 Halemstr. 18
 Richthofenstr. 11
 An der Schanze 5
 Pension Knigge
 Poststr. 4
 Tollestr. 2
 Bogenstr. 10
 Frisiastr. 15
 An der Schanze 6
 Birkenweg 27
 Haus Seeblick
 Knyphausenstr. 17
 Knyphausenstr. 17
 Heinrichstr. 11
 Rheinstr. 24
 Frisiastr. 14
 Haus Anhalt
 Elbestr. 24
 Haus Johanna
 Moltkestr. 14
 Luisenstr. 18
 Haus Daheim
 Moltkestr. 14
 Haus Ihnken
 Luisenstr. 20
 Halemstr. 2
 Marienstr. 3
 Mainstr. 29
 Heinrichstr. 11
 Nordhelmstr. 89
 Moltkestr. 14
 Benkestr. 13
 Janusstr. 9
 Heinrichstr. 11

Bodenstedt, Karth., m. Fam., Niederraden Nordhelmstr. 82
 Bollmann, Hartm., m. Fam., Mennighüffen Richthofenstr. 7
 Boning, Margr., m. Tochter, Cloppenburg Benekestr. 39
 Bordan, Hans-Jürgen, Essen Moltkestr. 8
 Borgartz, Willy, m. Frau, Krefeld Ellernstr. 13
 Böth, Günther, m. Fam., Witten Südhoffstr. 14a
 Brachmann, Dieter, Essen Moltkestr. 3
 Brandt, Anni, Meschede Nordhelmstr. 49
 Brännig, Peter, m. Frau, Münster Haus Sandburg 1
 Bremer, Herbert, m. Frau, Bad Neuenahr Südhoffstr. 4
 Broschowski, Gerd, m. Fam., Casrop-R. J.-Bergh.-Str. 32
 Brinktrine, Heinz, m. Frau, Jöllenbeck Weserstr. 4
 Bruch, Ursula, m. 2 Söhn., Hamm Haus Johanna
 Brückler, Käthe, Hagen Heinrichstr. 11
 Bruns, Leo, m. Frau, Oberhausen Schuchardts Hotel
 Broede, Gerhard, m. Fam., Wanne-Eickel Rheinstr. 3
 Buch, Erna, m. Sohn, Hagen Haus Daheim
 Buchheister, Herm., m. Fam., Rautheim Herrenpfad 15
 Buchholtz, Anneliese, Bielefeld Jann-Berghaus-Str. 79
 Bugeninks, Arthur, m. Fam., Hagen Vita Nova
 Bullmann, E. M. F., m. Frau, Hamburg Haus Cornelius
 Bungart, Aenne, Duisburg-Meiderich Damenpfad 23
 Giesen, Marianne, m. 2 Brd., Rindern-Kleve Damenpfad 23
 Bürling, Gertrud, Münster Roonstr. 4
 Krampe, Agnes, Münster Roonstr. 4
 Büse, Gustav, m. Frau, Iserlohn Herrenpfad 2
 Schlüter, Lieselotte, Iserlohn Herrenpfad 2
 Chemnitz, Johanna, Berlin Benekestr. 39
 Christ, Anneliese, Bochum Haus Elisabeth
 Clasen, Adolf, m. Fam., Verden Pension Knigge
 Clausmeyer, Hans-W., m. Fam., Minden Strandv. Feodora
 Dahmen, Ulrich, m. 2 Töcht., Iserlohn Luciusstr. 6
 Dames, Therese, Berlin Lippestr. 4
 Dattenberg, Heinrich, Langenberg Schulzenstr. 33
 Müller, Hartw., m. Fam., Langenberg Schulzenstr. 33
 Dierichs, Käthe, m. Tochter, Übach Haus Cornelius
 Dischke, Gisela, Apeldorn Haus Sandburg 2
 Dora, Kurt, m. Fam., Deilinghofen Mainstr. 29
 Draese, Heinz, m. Fam., Geldern Gästehaus H. Bakker
 Dzengel, Udo, Herten Nordhelmstr. 87
 Eckert, Lieselotte, Mülheim Haus Stranddistel
 Eichelberger, Ernst, m. Fam., Saarbrücken Ellernstr. 25
 Eickel, Elisabeth, Hattingen Nordhelmstr. 25
 Eikelmann, Heinrich, m. Fam., Dortmund Pens. Knigge
 Eikermann, Marie, Herford Schmiedestr.
 Elken, Peter, m. Fam., Lobbenich Damenpfad 23
 Elbin, Rud., m. Fam., Bonn Jann-Berghaus-Str. 33
 Elwart, Franz, m. Fam., Neu-Isenburg Haus Hilde
 Enkemann, Hille, Cloppenburg Gartenstr. 18
 Erler, Eberh., Waldbröl Haus Daheim
 Ermreich, Marg., Hannover Frisiastr. 14
 Erpenbrock, Franz, m. Fam., Herzebrock Damenpfad 18
 Eymann, Friedr., Dr., m. Fam., Essen Moltkestr. 8
 Fegers, Konrad, m. Fam., M.-Gladbach Strandstr. 11a
 Feldmann, Hugo, m. Tochter, Münster Elbestr. 24
 Ferrier, Franz, m. Fam., Erkelenz Moltkestr. 14
 Fiegenbaum, Rosw., Fallingbostel Richthofenstr. 5
 Flebbe, Inge, Garstedt Nordhelmstr. 52
 Flege, Kurt, m. Fam., Bremen Haus Seeblick
 Föllmer, Arthur, m. Frau, Dortmund Nordhelmstr. 81
 Frank, Edith, m. Fam., Leverkusen Damenpfad 18
 Frank, Hannalene, Bardowick Marienstr. 3
 Friedrich, Wolfgang, m. Fam., Offenbach Südhoffstr. 21
 Fröde, Marianne, Schapen Damenpfad 2
 Fuchs, Oswald, m. Fam., Remscheid Damenpfad 8a
 Gajewski, Anni, Gelsenkirchen Gartenstr. 7
 Gärtner, Fritz, m. Sohn, Berghausen Rheinstr. 11
 Gerber, Elfr., m. Tochter, Bremen J.-Berghaus-Str. 2
 Gerbes, Editha, Opladen Kreuzstr. 12
 Gerhard, Irmgard, m. Schw., Wuppertal Tannenstr. 16
 Gess, Rainer, Hattingen Damenpfad 21
 Glitza, Walter, m. Fam., Remscheid Herrenpfad 15
 Glock, Ernst, m. Fam., Hagen Kreuzstr. 12
 Gowin, Gertrud, Nordwalde Herrenpfad 13



BIERGROSSHANDLUNG J. TH. VISSER & CO.

Nordseebad Norderney · Am Kurtheater · Telefon 607 und 2330

Grafentin, Gerhard, m. Fam., Krefeld Vita Nova
 Grönefeld, Nordhorn Tollestr. 1a
 Grosser, Karlheinz, Dortmund-Aplerbeck Mainstr. 2a
 Grote, Hugo, m. Frau, Hannover Jann-Berghaus-Str. 46a
 Grühl, Günter, m. Frau, Bielefeld Herrenpfad 7
 Grüter, Mechthild, Bottrop Benekestr. 12
 Günther, Karl-Fr., m. Frau, Hiddesen Rheinstr. 13
 Haase, Werner, m. Frau, Gelsenkirchen Gartenstr. 7
 Habedank, Herbert, m. Frau, Senden Haus Sandburg 2
 Hahn, Horst, Haan Villa Ilse
 Hampel, Günter, m. Fam., Quelle Mainstr. 2a
 v. Hauff, Wolfram, Dr., m. Fam., Stuttgart Emsstr. 4
 Hahne, Christhilde, m. Sohn, Essen Richthofenstr. 1
 Hauke, Else, Hannover Jann-Berghaus-Str. 84
 Hauswirth, Karl, m. Fam., Dortmund Nordhelmstr. 82
 Hayessen, Wilhelm, m. Frau, Hannover Moltkestr. 8
 Heckendorf, Ursel, Werdohl J.-Bergh.-Str. 84
 Heescher, Felix, Bevergern Hotel Seeadler
 Heidkamp, Peter, m. Fam., Köln-Mülheim Frisiastr. 15
 Hensel, Rita, Neuenkirchen Maybachstr. 23
 Henkel, Paul, m. Tochter, Hohenlimburg Gartenstr. 57
 Heuer, Heidemarie, Bielefeld Knyphausenstr. 6
 Heufers, Paul, Dr., m. Fam., Gelsenkirchen Villa Germania
 Heyder, Elisabeth, München Schulzenstr. 19
 Heyne, Margot, m. Tochter, Berlin Ellernstr. 25
 Hilgers, Susanne, Eschweiler Haus Daheim
 Hinz, Hanne, Dortmund Haus Dörte
 Hirkes, Margret, m. Tochter, Weinheim Hotel Germania
 Hirsch, Rolf, m. Fam., Herne Mühlenstr. 12
 Hoffmann, Wilh., m. Frau, Herford Schmiedestr.
 Hohberg, Horst, m. Fam., Dortmund Bogenstr. 11
 Holland, Hilde, m. Fam., Grefrath Gartenstr. 15
 Hölschen, Karl, m. Frau, Wuppertal-B. Knyphausenstr. 17
 Holtey, Paul, m. Fam., Gevelsberg Oderstr. 11
 Hönow, Margarete, m. Sohn, Berlin Haus Hartwig
 Horbach, Gerda, m. 2 Söhnen, Aachen Heinrichstr. 11
 Horn, Werner, m. Fam., Halle Frisiastr. 27
 Hullmann, Werner, m. Fam., Essen Winterstr. 19a
 Huth, Heinr., m. Fam., Hirschhorn Haus Sandburg 1
 Illigens, Elfriede, Münster Haus Daheim
 Jacobi, Christa, Hamm Osterstr. 4
 Jacobi, Werner, m. Frau, Pirmasens J.-Berghaus-Str. 84
 Jeschke, Hanne, m. 3 Töcht., Neckarwethingen Ps. Janssen

Lotto - Toto

Winterstraße 4

Annahmeschluß: Donnerstagabends

BIENENKORB

Textil- und Modewaren
 Am Kurplatz · Ruf 2575
 Inh.: Dorothea Wenzel

Führend in
 Erika-Rössler-
 Modellen



Reiche Auswahl in Strand- u. Badeartikeln
 Ganzjährig geöffnet



Über 150 Jahre im Familienbesitz

Tamm, Emilie, Neckarwethingen	Pension Janssen
Johannsen, Werner, m. Sohn, Hamburg	Haus Daheim
Jösting, Irmgard, m. Tochter, Solingen	Pension Viktoria
Jung, Mathilde, m. 2 Töcht., Bederkesa	Pension Janssen
Jungkamp, Maria, m. 2 Töcht., Münster	Haus Daheim
Kaftan, Wolfgang, m. Frau, Bochum	Haus Elisabeth
Karau, Hans, m. Frau, Coesfeld	Knyphausenstr. 17
Kattenbach, Else, Berlin	Maybachstr. 35
Kaufmann, Karl, m. Fam., Paderborn	An der Mühle 9
Kayser, Erich, m. Frau, Senne I	Moltkestr. 14
Keilmann, Ernst, Dr., m. Fam., Mannheim	Haus Daheim
Keller, Gottfr., m. Frau, Emsdetten	Strandv. Feodora
Kinzel, Artur, Paderborn	Hotel Stadt Hamburg
Kirchhoff, Mathilde, Paderborn	Haus Daheim
Kirchner, Hilda, Bückeberg	Marienheim
Kirschbaum, Erich, m. Frau, Kieselbronn	Benekestr. 9
Kißner, Herb., m. Fam., Menden	Friedrichstr. 27
Klasmeier, Josef, m. Fam., Krefeld	Haus Dörte
Klein, Bruno, m. Fam., Bonn	Vita Nova
Klein, Gertrud, Gronau	Haus Daheim
Kleineberg, Christ., m. 2 Schw., Münster	Haus Georg Raß
Kleinschlösser, Erich, m. Fam., Paderborn	Haus Rosa-Lena
Osterholz, Mechthild, Paderborn	Haus Rosa-Lena
Klemke, Bernh., Dr., m. Fam., Beuel	Pens. Janssen
Klemme, Traute, Brackwede	Südhoffstr. 14a
Klingelberg, Rolf, m. Fam., Hagen	Frisiastr. 27
Knapp, Herm., m. Frau, Lippstadt	Haus Sandburg 1
Koch, Eva, Geisenkirchen	Friedrichstr. 20
Koch, Ursula, m. Sohn, Düsseldorf	Gartenstr. 37
Romeikat, Elli, Düsseldorf	Gartenstr. 37
Kohl, Margit, Osnabrück	An der Mühle 11
Köhler, Helga, Lippstadt	Nordhelmstr. 25
Köhne, Herm., m. Fam., Lengerich	Haus Dörte
Köllner, Heinrich, m. Fam., Bottrop	Tollestr. 2
Koscholke, Bernh., m. Fam., Moers	Nordhelmstr. 81
Köster, Margarete, Hagen	Damenpfad 18
Koßmann, Georgine, Gorbßen	Schmiedestr.
Krebs, Adolf, m. Fam., Leverkusen	Maybachstr. 35
Kremer, Agnes, Eschweiler	Haus Daheim
Krengel, Hans, m. Fam., Solingen	Osterstr. 5
Krug, Hans, m. Frau, Bochum	Lippestr. 4
Krüger, Erika, Braunschweig	Nordhelmstr. 52
Krüger, Gabi, Verl	Kreuzstr. 12
Kruse, Christian, m. Fam., Köln	Hotel Germania
Kuether, Kurt, m. Frau, Münster	Haus Georg Raß
Kumpmann, Dietb., Bredenscheid	Nordhelmstr. 25
Kunn, Theodor, Osnabrück	Halemstr. 18
Pätzold, Rich., Heepen	Halemstr. 18
Kümpers, Alb., m. Fam., Rheine	Hotel Germania
Vorderwülbecke, Christ., Honnef	Damenpfad 21
Labonté, Edm., m. Frau, Hennef	Damenpfad 21
Lahme, Hans, m. Frau, Arnsberg	Vita Nova
Lange, Gisela, Bremen	An der Schanze 5
Lange, Herm., m. Fam., Münster	Birkenweg 29
Langer, Philipp, Bielefeld	Halemstr. 14
Lanvers, Rainer, m. Frau, Emsdetten	Kirchstr. 10
Latus, Georg, Essen	Jann-Berghaus-Str. 8a
Lau, Erna, Rotenburg	Schuchardts Hotel
Lehmann, Hilde, Witten	Schulzenstr. 33
Lehmann, Rolf, m. Fam., Witten	Schulzenstr. 33
Leifhelm, Werner, m. Fam., Münster	Jann-Berghaus-Str. 2
Lempke, Siegfried, Fuhrbach	Rheinstr. 1

Lenz, Franz, m. Fam., Opladen	Jann-Berghaus-Str. 2
Lerch, Iris, m. 2 Töcht., Lenhausen	Südhoffstr. 19
Lesching, Friedr., m. Sohn, Hattingen	Südhoffstr. 4
Liebig, Else, Melle	Jann-Berghaus-Str. 2
Liedke, Ingr., Münster	Haus Sandburg 1
van Lil, Hendrik, Nordhorn	Tollestr. 1a
Linnenberg, Günther, m. Fam., Haltern	Haus Hartwig
Lobodzinski, Wilma, Essen	Moltkestr. 3
Lobodzinski, Ilse, Essen	Moltkestr. 3
Lohmann, Edgar, Wetter	Haus Daheim
Lohmann, Irmg., m. Tochter, Wetter	Haus Daheim
Loll, Irene, Gronau	Haus Daheim
Lorenz, Maria, m. Sohn, Düsseldorf	Seilerstr. 15b
Lörken, Goswin, Dr., m. Fam., Brauweiler	Birkenweg
Lüders, Wilh., Eckardtshausen	Halemstr. 14
Lünnenberg, Rainer, m. Fam., Münster	Poststr. 4
Lüngen, Helm., Düsseldorf	Haus Cornelius
Lüngen, Ingeborg, m. Sohn, Düsseldorf	Haus Cornelius
Luther, Lena, m. 2 Töcht., Lünen	Haus Anhalt
Maier, Gertr., m. Tochter, Hohenlimburg	Osterstr. 4
Maisch, Lieselotte, Karlsruhe	Südhoffstr. 27
Markmann, Heinrich, m. Fam., Bischofshagen	Südhoffstr. 12
Marquardt, Bodo, m. Fam., Dortmund	An der Schanze 8
Marx, Siegfried, m. Frau, Hannover	Haus Hartwig
Matzeit, Marlies, m. Sohn, Dormagen	Rheinstr. 11
Mauelshagen, Karlheinz, Köln	Gartenstr. 18
Maurer, Ingrid, Mehlingen	Südhoffstr. 12
May, Karl, m. Familie, Idar-Oberstein	Haus Annette
Mayer, Leopold, m. Frau, Wien	Südhoffstr. 27
Mehn, Armin, m. Fam., Sennestadt	Friedrichstr. 1
Meier, Herta, Salzuflen	Haus Ihnken
Meinen, Hartwig, m. Frau, München	Mühlenstr. 7
Meißner, Brigitte, Helmstedt	Gartenstr. 18
Meuser, Jos., m. Fam., Mülheim	Moltkestr. 5
Meyer, Inge, m. Schw., Duingen	Birkenweg 29
Meyer, Ursula, Hoberge	Knyphausenstr. 6
Miensopust, Annel., Salzuflen	Elbestr. 24
Möller, Reinh., m. Frau, Bochum	Jann-Berghaus-Str. 63
Molter, Adolf, m. Frau, Hanau	Rheinstr. 7
Morgenroth, Joachim, m. Fam., Dortmund	Vita Nova
Mork, Elke, Hamm	Haus Elisabeth
Moroz, Karlheinz, m. Frau, Herne	An der Mühle 7
Mosser, Lina, m. Sohn, Frankfurt	Wiedaschstr. 14
Münch, Friedel, Mehlingen	Südhoffstr. 1a
Munz, Walter, m. Frau, Marbach	Birkenweg 34
Nebeling, Alfred, Beilinghausen	Jann-Berghaus-Str. 2
Neff, Wilhelm, m. Frau, Waldenbach	Kreuzstr. 12
Neüchel, Heinrich, m. Fam., Bielefeld	Haus Daheim
Neumann, Barbara, Bremen	Osterstr. 5
Niedrich, Agnes, m. Fam., Meschede	Nordhelmstr. 49
Niemann, Johannes, Dr., m. Frau, Osnabrück	Haus Daheim
Niermann, H., m. 1 Angeh., Dortmund	Knyphausenstr. 6
Niesen, Alf, Dr., m. Fam., Ochtrup	Haus Daheim
Nikolayczik, Petra, Berlin	Janusstr. 9
Nocigambu, Gerd, m. Fam., Dreis-Tiefenbach	Waldweg 11
Nöll, Antonie, Wiesbaden	Wedelstr. 5
Normann, Ingeborg, m. Sohn, Norden	Schuchardts Hotel
Nöske, Klaus, m. Fam., Lobberich	Damenpfad 13
Nüsken, Friedr., m. Fam., Hagen	Am Denkmal
Oelmann, Otto, m. Fam., Lippstadt	Haus Daheim
Opitz, Günther, m. Fam., Lüdenscheid	J.-Berghaus-Str. 8a
Palsbröker, Margret, m. Sohn, Bünde	Rheinstr. 34
Panförder, Mechthild, Redelhausen	An der Schanze 5
Pätzold, Richard, Heepen	Halemstr. 18
Paul, Friedel, Duisburg	Karlstr. 6
Paul, Marion, Duisburg	Karlstr. 6
Hoppe, Elisabeth, Duisburg	Karlstr. 6
Palandt, Edith, Hannover	Gartenstr. 31
Paul, Rudolf, m. Fam., Kempen	Nordhelmstr. 7
Pfannenschmidt, Mathilde, Geesthacht	Benekestr. 2
Pelke, Margot, Köln	Frisiastr. 14
Penk, Fritz, m. Frau, Düsseldorf	Benekestr. 12
Peters, Klaus, Düsseldorf	Hotel Germania
Peters, Wilh., m. Fam., Mönchengladbach	Schuch. Hotel
Peuschel, Rudi, m. Frau, Solingen	Mainstr. 29
Piersen, Hans, m. Frau, Köln	Damenpfad 2
Plate, Käthe, Mannheim	Moltkestr. 14
Plattmann, Josef, m. Fam., Lippstadt	Rheinstr. 37
Plebbendorf, Ulrich, m. Frau, Münster	Haus Johanna
Pley, Ursula, Hannover	Jann-Berghaus-Str. 84
Plinke, Jürgen, m. Fam., Hamburg	Knyphausenstr. 17
Pollay, Ingrid, Leverkusen	Jann-Berghaus-Str. 2
Porsch, Renate, m. 2 Söhnen, Rheydt	Nordhelmstr. 31
Pothen, E., m. Fam., Neuß	Friedrichstr. 20
Pulm, Wilh., m. Fam., Düsseldorf	Südhoffstr. 28

Puschmann, Hilde, Mainz
 Püttmann, Hans, m. Fam., Dortmund
 Rahn, Wolfgang, m. Fam., Krefeld
 Range, Hans-W., m. Fam., Münster
 Rasch, Günter, m. Frau, Marl
 Reiche, Edith, Braunschweig
 Reichert, Werner, m. Frau, Wuppertal
 Reisch, Berthold, m. Frau, Emsdetten
 Reuter, Michaela, Herdecke
 Reuter, Hans, Dr., m. Fam., Herdecke
 Richter, Bruno, Hamburg
 Rieger, Hildegard, Hannover
 Ring, Gerda, Wuppertal-B.
 Rohden, Betty, Bielefeld
 Röhrig, Günther, m. Frau, Solingen
 Röhrig, Willi, m. Frau, Solingen
 Romeyke, Christel, Bremen
 Rörig, Anne, Opladen
 Rottmann, Elisabeth, Gelsenkirchen
 Rübartsch, Düsseldorf
 Rühle, Heinz, m. Fam., Birkenfeld
 Rüschoff, Luise, m. 2 Töcht., Senden
 Samen, Hans-Gü., m. Fam., Dortmund
 Sansky, Christel, Braunschweig
 Sasse, Beate, m. Sohn, Buderich
 Schade, Franz, m. Fam., Mülheim
 Schaak, Annelie, Brackwede
 Schade, Georg, m. Fam., Duisburg
 Schäfer, Gisela, Hannover
 Schalow, Horst, Hagen
 Scheidtman, Hans, m. Fam., Düsseldorf
 Schetter, Heinz, Dr., m. Frau, Köln
 Schley, Wolfg., m. Fam., Rheinbach
 Schmidt, Dorle, Ebhausen
 Schmidt, Dirk, Mülheim
 Schmidt, Klaus, m. Frau, Brambauer
 Bzziel, Edm., m. Sohn, Brambauer
 Schmith, Hs.-L., m. Fam., Sprockhövel
 Schmitter, Helene, Kempen
 Schmitz, Aenne, m. 2 Töcht., Bonn
 Schmitz, Jos., m. Fam., M.-Gladbach
 Schmitz-Buschmann, Josefine, Bochum
 Schneider, Hub., m. Fam., Helpup
 Schnelle, Siegfr., m. Fam., Ennigloh
 Dodt, Emma, Ennigloh
 Schnellenkamp, Rüd., m. Frau, Plettenberg
 Schnitzler, Käthe, m. Tochter, Oedt
 Schölpert, Liesel, Eislingen
 Schönhardt, Erika, Wiesbaden
 Schönwälder, Karl, m. Fam., Velbert
 Schott, Angelika, Hanau
 Schröder, Annette, Verl
 Schulten, Kurt, m. Fam., Lippstadt
 Schulz, Liesel, Osnabrück
 Schumann, Edith, Tuttingen
 Schumann, Hannel, Stuttgart
 Schürmann, Ingrid, Klosterbauerschaft
 Schüttig, Karlheinz, m. Fam., Berlin
 Schütz, Leonie, m. Sohn, Lahr
 Schwarz, Horst, m. Fam., Marl
 Schwarz, Ilse, Mannheim
 Schwarz, Nelda, m. Fam., Stuttgart
 Schwimming, Joachim, m. Frau, Lilienthal
 Seelmann-Eggebert, Rosem., m. 2 Söhn.,
 Unteruhldingen
 Selig, Gerh., m. Fam., Düsseldorf

Schuchardts Hotel
 Oderstr. 7
 Knyphausenstr. 22
 Haus Seeblick
 Richthofenstr. 5
 An der Schanze 3
 Gartenstr. 58
 Gartenstr. 37
 Haus Daheim
 Haus Daheim
 Damenpfad 2
 Schulzenstr. 27
 Knyphausenstr. 17
 Jann-Berghaus-Str. 79
 Osterstr. 5
 Osterstr. 5
 Schuchardts Hotel
 Nordhelmstr. 9
 Friedrichstr. 20
 An der Schanze 12
 Herrenpfad 13
 Südhoffstr. 21
 Nordhelmstr. 81
 Damenpfad 2
 Kreuzstr. 12
 Südhoffstr. 24
 Südhoffstr. 14a
 Südhoffstr. 24
 Schulzenstr. 27
 Damenpfad 2
 Damenpfad 9
 Haus Hartwig
 Hildeg. Bakker
 Halemstr. 2
 Südstr. 26
 Birkenweg 29
 Birkenweg 29
 Villa Norderney
 Nordhelmstr. 9
 Villa Ilse
 An der Schanze 6
 Tollestr. 2
 Nordhelmstr. 77
 Bogenstr. 11
 Bogenstr. 11
 Emstr. 14
 Nordhelmstr. 9
 Frisiastr. 15
 Damenpfad 18
 Südstr. 20
 Richthofenstr. 5
 Kreuzstr. 12
 Haus Daheim
 An der Mühle 11
 Hildeg. Bakker
 Hildeg. Bakker
 Villa Norderney
 Mühlenstr. 13
 Emsstr. 14
 Nordhelmstr. 89
 Moltkestr. 14
 Frisiastr. 15
 Villa Norderney
 Haus Eberhards
 Jann-Berghaus-Str. 32



DOKA-TEE-IMPORT DER DOORNSKAAT A.G.
 NORDEN-OSTFRIESLAND

Sielhöfer, Ewald, m. Frau, Mennighüffen Rheinstr. 5
 Siemer, Doris, Greven Haus Sandburg
 Sigg, Willi, m. Fam., Leutkirch Südstr. 20
 Siller, Barbara, m. Sohn, Diebrock Schulzenstr. 22
 Singh, Harpal, Laichingen Südhoffstr. 14a
 Soentgerath, Ingeborg, m. Sohn, München Roonstr. 4
 Sondermann, Werner, m. Sohn, Orbke An der Schanze 10
 Spengemann, Hugo, m. Tochter, Werther Knyphausenstr. 22
 Springer, Herbert, m. Fam., Bottrop Benekestr. 12
 Stavinski, Kurt, Hagen Damenpfad 2
 Steingass, Ursula, Leverkusen Nordhelmstr. 9
 Steiniger, Walter, m. Fam., Köln Maybachstr. 8
 Steinhoff, Luise, m. 2 Kindern, Soest Kreuzstr. 6
 Sternberg, Ingrid, Bremen Südhoffstr. 12
 Stobel-Achenbach, J., m. Fam., Hennef-Sieg Schuch. Hotel
 Stock, Ulrich, Langenfeld Jann-Berghaus-Str. 2
 Stolz, Dieter, m. Fam., Wuppertal Knyphausenstr. 17
 Strater, Marianne, Hagen Haus Daheim
 Streich, Edmund, m. Fam., Witten Haus Herlyn
 Streich, Erich, m. Fam., Witten Haus Herlyn
 Kuhlmann, Wilh., Witten Haus Herlyn
 Streitl, Reinhold, m. Bruder, Hamburg Gartenstr. 15
 Strohbach, Gerhard, m. Fam., Münster Schulzenstr. 43
 Stromowski, Hilde, m. Schw., Mainz Haus Daheim
 Strumpf, Marita, Mellen J.-Berghaus-Str. 2
 Stücker, Aenne, Rietberg Maybachstr. 23
 Sunderkötter, Hans, Brackwede Marienstr. 3
 Szezawinski, Paul, m. Fam., Siegen-Karn J.-Bergh.-Str. 8a
 Täubrich, Erna, m. Sohn, Herzberg An der Schanze 10
 Täubrich, Marg., m. Tochter, Herzberg An der Schanze 8
 Thun, Ilona, m. Sohn, Dortmund Schulzenstr. 22
 Thom, Silvia, Berlin Elbestr. 24
 Thomsen, Angela, m. Fam., Göppingen Benekestr. 4
 Titze, Arthur, m. Frau, Neheim-Hüsten Damenpfad 21
 Tödtmann, F., m. Fam., Klosterbauerschaft Nordhelmstr. 88
 Trondt, Otti, m. 2 Söhnen, Essen-Karnap Gartenstr. 4
 Uhl, Else, Schwarzenau
 Uhlig, Christian, Nordhorn Haus Rosa-Lena
 Ulland, Elisabeth, Mülheim-R. Südhoffstr. 24
 Veit, Käthe, m. Enkelin, Wesel Südhoffstr. 4
 Veithen, Christian, Stuttgart Roonstr. 4
 Venghaus, Manfr., m. Fam., Südlengern Rheinstr. 34
 Voigt, Hans, m. Frau, Essen Heinrichstr. 11

DORTMUNDER

BIERSTUBEN

„IM D-ZUG“

Norderneys größte

Bier-Bar

Im Ausschank:



DORTMUNDER
ACTIEN-BIER
 DAS BIER VON WELTRUF

PARK-HOTEL-RESTAURANT

gegenüber dem Kurhaus

Der springende Punkt für den Gast:

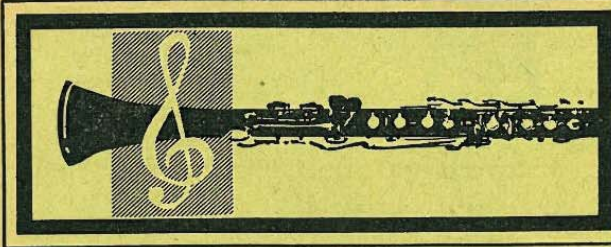
ein gutes Essen

gutbürgerliche Küche

Auswahl an Kinderessen

Im Ausschank:





Konzerte

DAS GÜTTINGER SYMPHONIE-ORCHESTER
Dirigenten: OTHMAR M. F. MÁGA und SIEGFRIED MUCHOW

Sonntag, den 31. Juli 1966

11.15 Uhr: **FESTLICHES VORMITTAGSKONZERT**

Leitung: Othmar M. F. Mága

- Gluck: Ouvertüre „Iphigenie in Aulis“
- Händel: Aus der Feuerwerksmusik
- Schubert: Ballettmusik aus „Rosamunde“
- Wagner: Vorspiel zur Oper „Lohengrin“
- Dvorak: Slawischer Tanz Nr. 1

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

- 1. Bavaria-MarschKomzak
- 2. Ouvertüre „Fels im Meer“ (Helgoland)Rust
- 3. Singende HeimatSchneider
- 4. Im WalzerrauschLincke
- 5. Zwei Alt-Wiener TänzeMareczek
- 6. Rund um SuppéSuppé

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

- 1. Ungarische Lustspiel-OuvertüreKeler-Belá
- 2. Rosen aus dem Süden, WalzerStrauß
- 3. Melodien aus „Gräfin Mariza“Kalman
- 4. Holzschuhtanz aus „Zar und Zimmermann“Lortzing
- 5. Wir hören Walter Kollo
- 6. Münchner G'schichten, Walzer.....Mackeben

Sonnabend, den 30. Juli 1966

9.30 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

- 1. Ouvertüre zu „Djamileh“Bizet
- 2. Dorfschwalben aus Österreich, Walzer ..Strauß
- 3. Fantasie aus „Der Troubadour“ ...Verdi-Tavan
- 4. Intermezzo aus „Ein Walzertraum“ Oscar Straus
- 5. Melodien aus „Der Bettelstudent“Millöcker
- 6. Einzug der Gäste aus „Tannhäuser“Wagner

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

Leitung: Prof. Karel Heusler

- 1. Der lustige TagStrasek
- 2. Donausagen, WalzerFucik
- 3. Ouvertüre zu „Dichter und Bauer“Suppé
- 4. Fantasie aus „Rigoletto“Verdi
- 5. Aus der Serenade op. 22Dvorak
- 6. Ballettmusik aus „Faust“Gounod

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

- 1. Ouvertüre zu „Fra Diavolo“Auber
- 2. Melodien aus „Maske in Blau“Raymond
- 3. Wiener Blut, WalzerStrauß
- 4. Fantasie aus „Carmen“Bizet
- 5. Japanischer LaternentanzYoshitomo
- 6. Ouvertüre zu „Banditenstreiche“Suppé

Montag, den 8. August 1966

Orchesterfreier Tag

20.30 Uhr in der evangelischen Inselkirche

KANTATEN-ABEND

Mitwirkende:

- Hartmut Ochs, Bariton
- Gisela und Othmar M. F. Mága, Violine
- Bernhard Ingel, Cello
- Erling Corneliussen u. Wolfram Bullerian, Viola
- Elsbeth Günther, Orgel continuo
- Werke von Johann Sebastian Bach und anderen Meistern sakraler Tonkunst

Dienstag, den 9. August 1966

9.30 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

- 1. Ouvertüre zu „Die weiße Dame“Boieldieu
- 2. Melodienfolge aus „Don Pasquale“Donizetti
- 3. Norwegische TänzeGrieg
- 4. Ballsirenen, WalzerLehar
- 5. AlbumblattWagner
- 6. HerbststimmungRust
- 7. Bahn freiEduard Strauß

16.00 Uhr: **MUSIK AM NACHMITTAG**

- 1. „Im Reiche des Indra“, OuvertüreLincke
- 2. Parla-WalzerArditti
- 3. OperettenrauschHruby
- 4. Galantes Abenteuer
- 5. Spanische SkizzeEdelmann
- 6. Melodien von Walter Kollo
- 7. Südspanischer TanzKrüger-Hantschmann

20.15 Uhr: **PROMENADENKONZERT**

- 1. Ouvertüre zu „Wiener Frauen“Lehar
- 2. Unsterbliche Melodien von VerdiUrbach
- 3. Melodienfolge aus „Die Fledermaus“Strauß
- 4. Die Mühle im SchwarzwaldEilenberg
- 5. Tonfilm-Melodien von W. R. Heymann Kudritzki
- 6. Heil Europa, MarschBlon

Mittwoch, den 10. August 1966

9.30 Uhr: **KLINGENDER MORGENGRUSS**

- 1. Ouvertüre zu „Wenn ich König wär“Adam
- 2. Aus dem Nordlande, SuiteFrederiksen
- 3. Liebeslieder-WalzerStrauß
- 4. SerenatellaMargutti
- 5. MadrugadoBinge
- 6. Melodienfolge a. „Saison in Salzburg“ Raymond
- 7. Türkischer MarschMozart

20.30 Uhr im Konzertsaal des Staatlichen Kurhauses

ZWÖLFTES SYMPHONIE-KONZERT

Solistin: Eva Zurbrügg, Violine

Leitung: Othmar M. F. Mága

Wolfgang Amadeus Mozart:

Ouvertüre „Don Giovanni“

Antonin Dvorak:

Violinkonzert a-moll, op. 53

Ludwig van Beethoven:

3. Symphonie Es-Dur, op. 55 (Eroica)



Donnerstag, den 11. August 1966

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

1. Ouvertüre zu „Loreley“ Bruch
2. Walzer aus „Rose von Stambul“ Fall
3. In vino veritas Fischer
4. Melodien aus „Der Graf von Luxemburg“ Lehar
5. Humoreske Dvorak
6. Gavotte Hellmesberger
6. Ein Urlaubstag Zander

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

Leitung: Prof. Karel Heusler

1. Veni vidi vici, Marsch Blon
2. Blumen der Liebe, Walzer Rust
3. „Der Barbier von Bagdad“, Ouvertüre Cornelius
4. Fantasie aus „Lucia v. Lammermoor“ Donizetti
5. Suite de Ballet Drigo
6. Still wie die Nacht, Lied Bohm
7. Quadrille aus „Der arme Jonathan“ .. Millöcker

20.15 Uhr: PROMENADENKONZERT

1. Ouvertüre zu „Dichter und Bauer“ Suppé
2. Bunte Gedanken Fischer
3. Melodien aus „Cavalleria rusticana“ .. Mascagni
4. Melodienfolge aus „Maske in Blau“ .. Raymond
5. Auf einem persischen Markt Ketelby
6. Manegenfieber Fischer

Freitag, den 12. August 1966

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

1. Fröhliches Spiel Dostal
2. Dorfkinder, Walzer Kalman
3. Grieg-Erinnerungen Urbach
4. Valse triste Sibelius
5. Aus der Lönslieder-Suite Künneke
6. Feuerfest Josef Strauß

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Spanischer Marsch Huhn
2. Träume auf dem Ozean Gungl
3. Ich schenk mein Herz
Dunkelrote Rosen Millöcker
4. Vom Rhein zur Donau Rhode
5. Tanz-Suite Kletzsche
6. Ouvertüre zu „Nakiris Hochzeit“ Lincke

20.15 Uhr: 3. WUNSCHKONZERT

Wunschzettel, die beim Kurhauspförtner und im Konzertbüro erhältlich sind, bitte bis Donnerstag, den 11. August, 13 Uhr, ebenda abzugeben. Es wird gebeten, von sinfonischer Musik und Tanzschlagern abzusehen, sowie bei Opern- und Operettenwünschen möglichst genau die erbetene Partie anzugeben.

Sonnabend, den 13. August 1966

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

1. Ouvertüre zu „Der Waffenschmied“ .. Lortzing
2. Zwei Walzer Brahms
3. Melodien aus „Carmen“ Bizet
4. Paraphrase über „Rosemarie“ Kapplusch
5. Melodien aus d. Ballett „Die Puppenfee“ Bayer
6. Ouvertüre zu „Wiener Blut“ Strauß

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

Leitung: Prof. Karel Heusler

1. Walzer aus „Rose von Stambul“ Fall
2. Karneval in Nizza, Ouvertüre Heumann
3. Fantasie aus „Hänsel und Gretel“ Humperdinck
4. Rhapsodie h-moll Hartung
5. Brise de mer, Solo für Violoncello Leoncavallo
6. La Danza, Tarantella Rossini

20.15 Uhr: PROMENADENKONZERT

1. Ouvertüre „Bagatelle“ Rixner
2. Künstlerleben, Walzer Strauß
3. Musikalische Memoiren Lehar
4. Fest in Belvedere Bund
5. Melodien aus „Im weißen Rößl“ Benatzki
6. Abschied der Gladiatoren Blankenburg

Sonntag, den 14. August 1966

11.15 Uhr: FESTLICHES VORMITTAGSKONZERT

Leitung: Othmar M. F. Mága

- Rossini: Ouvertüre „Die diebische Elster“
 Grieg: Peer-Gynt-Suite I
 Joh. Strauß: Kaiser-Walzer
 Dvorak: Slawische Tänze Nr. 2 und 4
 Smetana: Die Moldau

16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

1. Ouvertüre zu „Gri-gri“ Lincke
2. Schlittschuhläufer, Walzer Waldteufel
3. Wien singt, Melodienfolge Reisinger
4. Kleine Dorfgeschichte
Ländliches Nocturno Bund
5. Aus einer Vitrine Siede
6. Ouvertüre „Die Schöne von Aranjuez“ Winkler

20.15 Uhr: PROMENADENKONZERT

1. Ouvertüre „Die schöne Galathée“ Suppé
2. Die Wunderbare Künneke
3. Melodien von Kalman Schönherr
4. Erinnerung an ein Ballerlebnis Bund
5. Besuch bei Nico Dostal
6. Marusja, ein Tonbild Zander



Wohlbehagen
auf der Haut...

biomaris hautcreme

hautcreme
mit dem
wirkkomplex
des meeres

in praller Sonne - -
aber auch bei Wind und Wetter

Volke, Marianne, Völknerode	Nordhelmstr. 52
Vollmer, Wolfram, m. Fam., Korntal	Haus Daheim
Vowe, Kurt-Werner, m. Fam., Wuppertal	Hot. Germania
Müller, Andrea, Hachenburg	Hot. Germania
Wagener, Willy, m. Fam., Wuppertal	Haus Hartwig
Wallschlag, Clemens, m. Frau, Strücklingen	Rheinstr. 24
Weber, Wolfg., Dr., m. Fam., Remscheid	Südstr. 20
Wehrmann, Anneliese, Hannover	Moltkestr. 11
Weil, Ruth, Vollnkirchen	Ellernstr. 25
Weindorf, Irmgard, m. Sohn, Wuppertal	J.-Bergh.-Str. 30
Weinstein, Käte, Gaggenau	Damenpfad 9
Weiser, Hildegard, m. 2 Söhnen, Frankfurt	Luciusstr. 2
Weiß, Johanna, m. Sohn, Schiltach	Luisenstr. 26
Welzing, Hans-Gerd, Weeze	Nordhelmstr. 9
Wendt, Ruth, m. Tochter, Bochum	Benekestr. 9
Wessiepe, Josef, Velbert	Haus Daheim
Wessling, Helmut, m. Frau, Hellern	Haus Elisabeth
Westbrock, Herm., m. Fam., Westbevern	Haus Sandburg 2
Wiedemann, Ursula, m. Sohn, Kamp-Lintfort	Weserstr. 11
Wieneke, Helga, Recklinghausen	Haus Hartwig
Wildeshaus, Gabriele, Düsseldorf	Hotel Germania
Cramer, Margarete, Düsseldorf	Hotel Germania
Willms, Christine, m. 2 Enkelsö., Oberhausen	Schuch. Hotel
Wilms, Franz, m. Fam., Bottrop	Feldhausenstr. 1
Wilms, Heinrich, m. Frau, Bottrop	Feldhausenstr. 1
Winandy, Hertha, Hamburg	Benekestr. 2
Wittler, Rosemarie, Lengerich	Knyphausenstr. 17
Wolf, Hans, Opladen	Seilerstr. 1b
Wolf, Rudi, m. Fam., Gütersloh	Südhoffstr. 19
Wolf, Willi, m. Fam., Worms	Winterstr. 8
Wolff, Ulrich, m. Frau, Wuppertal-B.	Damenpfad 8a
Wolpmann, Christa, Bremen	An der Schanze 5
Wolter, Hs.-G., m. Fam., Grasleben	Gartenstr. 4
Woort, Bärbel, Lünen	Moltkestr. 14
Wörtelmann, Anni, Dortmund	Hotel Germania
Wullenkord, Barbara, Wetter	Haus Daheim
Wüllner, Erika, m. Fam., Tonnenheide	Villa Ilse
Wüsten, Christa, Bad Honnef	Nordhelmstr. 49
Wüsten, Elisabeth, Bad Honnef	Nordhelmstr. 49
Zimmermann, E., m. Fam., Bamenohl	Janusstr. 9
Zumhagen, Heike, Gütersloh	Südhoffstr. 19

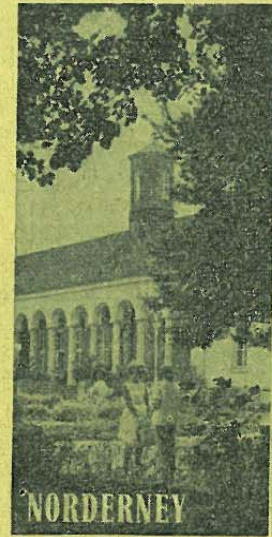
Angemeldet bis zum 2. August 1966 abends

Ackermann, Lissie, m. E.-Tochter, Plettenberg	Kirchstr. 11
Ahrens, Walter, m. Frau, Bremen-Oberneuld.	Nordsee-Haus
Angersbach, Hermann, m. Frau, Gels.-Buer	Haus am Meer
Arauner, Hermann, m. Frau u. Schwester,	Pappenheim
Bäcker, Irmgard, Hohenlimburg	Hotel Haus am Meer
Bachmann, Ida, Lüdenscheid	Benekestr. 46
Bachmann, Hans, Zürich	Janusstr. 12
Bahlmann, Ludwig, m. Frau, Wiesbaden	Rheinischer Hof
Ballosch, Bruno, m. Frau, Stadt Allendorf	Herrenpfad 6
Bargmann, Curd-Heinz, Dr., m. Fam., Dortmund	Halemstr. 12
Tüchel, Erna, Dortmund	Langestr. 11
Bartels, Franz, m. Familie, Dortm.-Hörde	Langestr. 11
Behnke, Georg, m. Frau, Herford	Luisenstr. 22
Beiersmann, Werner, m. Fam., Saarbrücken	Benekestr. 46
Beißel, Matthias, m. Frau, Bd. Godesberg	Mühlenstr. 3
Bexten, Dieter, m. Familie, Bielefeld	J.-Berghaus-Str. 30
Biervert, Werner, m. Frau, Köln-Weidenpesch	Schulzenstr. 20
Bienefeld, Margret, Duisburg	Nordsee-Hs. Schuchardts Hotel

Blanke, Marga, Gladbeck	Düsseldorfer Hof
Bökenhaus, Frieda, m. Sohn, Gütersloh	Janusstr. 12
Block, Lydia, Ovenstädt	Langestr.
Bockstede, Günter, Rotenhagen	Luisenstr. 14
Borghoff, Christel, m. Familie, Bochum	Herrenpfad 9
Borgmann, Marie, m. Enkeltocht., Friedewalde	Poststr. 8
Börst, Gerda, Marl-Hüls	Düsseldorfer Hof
Brackler, Hans-Egon, m. Fam., Altena	Damenpfad 24
Brand, Fritz, m. Frau, Stuttgart-Plieningen	Luciusstr. 22
Brandt, Joachim, Halstenbeck	Luisenstr. 18
Braun, Franz, Mannheim	Friedrichstr. 23
Brenning, Hermine, Göttingen	Damenpfad 2
Brinker, Ewald, Oldenburg	Tannenstr. 7
Brix, Erwin, m. Familie, Duisburg	Mühlenstr. 3
Brockhaus, Grete, m. Tochter, Köln-Ortheim	Südstr. 22
Broghammer, Oskar, m. Familie, Lauterbach	Karlstr. 1a
Brückmann, Renate, Krefeld	Georgstr. 1
Buhtz, Karl-Heinz, m. Frau, Bremen	Herrenpfad 9
Bushuf, Ernst, m. Familie, Tecklenburg	Luisenstr. 22
Büsing, Konrad, m. Frau, Hannover	Birkenweg 19
Carius, Gerhard, Dr., m. Familie, Bochum	Strandvilla Eils
Christel, Petra, m. Familie, Dortmund	Nordhelmstr. 85
College, Gerhard, m. Familie, Bochum	Haus Delang
Commandeur, Gertrud, W.-Elberfeld	Friedrichstr. 1
Conrad, Carl, m. Frau, Dillenburg	Pension Abegg
Conrad, Ruth, m. Tochter, Hagen	Knyphausenstr. 1
Dankelmeier, Irmgard, Ovenstädt	Georgstr. 2
Darsow, Hub., Dr., m. Fam., Bad Godesberg	Birkenweg 35
Decker, Hanna, Bielefeld	Strandhaus Atlantik
van Deest, Helmut, m. Fam., Wuppertal-B.	Nordsee-Haus
Denninghoff, Hela, Bochum	Hotel am Kurplatz
Dessauer, Manfred, m. Fam., Angermünd	Haus Nordland
Diedrich, Hubert, m. Familie, Altena	Viktoriastr. 6
Dingerkus, Rudolf, m. Frau, Attendorn	Damenpfad 17
Döring, Elisabeth, Leichlingen	Haus Kluin
Dudat, Bernhard, m. Familie, Berlin	Haus Dörte
Dziedek, Karl-Heinz, Dortmund	An der Schanze 13
Eifinger, Elli, m. To. u. Mutt., Gonsenheim	Bdw.-Erhol.-H.
Engels, Wolf, m. Familie, Köln	Moltkestr. 11
Ermes, Elisabeth, m. E.-Tochter, Meppen	Strdhs. Atlantik
Falz, Helmut, W.-Barmen	Am Wasserturm 3
Fau, Johanna, Fischbach	Haus Irma
Fegeler, Anita, m. Tochter, Recklinghausen	Hs. Nordland
Fells, H.-Werner, m. Familie, Volmarstein	Rheinstr. 29
Fiebinger, Ingeborg, m. Sohn, Bochum	Strandhs. Atlantik
Fiedler, Monique, Amberg	Villa Erika
Franken, Hans, m. Fam., Düsseldorf	Weserstr. 17
Friedrich, Reinhard, m. Fam., Pr.-Oldendorf	Südhoffstr. 23
Friedrich, Hs.-J., m. Familie, Wuppertal	Oderstr. 10
Fries, Udo, Witten	Hafenstr. 14
Fröhlich, Erich, m. Familie, Berlin	Hotel Haus am Meer
Fröhlich, Hermann, m. Fam., Walberberg	Herrenpfad 18
Früh, Fritz, m. Frau, Osnabrück	Hotel am Kurplatz
Geuer, Herbert, m. Familie, Köln	Hotel Haus am Meer
Garthen, Peter, W.-Barmen	Rheinischer Hof
Gebauer, Gunter, m. Familie, Langenberg	Friedrichstr. 10
Geike, Alfred, m. Familie, Anrath	Birkenweg 6
Gelbhaar, Rudi, m. Frau, Wetzlar	Am Januskopf 6
Gieß, Elisabeth, m. Schw., Hohenlimburg	Benekestr. 46
Golz, Leo, m. Familie, Mannheim	Jann-Berghaus-Str. 85
Gralla, Else, m. Tochter, Gelsenkirchen	Weserstr. 5
Gremm, Karl, m. Frau, Lünen	An der Schanze 13
Griffig, Bernhard, m. Familie, Spreng	Schulzenstr. 20
Grothoff, Wilhelm, m. Frau, Oberhausen	Villa Nordsee
Gust, Heinz, Wuppertal-Barmen	Friedrichstr. 7
Hachmann, Hans H., m. Fam., Wiesbaden	Hs. Meeresleucht.
Hammen, Maria, Frankfurt a. M.	Brunns Hotel
Hanke, Herbert, m. Frau, Hamburg	Kreuzstr. 8
Hardebeck, Marita, Ibbenbüren	Luisenstr. 27
Hauke, Wolfgang, m. Frau, Werdohl	Schuchardts Hotel
Hehs, Fritz, m. Frau, Worms	Haus Westend
Unger, Luise, Bochum	Villa Nordsee
Heimlich, Friedrich, Freiburg	Jann-Berghaus-Str. 81
Heinen, Heinrich, m. Familie, Bochum	Villa Nordsee
Helfensteller, Walter, m. Frau, Düsseldorf	Hs. Dujardin
Hemsel, Rita, Neuenkirchen	Maybachstr. 23
Hensel, Klaus, m. Familie, Osnabrück	Hot. Haus am Meer
Henze, Hannelore, Bremen	Haus Delang
Herden, Gunter, m. Sohn, Nordhorn	Halemstr. 17
Hermes, Norbert, Remblinghausen	Schmiedestr. 2
Hevel, Werner, m. Frau, Kamen	Luisenstr. 18
Hiltner, Elisabeth, m. Tochter, Essen	Kiefernweg 6
Hochmuth, Johann, m. Familie, Gladbeck	Herrenpfad 9
Hohn, Klaus, m. Frau, Oberhausen	Villa Nordsee

Höckenreiner, August, m. Frau, München Hs. Meeresstrand
Hoffmann, Adalbert, Westfeld Luisenstr. 14
Hoffmann, B., m. Familie, Emsdetten Strandvilla Lührs
Hoffmann, Margret, m. Sohn, Attendorn Weserstr. 17
Holzbrecher, Maria, m. Sohn, Düsseldorf Pension Coordes
Homann, Irma, m. Tochter, Holzhausen Wilhelmstr. 12
Hönemann, Annemarie, Bökenförde Wedelstr. 4
Hoyer, Christa, Oberbeck Luciusstr. 3
Hülsmann, Hildegard, m. Sohn, Amtshausen Hs. Cornelius
Hüneke, Helga, Hagen Haus am Meer
Hünemann, Gerd, Rheine Hotel Haus am Meer
Hüttemann, Hanna, m. Sohn, Lippinghausen Haus Delang
Hüttner, Ingrid, Castrop-Rauxel Nordsee-Haus
Illbruck, Alice, Bottrop Waldweg
Janssen, Alois, Essen Hotel Seehof
Inden, Erich, Köln Winterstr. 14a
Jacob, Bertold, Dr., m. Frau, Essen Haus Meeresstrand
Janssen Hermann, Emden Am Leuchtturm 5
Joest, Rolf W., m. Familie, Solingen Frisiastr. 5
Johannsen, Ernst, m. Frau, Hamburg Ellernstr. 11
Jungeblut, Irmgard, Höxter Osterstr. 5
Kalies, Helmut, Dr., m. Frau, Frankfurt Hotel am Kurplatz
Kalms Dietrich, m. Familie, Osterode Herrenpfad 18
Kaltenbach, Hans J., Gevelsberg Frisiastr. 5
Kark, Kurt, m. Frau, Hamburg Leuchtturm
Käseberg, Arthur, m. Frau, Wuppertal Oderstr. 10
Kaufmann, Heinz, m. Familie, Oberhausen 'Schuchardts Hot.
Keiderling, Ursula, Hattingen Benekestr. 46
Keuser, Wolfgang, m. Familie, Witten Wilhelmstr. 10
Kienapfel, Helga, m. Tochter, Brackwede Luciusstr. 3
Kinne, Monika, m. Schwester, Düsseldorf Mainstr. 9
Kirschner, Karin, Apensen Mühlenstr. 6
Kleber, Almeta, Wiesbaden Nordsee-Haus
Kleine, Emil, Düsseldorf Kiefernweg 6
Kleist, Anne, Hamburg Marienstr. 2
Klewe, Heinz, m. Familie, Ober-Osterfeld Lippestr. 5
Kliewe, Clara, m. 2 Töchtern, Beckum Strandhs. Atlantik
Sunderkämper, Gertrud, Stromberg Strandhs. Atlantik
Klompf, Norbert, m. Familie, Wattenscheid Haus Delang
Knipp, Gisela, m. Sohn, Wetter Haus Kriegsmann
Koch, Konrad, W.-Barmen Bruns Hotel
Koch, Sigrid, Köln Haus Antje
Koeding, Renate, Cramme Moltkestr. 2
Kohmann, Heinz, Dorsten Karl-Rieger-Weg 2
König, Hans, m. Familie, M.-Gladbach Haus Dujardin
Königstein, Ilse, m. Familie, Dortmund Herrenpfad 9
Kordt, Hermann, m. Familie, Dortmund Strdhs. Atlantik
Köster, Karl-Heinz, Witten Hafenstr. 14
Kowalczyk, Gertrud, Bochum Luisenstr. 39
Kraemer, Hubert, m. Familie, Bonn Rheinischer Hof
Krüger, Lieselotte, Bremen Südhoffstr. 23
Kuhl, Gudrun, Berlin Leuchtturm-Hotel
Kuhl, Hannelore, Rheine Hotel Haus am Meer
Kühlen, Hans, m. Familie, M.-Gladbach Haus Dujardin
Kulle, Gisela, Gießen Jann-Berghaus-Str. 85
Kummer, Maria, m. Tochter, Berlin Moltkestr. 11
Kummert, Paul, Dr., m. Fam., Bd. Homburg Nordsee-Haus
Bühnemann, Karian, Bad Homburg Nordsee-Haus
Kupsch, Helene, Aurich Hotel am Damenpfad
Kürten, Clara, m. Tochter, Essen Haus Westend
Laas, Anne, Brühl Moltkestr. 12
Laas, Ursula, Brühl Moltkestr. 12
Kutsche, Hartmut, Levern Mainstr. 9
Labisch, Anni, m. Sohn, Bredenscheid Frisiastr. 5
Lampe, Wilfried, m. Frau, Hamm-Westerf. Janusstr. 12
Lamp, Manfred, m. Frau, Friedberg Winterstr. 20
Lang, Willy, Dr., Frankfurt a. M. Hotel Haus am Meer
Langanby, Siegfried, m. Familie, Haan Georgstr. 3
Lang, Christa, Cloppenburg Damenpfad 24

Norderney - eine symphonische Dichtung



eine symphonische Dichtung

Ein Führer durch Norderney von Else Galbas

Herausgegeben von der Kurverwaltung des
Niedersächsischen Staatsbades Norderney

Kartonierte, 80 Seiten mit 9 Bildtafeln und einer Übersichtskarte

Preis 4,50 DM - Im örtlichen Buchhandel erhältlich

Lange, Gerda, Dr., Cloppenburg Damenpfad 24
Lannert, Else, Wiesbaden Nordsee-Haus
Latz, Ingrid, Bonn Bruns Hotel
Lehnert, Richard, m. Frau, Münster Kirchstr. 11
Leineweber, Otto, m. Familie, Gelsenkirchen Südstr. 22
Loitz, Richard, m. Frau, Neu-Bottenbroich Heinrichstr. 2
Lenate, Rolf, m. Familie, Langenberg Damenpfad 24
Lindenbaum, Karl, m. Familie, Borghorst Friedrichstr. 7
Lingel, Heinz, m. Familie, Soingeln Luisenstr. 16
Linke, Horst, m. Familie, Berlin Karlstr. 1a
Lindstedt, Erich, m. Frau, Düsseldorf Hotel Haus am Meer
Loest, Elisabeth, Solingen Rheinischer Hof
Lorenz, Josef, Dr., m. Fam., Duisburg Hotel Seehof
Lukowsky, Ulrich, Essen Hotel am Damenpfad
Lungwitz, Margret, Hamburg Jann-Berghaus-Str. 66
Lüschen, Dagmar, Uehte Haus Südwesthörn
Majohr, Manfred, m. Frau, Köln-Mülheim Südstr. 22
Mangold, Helene, Duisburg Meierei
Männchen, Fritz, m. Familie, Aachen Strandvilla Eils
Markus, Ernst, m. Frau, Mülheim Gartenstr. 8
Matusiak, Josef, m. Frau, Hetttersheim Bruns Hotel
Mehling, Wolfg., Dr., m. Fam., Giessen J.-Berghaus-Str. 85
Mehrlein, Gertrud, Delmenhorst Benekestr. 14
Meier, Horst, Hollenstedt Rheinstr. 18
Mempel, Klaus, m. Frau, Melle Frisiastr. 24
Mennigmann, Heidemarie, Fröndenberg Friedrichstr. 17
Meschede, Margrit, m. 2 Kindern, Meschede Luciusstr. 22
Meyer, Inge, m. Tochter, Ennepetal Strandvilla Eils
Möcklinghoff, Ferdinand, m. Frau, Münster Langestr. 8
Montag, Fritz, m. Familie, Hausberge Karlstr. 1a
Müller, Bärbel, Wiesb.-Biebrich Hotel Haus am Meer
Müller, Kurt, m. Frau, Halver Mainstr. 9
Müller Theo, m. Frau, Arnsberg Leuchtturm-Hotel
Müller, Ulla, Feldafing Halemstr. 11
Müller-Peter, Hildegard, Berlin Kirchstr. 7
Peter, Klaus, m. Familie, Berlin Kirchstr. 7



VELTINS

Pilsener

bekannt und bevorzugt
wegen seines Wohlgeschmacks
und seiner besonderen Bekömmlichkeit

Vertretung für Norderney:

BIERGROSSHANDLUNG J. TH. VISSER & CO.

Nordseebad Norderney • Am Kurtheater • Telefon 607 und 2330

**STRAND-CAFÉ und
STRAND-RESTAURANT**

„Giftbude“
SEETERRASSE AM WESTSTRAND

Im Ausschank:



Nagel, Erwin, Rotingdorf	Luisenstr. 14
Naujokat, Ingeborg, m. To., Bremen Jann-Berghaus-Str. 85	
Neidhart, Joachim, Hannover	Karlstr. 1a
Neidhart, Max, Dr., m. Fam., Hann-Buchholz	Friedrichstr. 7
Neitzel, Werner, m. Familie, Düsseldorf	Strandvilla Eils
Neuberg, Walter, m. Familie, Herkrade	Benekestr. 57
Neumann, Dieter, m. Frau, Köln	Südstr. 22
Neuss, Rudolf, Münster	Nordhelmstr. 5
Neuwisch, Elfriede, m. Tochter, Holzhausen	Wilhelmstr. 12
Nickstadt, Rita, Walsen	Marienstr. 2
Niederer, Albert, m. Familie, Wodgassen	Viktoriastr. 6
Nöcker, Aenne, m. Enkeltochter, Dorsten	Haus Dujardin
Nolte, Hermann, m. Frau, Düsseldorf	Haus Antje
Offermann, Dr., Dr., m. Frau, Hamburg	Haus Dörte
Ölkers, Karin, Apensen	Mühlenstr. 6
Ortmann, Waldemar, m. Familie, Hagen	Viktoriastr. 6
Ossig, Klaus, m. Familie, Heidelberg	Kreuzstr. 8
Ostermann, Edith, m. Enkeltochter, Gütersloh	Hs. Atlantik
Otto, Dagmar, Apensen	Mühlenstr. 6
Padberg, Hubert, Westfeld	Luisenstr. 14
Papenbrock, Heinrich, m. Frau, Bielefeld	Friedrichstr. 23
Partmann, Heinrich, m. Familie, Ahelle	Am Weststrand 8
Pelzer, Carola, Aachen	Rheinischer Hof
Petri, Heinrich, Lüdenscheid	Waldweg
Pophusen, Brunhilde, München	Moltkestr. 2
Poppinghuys, Willi, m. Familie, Aachen	Südstr. 5
Poppinghuys, Marlies, Aachen	Südstr. 5
Priesmeier, Heinz, m. Familie, Rinteln	Benekestr. 57
Puppel, Helmut, m. Frau, Wuppertal	Rheinstr. 18
Quittmann, Wilhelm, m. Familie, Letmathe	Herrenpfad 7
Rack, Käthe, m. Sohn, Berlin	Karl-Rieger-Weg 2
Radler, Herta, m. Enkelin, Bremen	Ellernstr. 16
Rademacher, Liesel, m. Tochter, M.-Gladbach	Strdv. Eils
Rafulski, Maria, Freiburg	Haus Irma
Rahe, Walter, m. Frau, Bremen	Pension Hahn
Raß, Günter, Amberg	Villa Erika
Redecker, Siegfried, m. Familie, Münster	Langestr. 28
Reimann, Heidi, Dielingen	Mainstr. 9a
Reimer, Hertha, Ferndorf	Strandvilla Eils
Reinholdt, Aenne, m. Tochter, Solingen	Haus Meeresstrand
Reisch, Brunhilde, m. Sohn, Wiedenbrück	Luisenstr. 19
Rendelsmann, Karl Heinz, m. Familie, Bochum	Strdv. Eils
Richert, Wilhelm, m. Frau, Bochum	Haus Leichte Brise
Richter, Eva, Bochum	Am Wasserturm 3
Richter, Ingrid, Hohenlimburg	Benekestr. 46
Rieche, Georg, m. Familie, Essen	Nordsee-Haus
Rilling, Günter, m. Frau, Gomaringen	Pension Abegg

Rinne, Carla, Bremerhaven	Wedelstr. 6
Budelmann, Lisel, Bremerhaven	Wedelstr. 6
Robert, Gabriel, m. Frau, Varese	Hotel Haus am Meer
v. Roden, Günter, m. Familie, Moers	Feldhausenstr. 1
Rogall, Maria, Essen	Gartenstr. 53
Rohe, Karl-Heinz, m. Familie, Fredeburg	Herrenpfad 18
Röhrig, Aenne, Bonn	Bruns Hotel
Rollecke, Thea, m. Sohn, Dortmund	Hotel Haus am Meer
Roloff, Leni, m. Tochter, Wuppertal-E.	Luisenstr. 31
Rommel, Irmgard, m. Tochter, Dortmund	Feldhausenstr. 6
Roscher, Albrecht, m. Fam., Ellerbek	Nordsee-Haus
Rose, Grete, m. Enkelin, Remscheid-Lennep	Tannenstr. 3
Rose, Karl, Dorsten	J.-Berghaus-Str. 17
Rosenkranz, Otto, m. Fam., Hemer	Luisenstr. 25
Rosse, Käthe, Detmold	Hotel-Pension Abegg
Witt, Hermann, m. Fam., Detmold	Hotel-Pension Abegg
Rotermund, Herbert, m. Sohn, Wanne-Eickel	Winterstr. 20
Röttgen, Dieter, m. Fam., Wuppertal-E.	Winterstr. 7
Rotthoff, Maria, m. 2 Enkelkd., Recklinghs.	A. d. Mühle 8
Rötzel, Willi, m. Frau, Wuppertal-B.	Nordhelmstr. 66
Rudolph, Kurt, m. Fam., Mülheim	Gartenstr. 8
Ruff, Lothar, m. Frau, Selters	Hotel-Pension Abegg
Rulffs, Gudrun, m. Tochter, Münster	Knyphausenstr. 1
Wald, Hans, m. Frau, Münster	Knyphausenstr. 2
Ruhe, Wilhelm, m. Frau, Braunschweig	Luciusstr. 22
Ruthert, Gerh., m. Frau, Hamborn	Hotel Stadt Hamburg
Saamann, Mimi, m. Tochter, Dortmund	Viktoriastr. 6
Salewski, Annemarie, Bochum	Haus Joh.-Catarina
Samson, Bernhard, m. Fam., Warendorf	Haus Cornelius
Sandel, Renate, m. Kind, Schriesheim	Hotel Rhein. Hof
Sawinsky, Karl, m. Frau, Düsseldorf	Friedrichstr. 10
Siry, Albert, Düsseldorf	Friedrichstr. 10
Schäfer, Fritz, Silschede	Haus Hellmuth
Schäfers, Anton, m. Fam., Bad Driburg	Haus Cornelius
Schafhof, Karlheinz, m. Fam., Duisburg	Ellernstr. 17
Schaufuhs, Christel, Solingen-Ohligs	Benekestr. 14
Scheding, Wilhelm, m. Fam., Oberbeck	Benekestr. 57
Scheibe, Lore, Bielstein	Damenpfad 24
Scheibel, Ursula, Wuppertal-B.	Friedrichstr. 7
Schenkel, Günter, m. Frau, Wesel	Hotel Seehof
Schilling, Selma, Anrath	Hotel Haus am Meer
Schlink, Willi, Hamburg	Luisenstr. 19
Schlinkbäumer, Franz, m. Frau, Bochum	Winterstr. 22
Schmid, Elisabeth, Bremen	Strandhaus Atlantic
Schmidt, Ulrich, m. Frau, Plettenberg	Haus Joh.-Catarina
Schmidt, Volker, Augsburg	Gartenstr. 18
Schmidt, Willy, m. Fam., Schweinfurt	Haus Cornelius
Schmiedel, Max, m. Fam., Bockum	Haus am Meer
Schmitz, Walter, m. Fam., Troisdorf	Winterstr. 24
Schmuck, Wilh., m. Fam., Oberhausen	An der Schanze 13
Otto, Anna, Oberhausen	An der Schanze 13
Schmucker, Hanna, Vaihingen	Hotel Rixtine
Schneider, Irmgard, Casrop-R.	Luisenstr. 27
Schneidermann, Karl, Lage	Haus Elfriede
Scholz, Helga, m. Tochter, Dortmund	Kirchstr. 11
Schoppe, Anna, Hannover	Haus Cornelius
Schottemüller, Erna, Essen	Karlstr. 1a
Schrader, Annem., m. Sohn, Münster	Damenpfad 17
Schröder, Hilde, m. Fam., Gelsenkirchen	Weserstr. 5
Schröders, Rich., m. Fam., Hochdahl	J.-Berghaus-Str. 33
Schröter, Barbara, Essen	Damenpfad 17
Schröter, Ekkh., Würzburg	Damenpfad 17
Schulte, A., Emsdetten	Luisenstr. 14
Schulz, Gertr., m. Sohn, Bad Neuenahr	Bw.-Erholungs-H.
Schulz, Hildegard, Essen	Strandvilla Eils
Schulze, Ulrich, Garotshausen	Haus Hedwig
Schumann, Rolf, m. Fam., Leinfelden	Halemstr. 12
Schürmann, Doris, m. Sohn, Emsdetten	Luisenstr. 14
Schwickart, Rudi, m. Fam., Düsseldorf	An der Mühle 20
Seebeck, Joh., m. Fam., Bremen	Jann-Berghaus-Str. 85
Seeger, Willy, m. Frau, Sendenhorst	Kirchstr. 11
Siermann, Ingrid, m. 3 Söhn., Siegen	Strandvilla Eils
Simer, Siegf., m. Frau, Buer	Jann-Berghaus-Str. 85
Simon, Blandina, m. Sohn, Karlsruhe	Hotel Rhein. Hof
Sinderhauf, Helga, m. Fam., Brügge	Strandvilla Eils
Sommer, Annel., Arnsberg	Wedelstr. 4
Spieker, Marg., Witten	Seilerstr. 13
Stärk, Ursula, Löhne	Luciusstr. 3
Stege, Caroline, Bückeberg	Moltkestr. 11
Steinkröger, Ellen, Brackwede	Friedrichstr. 17
Steof, Elisabeth, m. Sohn, Waltrop	Leuchtturm 5
Stellmacher, Herm., m. Frau, Ennepetal	Frisiastr. 24
Stemplewski, Ilse, m. Sohn, Haßlinghausen	Meeresstrand
Stockey, Kurt, m. Fam., Barkhausen	Moltkestr. 12
Strotjohann, Josef, m. Fam., Beckum	Friedrichstr. 7

Norderneyer

ELSE STEINEBACH
Inhaber

Schlemmer-Ecke

Friedrichstr. 2 · Endstation: Bus z. Ostbad

**Mit seinem guten, reichlichen
MITTAGS- UND ABENDTISCH**

Von 20.00 bis 24.00 Uhr

BALKAN- und GRILL-SPEZIALITÄTEN

Im Ausschank



Strüber, Klara, Langenhagen Frisiastr. 17
 Sturm, Lotte, Wuppertal-E. Haus Delang
 Stute, Johanna, m. Enkel, Dortmund J.-Berghaus-Str. 24
 Sustrate, Tida, Hannover Haus Cornelius
 Theilkühl, Margret, m. Tochter, Bremen Winterstr. 22
 Drube, Erna, Delmenhorst Winterstr. 22
 Thiedmann, Karlheinz, m. Fam., Frankfurt An der Mühle 4
 Thiele, Dietmar, m. Frau, Widdersdorf Hafenstr. 5
 Thiele, Else, Essen Benekestr. 46
 Thomée, Elfriede, Plettenberg Kirchstr. 11
 Thönes, Else, Reichlingen Luisenstr. 31
 von der Thüsen, Gerry, m. Schw., Wuppertal Düsseld. Hof
 Tienken, Bärbel, Lemwerder Südhoffstr. 23
 Trimborn, Elfi, m. Tochter, Aachen Marienstr. 2
 Truhel, Nelly, Grabenstein Luisenstr. 14
 Tump, Renate, m. Tochter, Lüdenscheid Herrenpfad 17
 Ueding, Johanna, Witten Haus Rheinland
 Untsch, Rolf, Celle Haus Nordland
 Viets, Ruth, m. Tochter, Essen Gartenstr. 36
 Vinke, Ilse, Bielefeld Strandhaus Atlantic
 Visser, Hermann, m. Frau, Hagen Luisenstr. 14
 Vogel, Eugen, m. Frau, Düsseldorf Pension Abegg
 Vollenbroich, Alfred, Rheydt Bruns Hotel
 Wachtel, Ingeborg, m. Tochter, Marl Elbestr. 10
 Waller, Ernst, m. Fam., München Damenpfad 16
 Walter, Sepp, Aachen Herrenpfad 9
 Wehage, Gerhard, m. Fam., Ennigloh Haus Dujardin
 Weinstock, Hans-Ulrich, Altenkirchen Am Wasserturm 3
 Weiß, Josef, Mönchengladbach Kirchstr. 11
 Wenge, Herbert, m. Frau, Münster Haus Antje
 Wermers, Bernh., Emsdetten Luisenstr. 14
 Wermers-Schürmann, Inge, m. To., Emsdetten Luisenstr. 14
 Werner, Heinrich, Dr., m. Fam., Uffeln Villa Nordsee
 Wesselmann, Julia, m. Fam., Ibbenbüren Kirchstr. 20
 Westdörp, Wolfg., m. Fam., Bremen Strandh. Atlantic
 Wiebusch, Paul, m. Fam., Hilden Winterstr. 20
 Wiegand, Gerda, m. Sohn, Bottrop Moltkestr. 2
 Wiemann, Erich, m. Sohn, Laggenbeck Ps. Meeresleuchten
 Wiemann, Hermann, m. Frau, Kronach J.-Bergh.-Str. 43a
 Wiese, Otto, m. Frau, Oberbrügge J.-Berghaus-Str. 36
 Wiese, Walter, m. Frau, Kiel Nordsee-Haus
 Wiesendt, Karlheinz, m. Fam., Hagen Viktoriastr. 6
 Wild, Karl, Leinfelden Pension Hahn
 Wingert, Bertha, Bremen Hotel Seehof
 Wingert, Carla, Bremen Hotel Seehof
 Winkelmann, Rolf, Wuppertal-B. Bruns Hotel
 Winninghoff, Edeltr., m. Fam., Rheinhausen Düsseld. Hof
 Winter, Gisela, m. Tochter, Sümmern Karl-Rieger-Weg 2
 Wist, Elke, Wennigsen Herrenpfad 17
 Wolff, Bärbel, m. 2 Kind., Dortmund Hot. am Damenpfad
 Wollersheim, Marlies, Siegburg Haus Delang
 Ziegler, Otto, m. Fam., Bochum Marienstr. 11
 Ziesennis, Klaus, Göxe (Hann.) Haus Westend
 Zimmermann, Lieselotte, Gummersbach Strandv. Eils

Angemeldet bis zum 3. August 1966 abends

Albers, Elisabeth, Rheine Jadestr. 1
 Althoff, Klaus, m. Frau, Steinbach Kreuzstr. 10
 Arndt, Adolf, m. Fam., Jöllenbeck Weserstr. 8
 Arnold, Hans, m. Fam., Duisburg Lippestr. 18
 Arntz, Marga, m. Tochter, Wuppertal-E. Tannenstr. 2
 Bäcker, Rudolf, m. Fam., Solingen Halemstr. 3
 Baeks, Renate, Oberbecksen Halemstr. 3
 Bahr, Friedr., m. Frau, Sütchteln Damenpfad 12a
 Balke, Käthe, Herne-Sodingen Nordhelmstr. 68
 Bartel, Herbert, m. Fam., Dortmund Benekestr. 13
 Görner, Maria, Dortmund Benekestr. 13
 Bastede, Bruno, m. Fam., Volmarstein Rheinstr. 31
 Baudmann, Gertrud, Schricheldt Luciusstr. 23
 Beck, Sonja, Wuppertal-E. Haus Herbst
 Becker, Karin, Bielefeld Mühlenstr. 16
 Becker, Leni, m. 2 Söhnen, Lütgendortmund Hs. Sandburg
 Behn, Marianne, Frankenberg Hotel Pique
 Beier, Hannelore, m. Fam., Velbert Bogenstr. 4
 Berens, Egon, m. Fam., Haltern Viktoriastr. 2
 Berens, Frida, Haltern Viktoriastr. 2
 Bergen, Max, m. Fam., Bonn Fischerstr. 8
 Berkenhoff, Heinz-O., Dr., m. Frau, Krefeld Hot. Seeadler
 Berndt, Hugo, Berlin Haus Herbst
 Beyer, Rolf, m. Fam., Krefeld Herrenpfad 12
 Biedermann, Helga, Osnabrück Luciusstr. 5
 Bickhoff, Elisabeth, Dortmund Hotel Pique
 Biermann, Else, Jöllenbeck Langestr. 21
 Biermann, Ingrid, Jöllenbeck Langestr. 21
 Bleul, Bonno, m. Fam., Kl. Heimersdorf Ellernstr. 15

Blum, Kurt, m. Frau Dr. u. Tocht., Dudweiler Haus Düro
 Böhm, Trudel, m. Tochter, Mannheim Haus Düro
 Bohrenkämper, Käthe, m. Sohn, Oberh.-Holten Rheinstr. 12
 Böing, Adolfine, m. Sohn, Saarbrücken Roonstr. 4
 Bokermann, Herbert, m. Fam., Schwelm Bismarckstr. 6
 Boos, Werner, m. Fam., Sol.-Merscheid Tollestr. 6
 Boss, Heinz, m. Fam., Hann.-Hainholz Moltkestr. 6
 Bouhs, Edda, Leverkusen Südstr. 18
 Brackelmann, Willi, m. Fam., Hamm Knyphausenstr. 16
 Brand, Hedw., Emsdetten Bogenstr. 12
 Brelow, Alfons, Marl Roonstr. 4
 Brauer, Wilh., Goch Viktoriastr. 2
 Bräuer, Helma, Hagen Nordhelmstr. 72
 Brimberg, Anna, Wattenscheid Bismarckstr. 6
 Brinkmann, Ilse, m. Tochter, Bielefeld Nordhelmstr. 2
 Broctrop, Ellen, Fröndenberg Haus Sandburg
 Brüggemann, Sybille, Lich Damenpfad 29
 Brünnig, Klaus, m. Fam., B.-Gladbach Gartenstr. 58
 Brunsmann, Fr.-Jos., m. Frau, Lippstadt Herrenpfad 20
 Bürger, Rolf, Vaterstetten Luciusstr. 23
 Burow, Gerda, m. Schw., Osnabrück Kiefernweg 11
 Busch, Willi, Dr., m. Fam., Dudweiler Rheinstr. 33
 Buschhaus, Hedw., m. Enkelin, Bochum Hotel Germania
 Damenkotte, Heinrich, m. Frau, Osnabrück Osterstr. 12
 Decker, Lore, Bielefeld Mühlenstr. 11
 Dittmar, Udo, m. Fam., Berlin Kiefernweg 7
 Döllner, Wolfg., m. Frau, Hameln Nordhelmstr. 1
 Dominghaus, Kurt, Mülheim Birkenweg 3
 Dominiak, Gisela, Bad Vilbel Seilerstr. 17
 Dönhoff, Irmg., Hamm Haus Düro
 Dreieicher, Franziska, m. Tocht., Kaiserslautern Kirchstr. 5
 Drews, Herb., Essen Südhoffstr. 2

HAUS SYLVIA

Damenpfad 17

Knyphausenstraße 3

Bes.: B. Tjaden

Direkt am Weststrand

Nähe Nordstrand

Telefon 428

Im Ausschank:



Modern eingerichtete Fremdenzimmer

Ganzjährig geöffnet - Zentralheizung

Gute Küche - Gepflegte Aufenthaltsräume

Angebot und Prospekt bitte anfordern

Herbst- und Winteraufenthalt ermäßigte Preise

Dröge, Hetý, Gantert Rosenstr. 1
 Duwe, Eckh., m. Frau, Worms Haus Düro
 Ebbert, Ursel, m. Fam., Stenern Viktoriastr. 2
 Eberhardt, Rud., m. Frau, Nürnberg Birkenweg 25
 Eichmann, Willi, m. Tocht., Witten Jadestr. 1
 Erb, Hannelore, Lich Haus Herbst
 Erler, Marlies, m. Tochter, Waldbröl Bogenstr. 8
 Erment, Ferd., m. Frau, Hennef Rheinstr. 36
 Everding, Erich, m. Fam., Lübbecke Birkenweg 25
 Faust, Hilde, m. Tochter, Brackwede Haus Düro
 Fehres, Anita, m. 1 Schül., Frankenthal J.-Bergh.-Str. 30
 Feldmann, Wilh., Osnabrück Hotel Germania
 Fest, Erich, m. Frau, Cloppenburg Haus Salva
 Fink, Josef, m. Fam., Lintorf Park-Hotel
 Fisch, Maya, Romanshorn Hafenstr. 14
 Fitcher, Ursula, Duisburg Birkenweg 3
 Fitterling, Karl, m. Fam., Esslingen Hotel Pique
 Flaßkamp, Karlheinz, m. Frau, Volmarstein Rheinstr. 31
 Fleig, Margrit, Villingen Langestr. 21
 Flügghöh, Else, m. 2 Enkeltöcht., Hagen Pension Knigge
 Freisewinkel, Gustav, m. Fam., Bredenscheid Luciusstr. 5
 Freitag, Alfred, m. Fam., Bremen Mühlenstr. 8
 Fritzen, Walter, m. Fam., Münster Benekestr. 48
 Frömke, Carl, m. Tochter, Dortmund Kreuzstr. 8
 Fuß, Gerhard, Westeraccumersiel Parkhotel
 Fügen, Hermann, m. Frau, Düsseldorf Tollestr. 5
 Fügen, Maria, m. Sohn, Düsseldorf Kiefernweg 3
 Fust, Marita, Lipperode Oderstr. 14
 Gatzke, Luise, m. Tochter, Bielefeld Seilerstr. 11
 Gehle, Manfred, Münchehagen Birkenweg 25
 Gerdts, Gertrud, Hamburg Mühlenstr. 16

Gerlach, Helga, Witten
 Gertsmeier, Anna, m. Sohn, Mennighüffen
 Giese, Albert, m. Fam., Köln
 Gilles, Hella, Andernach
 Gloger, Günter, Buldern
 Göbel, Werner, m. Fam., Hagen
 Goerich, Hans, Marburg
 Görnitz, Helmut, m. Fam., Hagen
 Gosemann, Paul, m. Fam., Essen
 Grimmert, Charlotte, Oldenburg
 Gröpfer, Heribert, m. Fam., Essen
 Große-Nobis, Christa, m. Fam., Pr. Oldendorf
 Grosse-Hülsewiesche, Herb., Buldern
 Grube, Günter, Schnathorst
 Grude, Gerda, Berlin
 Guddel, Heiner, m. Frau, Letmathe
 Gymnich, Josef, m. Sohn, Köln
 Hachmann, Erich, m. Fam., Berlin
 Haef, Margar., Duisburg
 Hälsen, Elisabeth, Kassel
 Hamer, Margot, m. 2 Söhnen, Loga
 Hardel, Jürgen, m. Fam., Essen
 Hartwich, Brigitte, Braunschweig
 Havenaar, A. M., Gouda (Holland)
 Heer, Rüdiger, m. Schw., Neheim-Hüsten
 Heidemann, Ursula, Altena
 Hein, Armin, Köln
 Hein, Horst, m. Fam., Berlin
 Hein, Ilse, Berlin
 Heller, Edith, m. 2 Töchter, Herten
 Hellig, Fritz, m. Fam., Berlin
 Henke, Heinz, m. Frau, Hagen
 Henkel, Fritz, Bad Hersfeld

Gartenstr. 38
 Gartenstr. 54
 Hotel Pique
 Tollestr. 5
 Kiefernweg 10
 Pension Knigge
 Pension Abegg
 Nordhelmstr. 43
 Hotel Pique
 Tollestr. 5
 Haus Inge
 Tollestr. 6
 Kiefernweg 7
 Seilerstr. 17
 Adolfsreihe 1
 Bismarckstr. 6
 Richthofenstr. 6
 Bismarckstr. 6
 Birkenweg 3
 Ellernstr. 15
 Herrenpfad 16
 Haus Salva
 Benekestr. 53
 Birkenweg 6
 Kiefernweg 10
 Maybachstr. 32
 Parkhotel
 Bismarckstr. 6
 Bismarckstr. 6
 Adolfsreihe 1
 Tollestr. 6
 Ellernstr. 9b
 Oderstr. 12

Kampe, Marlies, Bexten
 Kaps, Friedel, Lüneburg
 Kastner, Paul, m. Frau, Rheine
 Kellermann, Willi, m. Fam., Oedt
 Heisters, Agnes, Oedt
 Kemper, Elisabeth, Münster
 Oeding, Franz, Münster
 Kemper, Gisela, m. 2 Töchtern, Minden
 Adam, Heike, Kleinenbremen
 Kiel, Charlotte, m. 2 Enkeltöchter, Duisburg
 Kischel, Sieglinde, m. Sohn, Wengern
 Klages, Friedr., Bad Soden
 Klostermeier, Karin, Lübbecke
 Klüsener, Prof. Dr., m. Fam., Hannover
 Knabner, Klaus, Bramsche
 Knapp, Helmut, m. Fam., Wuppertal
 Knetter, Werner, m. Fam., Bielefeld
 Kohlenay, Gunter, m. Fam., Unna
 Könneken, Annegret, Höfer
 Köppen, Friedel, Herne
 Korte, Heinz, Nordhorn
 Krampe, Karl, m. Fam., Moers
 Kraushaar, Manfr., Marl-Hüls
 Krumpholz, Horst, m. Fam., Dortmund
 Kube, Gerhard, m. Frau, Rheda
 Kuhlmann, Annegret, Valdorf-West
 Kuhlmann, Hannelore, Siegen
 Kuhn, Norbert, Dr., Bensberg-Refrath
 Kühn, Hellmut, m. Frau, Volmarstein
 Landgräfe, Ursula, Göttingen
 Larbig, Herbert, Dr., m. Fam., Hagen
 Strünck, Brigitte, Münster
 Larsen, Hertha, Hamburg
 Lehmann, Ella, Bad Oeynhausen
 Leyendecker, Anneliese, Essen-Stadtwald
 Liessem, Bärbel, Köln-Deutz
 Lieving, Ernst, m. Frau, Rees
 Linn, Klara, m. Fam., Radevormwald
 Mühlen, Doris, m. Tochter, Radevormwald
 Linnemann, Werner, Emsdetten
 Looß, Elly, m. Bruder, Stuttgart-Sillenbach
 Look, Manfred, m. Frau, Bochum
 Losch, Gerda, m. Sohn, Bielefeld
 Lübbling, Hans, m. Fam., Oberbeck
 Lubojatzky, Hanne, Recklinghausen
 Lücking, Thomas, Düsseldorf
 Ludwig, Karl, m. Fam., Münster
 Lünenstraß, Margret, Mettmann
 Lünenstraß, Gisela, Mettmann
 Lutz, Lore, Bad Cannstatt
 Lux, Manfred, m. Fr., Osterholz-Scharm.

Pension Abegg
 Pension Coordes
 Südstr. 18
 Hotel Seeadler
 Hotel Seeadler
 Bogenstr. 4
 Bogenstr. 4
 Südhoffstr. 16
 Südhoffstr. 16
 Rheinstr. 31
 Rheinstr. 36
 Hotel Pique
 Adolfsreihe 1
 Hotel Pique
 Haus Herbst
 Parkhotel
 Janusstr. 1
 Benekestr. 23
 Luciusstr. 11
 Jann-Berghaus-Str. 43c
 Damenpfad 29
 Knyphausenstr. 16
 Roonstr. 4
 Mühlenstr. 16
 Langestr. 14
 Hotel Seeadler
 Haus Rosa-Lena
 Frisiastr. 23
 Rheinstr. 31
 Haus Insulaner
 Mühlenstr. 13
 Mühlenstr. 13
 Haus Herbst
 Roonstr. 4
 Hs. Rheinland
 Luciusstr. 23
 Langestr. 21
 Haus Insulaner
 Haus Insulaner
 Waldweg 6
 Mühlenstr. 16
 Nordhelmstr. 28
 Tannenstr. 2
 J.-Berghaus-Str. 45
 Frisiastr. 12
 Benkestr. 10
 Pension Knigge
 Parkhotel
 Parkhotel
 Hotel Seeadler
 J.-Bergh.-Str. 63
 Bismarckstr. 34
 J.-Berghaus-Str. 96
 Nordhelmstr. 72
 Rheinstr. 32
 Oderstr. 6
 Haus Düro
 Damenpfad 29
 Waldweg 5
 Kiefernweg 10
 Benekestr. 5
 Benekestr. 5
 Haus Elimar Weber
 Halemstr. 5
 Herrenpfad 12
 Pension Abegg
 Luciusstr. 23
 Herrenpfad 12
 Rheinstr. 8
 Gartenstr. 54
 Nordhelmstr. 43
 Waldweg 6
 Haus Insulaner
 Haus Herbst
 Rheinstr. 19
 Oderstr. 12
 Kampstr. 11
 J.-Berghaus-Str. 45
 Viktoriastr. 2
 Langestr. 14
 Parkhotel
 Nordhelmstr. 42
 Herrenpfad 12
 Halemstr. 15
 Haus Insulaner



Augenoptiker
SCHNÜRIG
 Am Kurplatz

Henschen, Horst, m. Frau, Lengerich
 Hertwig, Gisela, Köln
 Hess, Gerh., Dortmund
 Hesse, Heinz, Wewer
 Hettinger, Elma, m. Frau, Aschaffenburg
 Heuing, Rud., m. Fam., Emsdetten
 Hilgenböker, Gerda, Wanne-Eickel
 Hinterleimer, Ursula, m. Fam., Essen
 Hoffmann, Willi, Bochum
 Hofrichter, Erdmann, m. Frau, Eltenbüttel
 Hofstadt, Otto, m. Fam., Ludwigshafen-Oppa
 Höfeld, Benno, Dr., m. Fam., Essen
 Hölm, Heinz, m. Frau, Düsseldorf
 Holstege, Adele, m. 2 Söhnen, Bergheim
 Hondele, Erich, m. Fam., Düsseldorf
 Horn, Wilma, m. Tochter, Bremen
 Hotopp, Karlheinz, m. Frau, Bochum-Dahlhs.
 Hubbert, Heinrich, m. Fam., Köln
 Hüchtermann, Wilh., m. Fam., Dortmund
 Herms, Friedchen, Dortmund
 Hucklenbruch, Paul, m. Fam., Mettmann
 Büsgen, Anna, Mettmann
 Hüllstrung, Marg., Dortmund
 Humbert, Hedw., m. Fam., Wulfen
 Hussel, Dietrich, Hamburg
 Icke, Hildeg., m. Sohn, Gladbeck
 Irsch, Karl, m. Fam., Saarburg
 Jaeger, Otto, Wolfsburg
 Kaiser, Bruno, m. Frau, Karlsruhe
 Kaldenberg, Martha, Wülfrath
 Kamp, Matthias, m. Fam., Kettwig

Waldweg 6
 Benekestr. 16
 Schulzenstr. 30
 Osterstr. 13
 J.-Bergh.-Str. 73
 Bogenstr. 12
 Südhoffstr. 16
 Benekestr. 23
 Südhoffstr. 16
 Luciusstr. 4
 Marienstr. 9
 Hotel Pique
 Tollestr. 5
 Winterstr. 19
 Weserstr. 13
 Benekestr. 18
 Gartenstr. 39
 Nordhelmstr. 18
 Hotel Pique
 Hotel Pique
 Schulzenstr. 29
 Schulzenstr. 29
 Hotel Pique
 Pension Abegg
 Haus Düro
 Gartenstr. 58a
 Haus Düro
 Parkhotel
 Emsstr. 16
 Moltkestr. 4
 Weserstr. 3

Maass, Ursula, Berlin
 Mahlow, Jürgen, m. Frau, Berlin
 Mahr, Wally, Bischofsheim
 Maier-Schuster, Lieselotte, m. Tocht., Stuttgart
 Martin, Ursula, München
 Marx, Otto, m. Fam., Leverkusen
 Mathis, Else, m. Tochter, Dortmund
 Matzner, Erich, m. Fam., Langenfeld
 Meise, Dagmar, Neheim-Hüsten
 Meinecke, Luise, m. Sohn, Braunschweig
 Peters, Margarete, Braunschweig
 Mellin, Liselotte, Berlin
 Meltzer, Conrad, m. Fam., Freiburg
 Mennenga, Gisela, m. Schw., Oldenburg
 Mertes, Luzi, m. Fam., Bitburg
 Meyer, Gabriele, Bergisch-Gladbach
 Meyer, Margarete, Lindau
 Möcker, Liselotte, m. Vater, Wuppertal-E.
 Monscheuer, Hilde, Solingen
 Müller, Elise, Schwalenberg
 Müller, Elfriede, m. Tochter, Oer-Erkensch.
 Müller, Käthe, Berlin
 Müller-Scholtes, Reinhild, Lich
 van Müncher, Klaus, Bremen
 Nau, Georg, m. Frau, Gelsenkirchen
 Neumann, Kurt, m. Fam., Düsseldorf
 Neue, Paul, m. Frau, Bottrop
 Nibbrig, Hildegard, m. Tochter, Nordhorn
 Niehage, Willi, Bad Salzuflen
 Niemeier, Helene, Hannover
 Niesen, Wolfgang, m. Fam., Solingen
 Noha, Brigitte, Heidelberg
 Nigge, Lothar, m. Fam., Soest
 Nöckel, Franzi, Werdohl

Nocker, Barbara, Essen Tollestr. 5
 Lapschies, Hanna, m. 3 Kind., Essen Tollestr. 5
 Nosseck, Alois, m. Fam., Berlin Halemstr. 3
 Oelbermann, Annem., Essen Haus Rheinland
 Ohnstein, Lucie, Hamburg Maybachstr. 32
 Olearius, Christ., m. Frau, Bochum Marienstr. 9
 Ostermann, Charl., m. Sohn, Bremen Rheinstr. 19
 Ott, Hans, m. Fam., Ebingen Viktoriastr. 2
 Pantel, Heinz, m. Fam., Soest Kiefernweg 7
 Paschross, Alfred, m. Sohn, Dortmund Kirchstr. 8
 Paulsen, Ilse, Bremen Haus Herbst
 Peitz, Gerh., m. Fam., Neuß Maybachstr. 32
 Peters, Maria, m. Sohn, Düsseldorf Langestr. 21
 Piasecki, Claus, Dortmund Damenpfad 12a
 Pieper, Elfr., Dortmund Adolfsreihe 1
 Pohl, Peter, m. Fam., Solingen-Ohligs Tollestr. 5
 Pondruff, Heidem., Lüdenscheid Langestr. 21
 Priebe, Irmg., m. Tochter, Düsseldorf Viktoriastr. 2
 Rahlmeyer, Klaus, Minden Hotel Seeadler
 Rath, Anton, Buldern Kiefernweg 10
 Rath, Hans, Buldern Kiefernweg 10
 Raum, Barbara, Sennestadt Langestr. 21
 Recke, Hans-Rudolf, Düsseldorf Nordheimstr. 2
 Rodermund, Irmel, Altena Maybachstr. 32
 Roy, Kurt, m. Frau, Düsseldorf Nordhelmstr. 18
 Rubinstrunk, Christa, Wermelskirchen J.-Berghaus-Str. 43a
 Rupprich, Christa, Espelkamp Haus Elimar Weber
 Rump, Mathilde, Würzburg Mainstr. 4
 Runge, Heinz, m. Familie, Bad Salzuflen Maybachstr. 37
 Russell, Margarete, Bremerhaven-G. Halemstr. 12a
 Russell, Debora, Long Island City (USA) Halemstr. 12a
 Saeger, Else, Herford Hotel Pique
 Bode, Frieda, Herford Hotel Pique
 Sattler, Wilhelm, Dr., Diekholzen Lippestr.
 Wetzl, Grete, Wuppertal Haus Herbst
 Sauerland, Friedhelm, m. Familie, Bochum Waldweg 15
 Schäfer, Ilse, m. Sohn, Wuppertal-E. Langestr. 21
 Schäper, Irene, m. Sohn, Marl Halemstr. 5
 Scheffer, Artur, m. Familie, Sundern An der Mühle 11
 Scheipermeier, Thea, Emsdetten Bogenstr. 12
 Scherrer, Liselotte, Bremen Haus Elimar Weber
 Schmidt, Helmut, m. Familie, Solingen-O. Weserstr. 18
 Schmidt, Anni, Hagen Gartenstr. 32
 Schmitt, Else, m. Familie, Düren Hafenstr. 3
 Schneevoigt, Marta, Olpe Hotel-Pension Abegg
 Schneevoigt, Else, Brügge Hotel-Pension Abegg
 Schneider, Hans Georg, m. Frau, Ibbenbüren Luisenstr. 31
 Schneider, Harald, m. Frau, Hamburg Südhoffstr. 18
 Schreiner, Hilde, Feudingen Rheinstr. 23
 Schreiner, Ruth, m. Sohn, Bad Godesberg Hs. Morgensonne
 Schulz, Dieter, Hamburg-Finkenwerder Waldweg 6
 Hornich, Gerhard, Hamburg Waldweg 6
 Schulz, Bernhard, m. Familie, Meschede Jadestr. 1
 Schulze, Hubert, Berlin Damenpfad 5
 Schulze, Charlotte, Berlin Damenpfad 5
 Schunke, Richard, m. Familie, Schwerte Frisiastr. 12
 Schwarz, Fritz, m. Frau, Braunschweig Waldweg 15
 Schwöppe, Franz, m. Frau, Rheine Bogenstr. 5
 Seibel, Maria, m. Sohn, Erwitte Villa Germania
 Großkurth, Beate, Bettinghausen Villa Germania
 Seitner, Thea, m. 2 Enkelkind., Lüdenscheid Damenpfad 16

Leben Sie besser!
 Sie können es
 mit **BIOCITIN**[®]
 Versuchen Sie
 das neue **BIOCITIN**[®]

BIOCITIN[®]
 mit Pflanzenlecithin
 + Ei-Lecithin

Sieben, Hildegard, m. Sohn, Bremerhaven Hs. Morgensonne
 Schmidt, Rosi, Paderborn Villa Germania
 Hüner, Johanne, Bremerhaven Haus Morgensonne
 Sichmann, Erika, Witten Gartenstr. 38
 Sommer, Peter, Osnabrück Nordhelmstr. 72
 v. Sommeren, H., Münster Oderstr. 12
 Sonnen, Klaus, Schwalheim Nordhelmstr. 10
 Sorowka, Hannelore, Osnabrück Luciusstr. 5
 Spieth, Christel, Rheine Janusstr. 1
 Sprenger, Ernst, Bochum Südstr. 22
 Stargardt, Jürgen, Berlin Hotel Pique
 Starz, Richard, m. Frau, Stuttgart Hotel Pique
 Steffens, Alex, m. Frau, Wuppertal-E. Seilerstr. 1a
 Steinheber, Wally, Stuttgart Hotel Seeadler
 Steuber, Günter, m. Familie, Eisenfeld Wilhelmstr. 11
 Stockey, Anni, Wengern Gartenstr. 32
 Stormanns, Josef, m. Familie, Teveren Herrenpfad 16
 Storsberg, Herta, m. Tochter, Solingen Gartenstr. 54
 Streitenberger, Hans, Buldern Kiefernweg 10
 Südmeisen, Monika, Oberbecksen Halemstr. 3
 Sulen, Karin, Bad Neuhaus Hotel Pique
 Sümers, Josef, m. Familie, Dortmund Luciusstr. 23
 Sydow, Irmgard, m. Tochter, Duisburg Frisiastr. 12
 Tasche, Rolf, Hattingen Maybachstr. 13
 Thaens, Gisela, Berlin Kampstr. 11
 Tribull, Charlotte, m. 2 Söhnen, Bochum Nordhelmstr. 72
 Vetter, Richard, m. Familie, Essen Bogenstr. 4
 Vetter, Helga, m. Familie, Marl Halemstr. 5
 Volker, Werner, m. Familie, Seelze Marienstr. 9
 Volkmann, Karl, m. Frau, Mainz Nordhelmstr. 28
 Volkmann, Horst, Rehne Nordhelmstr.
 Voß, Hans, m. Familie, Dortmund Jann-Berghaus-Str. 69
 Wagner, Wilma, m. Sohn, Bocholt Hotel Germania
 Waldschmidt, Heinrich, m. Fam., Dortmund Hs. Sandburg 1
 Weber, Julius, Düsseldorf Richthofenstr. 10
 Weber, Hermann, m. Frau, Lobberich Wiedaschstr. 10c
 Weger, Erika, m. Sohn, Bremen Bogenstr. 12
 Wegner, Christel, Stuttgart Rosenstr. 1
 Weiden, Christel, Tente Jann-Berghaus-Str. 43c
 Weihe, Lilo, m. 2 Töchtern, Marl Viktoriastr. 2
 Wein, Renate, m. Sohn, Düsseldorf Oderstr. 12
 Weinert, Karl, m. Familie, Mülheim Haus Schöneweg
 Weise, Rudi, m. Sohn, Berlin Am Januskopf 3
 Weisner, Berchter, Dekstadt Nordhelmstr. 10

Wertsteigernde
PERSERTEPPICHE
 von überdurchschnittlicher Schönheit
 Direkter Import, persönlicher Einkauf
 im Orient, daher günstigste Preise.
 Orient-Teppich-Haus
RUDOLF GRIPEKOVEN
 Stammhaus seit 1898
 NORDERNEY, Strandstraße
 Bielefeld · Aachen · Juist
 Unser gegenwärtiges Sonderangebot:
Baghtiarbrücken zum Aussuchen
 Vertretungen i. Teheran u. Istanbul ab DM 180,00



für Ihre
Schönheit

Lenthéric

LONDON · PARIS

DROGERIE

von Ohlen

PARFÜMERIE

Das große Fachgeschäft
Strandstraße am Weststrand

Neuzeitliche Kosmetik
macht Ihnen die über-
raschenden Erfolge der
modernen biochemi-
schen Wissenschaft
dienstbar.

Weitkamp, Heinz, m. Sohn, Köln	Friedrichstr. 17
Wellenberg, Franziska, Neuß	Rosenweg 1
Welzel, Ernst, m. Familie, Düsseldorf	Seilerstr. 17
Wenzel, Herta, Wülfrath	Moltkestr. 4
Werner, Ursula, Coesfeld	Weserstr. 18
Wessel, Adolf, m. Familie, Herne	Nordhelmstr. 68
Westhoff, Ellenor, m. Sohn, Braunschweig	Benekestr. 5
Sauer, Rolf, m. Familie, Hagen-Vorhalle	Damenpfad 29
Weyersberg, Heinz, m. Familie, Solingen	J.-Bergh.-Str. 45
Wertz, Helga, m. Tochter, Sundern	Haus Inge
Wildeshaus, Karl-Heinz, Düsseldorf	Villa Germania
Wille, Dörte, Welle	Luciusstr. 11
Willrath, Elise, Hannover	Marienheim
Wissing, Sofia, Emsdetten	Bogenstr. 12
Wolf, Heinz, m. Familie, Klein-Reken	Hotel Pique
Wolf, Peter O., m. Frau, Hamburg	Luciusstr. 23
Wolff, Walter, m. Familie, Emden	Mühlenstr. 8
Wörmann, Edith, Brackwede	Friedrichstr. 17
Wrobel, Helene, Leverkusen	Südstr. 18
Wrusch, Josef, m. Frau, Laubenheim	Nordhelmstr. 28
Würmel, Walter, St. Gallen	Hafenstr. 14
Zauder, Luzie, Werdohl	Haus Insulaner
Zimmermann, Fr. Hz., Leverkusen	Jann-Berghaus-Str. 43c

Angemeldet bis zum 3. August 1966 abends

Ahlemeyer, Anita, Münster	Haus Daheim
Ahuis, Anna, m. Fam., Emlichheim	Schulzenstr. 45
Albrecht, Margar., m. Tocht., Hüttersdorf	An d. Schanze 11
Albrecht, Syballe, Essingen	Wilh.-Augusta-Heim
Altena, K.-Herm., m. Fam., Dahl	Haus Columbus
Fischer, Alma, Dahl	Haus Columbus
Althelmig, Karl, Dr., m. Fam., Riesenbeck	Kirchstr. 7
Althoff, Hedwig, Münster	Mühlenstr. 5
Backmann, Ina, Dr., m. So., Harsewinkel	Wiedaschstr. 10b
Barz, Heinz, m. Fam., Dortmund	Kur-Hotel
Bauch, Burk., Berlin	Nordhelmstr. 86
Baum, Willi, Göteborg (Schweden)	Hotel Belvedere
Becker, Annel., Münster	Mühlenstr. 5
Becker, Kurt, m. Fam., Gelsenkirchen	Gartenstr. 33
Becker, Rolf, m. Frau, Rheine	Luciusstr. 24
Beckers, Irmg., Köln	Goebenstr. 3
Beckers, Ute, Köln	Goebenstr. 3
Bendinger, Fritz, m. Fam., Eisern	Haus Sylvia
Bergmeyer, Hedwig, m. Tochter, Sudmühle	Strdv. Fortuna
Beumers, Marianne, m. To., Geilenkirchen	Wiedaschstr. 8
Bischoff, Brigitte, Berlin	Nordhelmstr. 84
Blandau, Helene, Malente	Roonstr. 6
Blanke, Rud., m. Frau, Horn	Nordhelmstr. 50
Blume, Kordula, Wildeshausen	In den Dünen 8a
Boenig, Franz, m. Frau, Berghausen	Rheinstr. 21

v. Bockum-Dolffs, Maria, m. Sohn, Völlinghausen	Haus Eebrhardt
Bolte, Walter, m. Fam., Dortmund	Nordsee-Haus
Boldt, Kurt, m. Frau, Brackwede	Goebenstr. 3
Borgers, Alfons, m. Fam., Ochtrup	Strandv. Feodora
Bornheim, Walt., m. Fam., Kapellen	Nordhelmstr. 86
Borniger, Liesel, Trier	Karl-Rieger-Weg 2
Both, Karlheinz, Dortmund	Weserstr. 6
Bothorn, Elisabeth, m. Fam., Rheine	Luisenstr. 3
Brauweiler, Hans-Hermann, m. Frau, Lünen	Hs. Sandburg
Breer, Jos., m. Fam., Meschede	Nordhelmstr. 51
Brinkmann, Irmtr., m. 2 Angeh., Neheim-H.	Luisenstr. 1
Brock, Norb., Prof. Dr., m. Fam., Uerentrup	Golf-Hotel
Brockhuis, Theo, m. Frau, Gronau	Winterstr. 22
Brüggenthies, Elise, Gütersloh	Lippestr. 6
Brüning, Gerda, m. Sohn, Essen	Wiedaschstr. 6a
Buckesfeld, Richard, m. Sohn, Düsseldorf	Frisiastr. 22
Bulich, Irene, Lechenich	Marienstr. 22b
Bunse, Alfred, m. Frau, Herten	Richthofenstr. 6
Burdorf, Ingeborg, Hoya	In den Dünen 8a
Burg, Wilhelm, Münster	Haus Daheim
Cohausz, Hedwig, Münster	Heinrichstr.
Cramer, Edith, m. 2 Schwe., Warstein	Haus Waterkant
Cremer, Wilh., m. Fam., Herten	Roonstr. 4
Denkhaus, Hilde, m. Fam., Essen	Alte Teestube
Aubert, Jaques, Versailles	Alte Teestube
Deussen, Marianne, m. Sohn, Düsseldorf	Haus Waterkant
Dillo, Ilse, m. Sohn, Herdecke	Haus Daheim
Dohle, Willi, m. Frau, Recklinghausen	Winterstr. 3a
Adolph, Werner, m. Frau, Recklinghausen	Winterstr. 3a
Dorada, Franz, Berlin	Hotel Rixtine
Drewski, Lutz, Sandhorst	An der Mühle 3
Dullien, Reinhard, m. Frau, Wiesbaden	Haus Waterkant
Dünner, Barbara, Leverkusen	Friedrichstr. 24
Ebert, Christel, Düsseldorf	Hotel Belvedere
Eikelkamp, Jochen, Dortmund	Halemstr. 11
Einhaus, Hugo, m. Frau, Hagen	Damenpfad 24
Essig, Dieter, m. Fam., Hackenheim	Nordhelmstr. 84
Fau, Johanna, Fischbach	Pension Irma
Feil, Otto, m. Frau, Murrhardt	Damenpfad 23
Fentros, Heinz, m. Fam., Lütgendortmund	Richthofenstr. 3
Fischer, Ursula, Düsseldorf	Frisiastr. 22
Florin, Bernhard, m. Fam., Borth	Nordseehaus
Franzke, Anny, Dortmund	Halemstr. 11
Freiburg, Franz-Josef, Plettenberg	Lippestr. 6
Frommeyer, Dieter, m. Fam., Ibbenbüren	Ellernstr. 10
Fuhrmann, Gerhard, m. Fam., Oerlinghausen	Hs. Sandburg
Gelff, Irene, Bordenau	Nordhelmstr. 51
Gentz, Heinz, Wuppertal-E.	Schmiedestr. 9
Glück, Erich, m. Fam., Bochum	Luisenstr. 3
Frommelt, Frieda, Bochum	Luisenstr. 3
Glühr, Irmtraud, m. Tochter, Wedel	Maybachstr. 14
Grieff, Hilde, m. Sohn, Essen	Wiedaschstr. 6a
Gunkel, Horst, m. Fam., Werste	Haus Sylvia
Hagen, Alwin, Finkenwerder	Birkenweg 14
Hänsel, Gerh., m. Fam., Meschede	Knyphausenstr. 5
Häntsch, Dr., Neviges	Haus Columbus
Hartkopf, Ernst, m. Fam., Solingen	Luisenstr. 5
Hartwig, Lothar, m. Fam., Köln	Kreuzstr. 1
Heckner, Horst, m. Fam., Dortmund	Leuchtturm 7
Heidemann, Lotte, m. 2 Söhnen, Wüsten	Alte Teestube
Breitenstein, Käte, Oberhausen	Alte Teestube
Heimann, Angelika, Wuppertal-E.	Winterstr. 19
Helmert, Friedr., m. Fam., Wülfrath	Südhoffstr. 20
Hempelt, Bernhard, m. Frau, Dortmund	Haus Sylvia
Henke, Eberh., m. Fam., Stuttgart	Südhoffstr. 20
Herchenbach, Hety, Wanne-Eickel	Goebenstr. 3
Hermanowski, Georg, m. Fam., Bad Godesberg	Hs. Folkerts
Herold, Essen	Kur-Hotel
Herrgesell, Helga, m. Sohn, Dinslaken	Halemstr. 12
Herrnstadt, Thomas, m. Fam., Düsseldorf	Hotel Miramar
Heuermann, Helga, m. 2 Söhnen, Sennestadt	Südhoffstr. 6
Hinzmann, Werner, Hagen	Benekestr. 47
Hochstein, Selma, Ratingen	Villa Fortuna

HOTEL-PENSION COORDES neu erbaut 1962/63

Frisiastraße/Ecke Maybachstraße · Tel. 04932 - 516

ist das ganze Jahr geöffnet

Zimmer mit Telefon

Zimmer-Duschen · Etagen-Bäder · Lift

Behagliche Aufenthaltsräume

Zentral gelegen

Fünf Minuten vom Nordstrand

HOTEL „STADT HAMBURG“ Unter gleicher Leitung:

Inh.: G. Dreimüller · Schmiedestr. 16

Telefon 689

„OASE“

hinter dem Leuchtturm

Im Ausschank

König-Hilsemer

**Die bekanntesten
Speiserestaurants**

Hoßchroer, Annette, Friesoythe
 Holthaus, Thea, Sendenhorst
 Hoppe, Otto, m. Fam., Plettenberg
 Horkenbach, Gerd, m. Frau, Solingen
 Hövelmann, Walter, Dr., m. Fam.,
 Wermelskirchen

Hülsmeier, Fritz, Alswede
 Isenbruch, Irmgard, m. Fam., Altendorf H.s
 Jensen, Harald, Dr., m. Fam., Frankfurt
 Jung, Irmgard, Berlin
 Kahl, Konrad, m. Fam., Ingolstadt
 Kahlhofen, Julius, m. Fam., Frankfurt
 Kahra, Jörn, Bad Salzuflen
 Kampmann, Herbert, m. Fam., Neuß
 Kaufmann, Gerh., m. Frau, Mülheim
 Krieg, Monika, Coesfeld
 Kerkhoff, Brigitte, Soest
 Kirkam, Lisbeth, Hannover
 Klapper, Lina, Egelkamp
 Klath, Eitel, m. Sohn, Kuchenheim
 Kleinert, Monika, Dortmund-Hombruch
 Kleinkow, Friedrich, m. Familie, Neustadt
 Knanth, Grete, Dortmund
 Kohl, Lina, Berlin
 Köhler, Ursula, Hainstadt
 Kottek, Heinz, m. Familie, Gelsenkirchen
 Kramer, Waldemar, m. Familie, Brake
 Kraushaar, Ute, Hemer-Westig
 Kreff, Karl, Düsseldorf
 Kriemelmann, Th., m. Familie, Bielefeld
 Kroneberg, Karl, Hannover-Ahlem
 Krüll, Georg, m. Frau, Stuttgart-W.
 Prüfer, Gunia, Stuttgart-W.
 Kühn, Siegfried, m. Frau, Immenbeck
 Kujat, Lischen, m. Sohn, Bielefeld
 Langhans, Ingeborg, Ulm
 Laurenz, Anton, Horstmar
 Lefeber, Irmgard, Neubeckum
 Lemke, Peter, Erkrath-Unterbach
 Lenker, Susanne, Meererbusch
 Leyden, Ingrid, m. 2 Töchtern, Weiden/Duisb.
 Lindfeld, Albert, Lünen
 Beckensträler, Margret, Dortmund-Brakel
 Lindner, Arthur, m. Frau, Schwarzenmoor
 Löring, Walter, m. Familie, Gelsenkirchen
 Luenen, Josefine, Düsseldorf
 Lührmann, Almut, Dortmund
 Lunemann, Hans, m. Familie, Dorsten
 Luttert, Anneliese, m. Familie, Bd. Rothenfelde
 Maasch, Oswald, m. Familie, Buxtehude
 Major, Walter, m. Sohn, Hamm
 Mannhart, Dagmar, Peterstal
 Marks, Fritz, Darmstadt
 Matthes, Gerda, m. Familie, Sennestadt
 Meißner, Bärbel, Hannover
 Mentgen, Wilhelm, m. Familie, Bremen
 Meyer, Hans, m. Familie, Espelkamp
 Mönnichs, Sofia, Bochum
 Müllensiefen, Joachim, m. Frau, Ibbenbüren
 Nelle, Marie, Oldenburg
 Niesen, Dieter, Ochtrup
 von Nolcken, Grit, Frankfurt a. M.
 Oberpenning, Ruth, Holsen
 Obladen, Ursula, Krefeld

Knyphausenstr. 5
 Haus Daheim
 Marienstr. 12
 Bismarckstr. 11

Knyphausenstr. 17
 Luisenstr. 10
 H.s Joh.-Catarina
 Heinrichstr. 7
 Friedrichstr. 24
 Bw.-Erhol.-H.
 Haus Heuer
 Kaiserstr. 14
 Ellernstr. 27
 Luisenstr. 1
 Weserstr. 18
 Nordhelmstr. 84
 Luisenstr. 5
 Luisenstr. 10
 Birkenweg 30
 Südhoffstr. 5
 Haus Kleen
 Wilh.-Augusta-Heim
 Maybachstr. 34
 Poststr. 8
 Benekestr. 47
 Luisenstr. 2
 Birkenweg 20
 Haus Sylvia
 Strandstr. 6
 Nordhelmstr. 50
 Haus Seeschwalbe
 Haus Seeschwalbe
 Haus Johanna
 Strandstr. 6
 Wilh.-Augusta-Heim
 An der Mühle 2
 Wilh.-Augusta-Heim
 Gartenstr. 53
 Staatl. Kurhotel
 Heinrichstr. 7
 Haus Sandburg 2
 Haus Sandburg 2
 Luisenstr. 10
 Luisenstr. 10
 Haus Waterkant
 Staatl. Kurhotel
 Am Leuchtturm 7
 Hs. Sylvia
 Heinrichstr. 7
 Tannenstr. 4
 Mainstr. 5
 Nordsee-Haus
 Südhoffstr. 6
 Nordhelmstr. 51
 Luciusstr.
 Luisenstr. 10
 Hotel Rixtine
 Ellernstr. 27
 Pension Südblick
 Haus Daheim
 Südhoffstr. 9
 Damenpfad 24
 Golf-Hotel

damit die Erholung länger anhält

für Herz, Kreislauf, Nerven, Vitalität
 In Apotheken und Reformhäusern

Reform- und Diäthaus ALFRED UPHOFF, Norderney, Friedrichstraße 19

Ochs, Hartmut, Hamburg
 Opretzka, Winfried, Hagen
 Osterkamp, Victor, m. Familie, Remscheid
 Osterroth, Raimund, Dr., m. Fam., Bd. Godesberg
 Hue, Marie Gisela, Bad Godesberg
 Otto, Ingrid, m. Tochter, Kassel
 Paeffgen, Rita, m. Schwester, Konradsheim
 Pehl, Angela, Oldenburg
 Petermann, Hartwig, Prof., Dr., Braunsch.
 Petring, Friedel, m. Tochter, Hohenlimburg
 Pfeil, Erich, m. Frau, Esslingen
 Pieper, Anneliese, m. Familie, Herford
 Plachy, Hilde, m. Tochter, Hörden
 Polaczek, Johannes, m. Familie, Pullingen
 Polenz, Juliane, Essen
 Pospichil, Helga, Hainstadt
 Prange, Doris, Braunschweig
 Preuss, Hans, Wuppertal-E.
 Priete, Paula, m. 2 Schwestern, Bornheim
 Quante, Wilh., Dr., m. Fam., Münster
 Quiring, Adele, Hagen
 Rafalski, Maria, Freiburg
 Rausch, Gerd, m. Familie, RS-Lüttringen
 Reiff, Gernot, Jever
 Reisinger, Walburga, M.-Gladbach
 Reprich, Margarete, Seherfede
 Rexin, Erich, Schwerte-R.
 Riedel, Friedhelm, m. Familie, Bochum
 Rocker, Karl-Heinz, m. Familie, Mettmann
 Roderigo, Adolf, m. Familie, Oberhausen
 Roemheld, Rolf, Heidelberg
 Runkowski, Verra, Hannover
 Rust, Hendrik, Dr., m. Frau, München
 Rüth, Annelore, Hagen
 Salewski, Hans-Jürgen, m. Mutter, Gelsenkirchen
 Sander, Bernd, m. Familie, Neuenkirchen
 Scharwächter, Irmgard, Rheydt
 Schifferdecker, Hans-Jürgen, Dr., m. Familie,
 Emmendingen
 Schilling, Hildegard, Biberach
 Schlichting, Cristel, Wulfsen
 Schäfermeyer, Kordula, M.-Gladbach
 Schmidt-Hein, Dieter, Kerpen
 Schmitz, Anne, Dortmund
 Schmitz, Hans, m. Familie, Bensbg.-Refrath
 Schneider, Brigitte, Holsen
 Schneider, Heinz, m. Familie, Düsseldorf
 Schollmeier, Gerhard, MA.-Wallstadt
 Scholz, Hannelore, m. Familie, Düsseldorf
 Scholz, Johannes, m. Familie, Neuenkirchen
 Schramm, Theod., Dr., m. Fam., Heimerzheim
 Schröder, Hermann, m. Familie, Langenberg
 Schröder, Hans, Lüdenscheid
 Haus Waterkant
 Langestr. 8
 Luisenstr. 5
 Kirchstr. 7
 Knyphausenstr. 5
 Marienstr. 22b
 Haus Daheim
 Hs. Waterkant
 Winterstr. 19
 Nordsee-Haus
 Alte Teestube
 Seevilla Miramar
 Marienstr. 10
 Haus Daheim
 Poststr. 8
 Schmiedestr. 9
 Schmiedestr. 9
 Haus Columbus
 Seevilla Miramar
 Hotel Rixtine
 Pension Irma
 Feldhausenstr. 7
 Mühlenstr. 13
 Wiedaschstr. 6a
 Marienstr. 11
 Weserstr. 6
 Richthofenstr. 4
 Südhoffstr. 20
 Tannenstr. 4
 Mainstr. 5
 Luisenstr. 5
 Hotel Rixtine
 Südhoffstr. 11
 Gartenstr. 33
 Haus Columbus
 Luisenstr. 2
 Kirchstr. 7
 Haus Irma
 Winterstr. 22
 Haus Daheim
 Roonstr. 6
 Haus Waterkant
 Kreuzstr. 1
 Damenpfad 24
 Weserstr. 1
 Luisenstr. 1
 Haus Sylvia
 Hs. Columbus
 Birkenweg 20
 Haus Hedwig
 Karl-Rieger-Weg 2

Flughafen-Restaurant

HAUS DER KOCHKUNST

Inh. B. Beeck - Bülow-Allee 3
 Tel. 579 - 100 m südlich des Kurparks

Anerkannt gute Küche - Diätküche
 ruhig - behaglich - gepflegt

Im Ausschank

VELTINS
 Pilsener

DORTMUNDER KRONEN BIER

Strandkonditorei Cornelius

Inmitten des Korb- und
 Badestrandes am Nordstrand

Die große Seeterrasse mit herrlichem Fernblick
 auf das weite Meer

Erstklassige Konditorei-Erzeugnisse

Im Ausschank

König Pilsener

Telefon 674

Ihr friseur auf norderney

frisierkunst h. wolf

spezialität: form - farbe - naturdauerwellen
hand- und gesichtspflege · elite parfumerie · boutique

unna / dortmund · norderney poststraße 11
gegenüber dem postamt

Schui, Franz, Oberursel	Haus Heuer
Schuler, Hartmut, Wuppertal	Strandhotel Belvedere
Schulte, Anna, m. Enkeltochter, Gütersloh	Pension Südblick
Schulte, Berti, Sonnborn	Pension Südblick
Schulze, Rüdiger, Bonn	Lippestr. 7
Schulze, Rudolf, Wilhelmshaven	Mühlenstr. 13
Schumacher, H.-Friedr., m. Familie, Aachen	Haus Sylvia
Schumacher, Karl, m. Familie, Aachen	Haus Sylvia
Schürmann, Wolfgang, m. Familie, Siegburg	Goebenstr. 3
Schwermann, Franz, m. Familie, Duisburg	Luisenstr. 26
Seidel, Elsa, Ansbach	Mainstr. 5
Seifert, Minna, m. Tochter, Hamburg	Luisenstr. 26
Seite, Annegret, H.-Westig	Birkenweg 20
Siepen, Herbert, m. Familie, Krefeld	Frisiastr. 22
Siewert, Elsbeth, Berlin	Hotel Rixtine
Stähle, Elke, Rheydt	Luisenstr. 2
Stenzel, Gisela, Mannheim	Luisenstr. 1
Strahl, Hildeg., m. Sohn, Düsseldorf-K.	Haus Waterkant
Strobel, Herbert, m. Familie, Bensberg	Seevilla Miramar
Struckmeier, Erich, m. Familie, Hullhorst	Luisenstr. 38
Strumpf, Frank, Dortmund	Luciusstr. 24
Struss, Ella, m. Sohn, Hassel	Richthofenstr. 18
von Szesky, Anneliese, Düsseldorf	Strandhotel Belvedere
Teich, Regina, Kampe (Old.)	Haus Waidmannsheil
Teichert, Paul, m. Familie, Handorf	Tannenstr. 4
Terlinden, Edith, m. Tochter, Düsseldorf	Hotel Belvedere
Thoben, Gerd, Wattenscheid	Haus Nordland
Thurn, Bernhard, m. Frau, Münster	Damenpfad 24
Tietze, Anni, m. 2 Enkelkindern, Bre.-Blumenthal	Südstr. 25
Tjalling, Luiding, Amsterdam (Holl.)	Hotel Seehof
Trapp, Günter, m. Frau, Bochum	Haus Waterkant
Uhrmeister, Franz-Josef, m. Fam., Oelde	Winterstr. 3a
Verbiesen, Josef, m. Familie, Essen-Werden	Friedrichstr. 2a
Verlemann, Karl, m. Familie, Düsseldorf	Seevilla Miramar
Voelker, Renate, m. Sohn, Münster	Nordsee-Haus
Vogt, Marie-Luise, m. Sohn, Bad Godesberg	Luciusstr. 2
Wagner, Willy, m. Frau, Schalksmühle	Lippestr. 6
Wagner, Klaus, m. Familie, Schuckenbaum	Friedrichstr. 21
Wahl, Heinz, m. Frau, Düsseldorf	Haus Westend
Wasielewski, Peter, Bochum	Haus Johanna-Catarina
Weber, Eva-Maria, m. Schwester, Bennigsen	Haus Sylvia
Blume, Margrit, Bennigsen	Haus Sylvia
Weinbrenner, Eva, m. Tochter, Siegen	Birkenweg 14
Weiss, Christa, m. Tochter, Bochum	Haus Johanna-Catarina
Weyer, Annemarie, Oelde	Pension Südblick
Wicher, Marie, m. Enkelkind, Bochum	Haus Johanna-Catarina
Wienand, Hans, Dortmund	Haus Daheim
Wiertelarz, Margit, m. 2 Söhnen, Ruwer	Seevilla Miramar
Willmers, Margret, m. Fam., Troisdorf	Hs. Marg. am Meer
Wippermann, Robert, m. Frau, Bochum-L.	Ellernstr. 10
Overberg, Anneliese, m. Sohn, Wengern	Ellernstr. 10
Wittgens, Carl, m. Frau, Solingen	Haus Waterkant
Woeller, Renate, Berlin	Friedrichstr. 24
Wolter, Ernst-Gerh., Oldenburg	Haus Columbus
Wommelsdorf, Günth., m. Fam., Brilon	Pension Irma
Wulle, Christa, Dortmund	Südhoffstr. 5

Zimmer, Elfriede, m. Enkelin, Düsseldorf
Zumpt, m. Fam., Berlin Haus Westend
Schulzenstr. 42

Angemeldet bis zum 4. August 1966 mittags

Adam, Gertrud, m. Fam., Essen-Kupferdreh	Maybachstr. 15
Pardin, Gertrud, Essen-Heisingen	Maybachstr. 15
Aden, Herta, Lingen	Jann-Berghaus-Str. 76
Ahlert, Christine, Greven	Winterstr. 25
Ahrens, Liselotte, Köln-Lindenthal	Kreuzstr. 12
Albers, Winfried, m. Fam., Münster	Heinrichstr.
Arnold, Walter, Minden	Weserstr. 9
Ax, Margot, Wiesbaden	Villa Fortuna
Balz, Theodor, Castrop-Rauxel	Maybachstr. 15
Bartlitz, Dieter, m. Fam., Rheinhausen	Richthofenstr. 1a
Bauer, Klemens, m. Fam., Recklinghausen	Luisenstr. 28
Bautz, Heinrich, m. Sohn, Werther	Luciusstr. 21
Beckmann, Ewald, Dr., Dortmund	Hotel Europ. Hof
Behler, Clemens, m. Frau, Düsseldorf	Südhoffstr. 8
Müller, Therese, Werdohl	Südhoffstr. 8
Berghoff, Adam, m. Fam., Hamm	Damenpfad 11
Betz, Renate, Boitze	Haus Herbst
Biermann, Walter, Jöllenbeck	Luisenstr. 20
Bischoff, Heinz, m. Frau, Bonn	Herrenpfad 4
Boeck, Dora, Espelkamp	J.-Berghaus-Str. 45
Böckers, Heinz, m. Frau, Anrath b. Krefeld	Mühlenstr. 2
Böhm, Hilmar, m. Fam., Fürth	An der Mühle 3
Brandes, Bärbel, Verden	Luisenstr. 28
Braumüller, Gertrud, Hadamar	Wilh.-Aug.-Heim
Braun, Christel, Stuttgart-Untertürkheim	Mainstr. 7
Braun, Friedhelm, Levern	Rheinstr. 35
Braun, Werner, Altena	Haus Elfriede
Brück, Käte, Saarbrücken	Südhoffstr. 16
Büchel, Werner, m. Fam., Gelsenkirchen	Südhoffstr. 16
Büchner, Isolde, Hameln	Haus Elfriede
Burchert, Emil, m. Frau, Wuppertal-E.	Wiedaschstr. 10
Busch, Karl, m. Fam., Willich	Kreuzstr. 8
Fischer, Josef, Schiefbahn	Kreuzstr. 8
Busecke, Jörg, Stadtprozelten	Villa Nordsee
Calderoni, Gildo, m. Fam., Bochum	Haus Annette
Casper, Jutta, m. Kind, Ravensburg	Kreuzstr. 12
Deppermann, Hans, m. Schw., Gelsenkirchen	Haus Annette
Deuter, Renate, Düsseldorf	Elbestr. 12
Dietrich, Leni, Lüdenscheid	Georgstr. 6
Ebert, Wilfr., Essen	Hotel Seehof
Echtermann, Hildegard, Dortmund	Haus Elfriede
Faber, Heinz, Hillesheim	Benekestr. 39
Feldkamp, Erwin, m. Frau, Elisabethfehn	Pens. Abegg
Fischer, Heinz, m. Fam., Berleberg	J.-Berghaus-Str. 33
Flömer, Karin, m. 2 Angeh., Conneforde	Bäckerstr. 8
Frielinghaus, Wilhelm, Berge	Rheinstr. 17
Garand, Traute, Bad Oldesloe	Elbestr. 25
Garbe, Reinhart, m. Fam., Kleve	Hotel Europ. Hof
Gessat, Ewald, m. Frau, Meckesheim	Kiefernweg 8
Ginders, Alfred, m. Fam., Duisburg	Karlstr. 2
Grap, Bruno, m. Fam., Bielefeld	Südstr. 21
Grever, Michael, Münster	Tollestr. 1
Grosser, Erwin, m. Fam., Gütersloh	Damenpfad 11
Grüger, Georg, m. Fam., Bottrop	Benekestr. 12
Grün, Heinz, m. Fam., Oberhausen	Karlstr. 2
Güssgen, Peter, m. Fam., Bonn	Haus Dornröschen
Haarmann, Friedrich, Menden	Mainstr. 7
Hanel, Barbara, m. Sohn, München	Hotel Pique
Hausdorf, Irmgard, m. 2 Töcht., Düsseldorf	Elbestr. 12
Heer, Toni, m. Fam., Düsseldorf	Mühlenstr. 10
Heinrichsage, Dorothea, Soest	Bismarckstr. 15
Hellpap, Kurt, m. Frau, Hamburg	Seilerstr. 18
Hermann, Karl, m. Fam., Siegen	Benekestr. 8
Hesse, Andreas, Paderborn	Jann-Berghaus-Str. 3
Hildebrand, Luise, m. Tochter, Bielefeld	Schulzenstr. 25
Hinck, Wolfdieter, Krefeld	Mainstr. 29
Hinck, Hansjürgen, Buderich	Mainstr. 29
Hoefmann, Manfred, Lingen	Rheinstr. 35
Högel, Lothar, Dr., St. Ingbert	Hotel Europ. Hof
Hollfelder, Ludwig, m. Frau, Bayreuth	Strandstr. 8
Holz, Wolfgang, Holz	Haus Elfriede
Horst, Heiner-Adolf, m. Frau, Herford	Hotel Europ. Hof
Hösterey, Günth., m. Fam., Schwerte	Damenpfad 11
Hötte, Kurt, m. Fam., Essen	Ellernstr. 27
Humma, Helmut, m. Frau, Hohenlimburg	Elbestr. 12
Isken, Willy, m. Fam., Rummenohl	Hotel Europ. Hof
Jablonski, Heinz, m. Fam., Gelsenkirchen	Maybachstr. 33
Jähn, Horst, m. Fam., Gladbeck	Birkenweg 21
Janke, Vera, Bremen	Bäckerstr. 8
Kajüter, Ewald, m. Fam., Gronau	Benekestr. 40
Kamphof, Liesel, m. Fam., Düsseldorf	Nordhelmstr. 44

MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE

Beratung und Behandlung durch
geprüfte Fußpfleger

Birkenstock-Sandalen

Anmeldung erbeten

Salon Tuck

Friedrichstraße 16

Telefon 2482

Mitglied des Zentralverbandes der Fußpfleger

Depots: Inka

Sanssouci

Coty

Alcina

Marga Greiter

Sobottka, Maria, Düsseldorf
 Kamps, Peter, m. 2 Söhn., Eschweiler
 Keller, Anni, Haren
 Kiel, Erika, m. Tochter, Eisenfeld
 Kimmel, Aenne, m. Enkelin, Altena
 Kissner, Emma, m. Tochter, Dortmund
 Kist, Josef, m. Fam., Reutlingen
 Klappholz, Rudolf, Bremen
 Kleine, Wolfg., m. Fam., Dortmund
 Kleinschnitzer, Karl, m. Frau, Bochum
 Klusen, Willi, m. Frau, Geilenkirchen
 Koch, Anni, Hilden
 Kohues, Klara, m. Enkel, Münster
 Koppenburg, Josef, m. Frau, Neuß
 Kordas, Willi, m. Fam., Dortmund
 Koslowski, Hans-Joachim, m. Frau, Kassel
 Kruse, Elli, Rheine
 Kuhlmann, Hannelore, m. Sohn, Braunschweig
 Kuhlmann, Heinz, m. Frau, Mülheim-Ruhr
 Kuhl, Dr., Bensberg-Refrath
 Kümpers, Eduard, m. Fam., Rheine
 Kümpers, Margar., Rheine
 Langerbein, Hans, m. Fam., Wickede
 Mühle, Hertha, Wickede
 Laser, Erwin, Delmenhorst
 Laue, Annemarie, Braunschweig
 Lehmann, Traute-Marie, Berlin
 Lenze, Renate, Coesfeld
 Leu, Alfred, m. Frau, Berg-Gladbach
 Lückert, Gerda, m. Tochter, Minden
 Liebers, Walter, m. Frau, Hamburg
 Lendholt, Erna, m. 2 Kind., Goslar
 Lippke, Hugo, m. Frau, Düsseldorf
 Liss, Irmgard, Berlin
 Lontke, Erich, Ludwigsburg
 Look, Hartwig, m. Frau, Rees
 Lueg, Wilhelmine, m. Sohn, Wetter
 Mariacher, Josef, m. Frau, Innsbruck
 Margenau, Elfriede, Werther
 Mazier, Louis, m. Fam., Fontenay sur Bois
 Meinecke, Milly, Hannover
 Merz, Werner, m. Fam., Altena
 Moll, Josef, m. Frau, Köln-Weidenpesch
 Möller-Dostali, Bertha, Essen
 Möller, Wolfgang, m. Fam., Mülheim
 Mönkediek, Hubert, m. Frau, Groß-Recken
 Muchow, Hajo, m. Frau, Bielefeld
 Müller, Eleonore, Dahlenburg
 Müller, Irmgard, m. Kind, Gelsenkirchen-Buer
 Müller, Luise, m. Tochter, Düsseldorf
 Muschalik, Helga, m. 2 Töcht., Würzburg
 Nawroth, Erich, Wiedenbrück
 Ney, Erika, Wolfsburg
 Nöthen, Rolf, m. Fam., Wuppertal-E.
 Obermüller, Hedi, m. Tochter, Herford
 Oberjatzas, Fritz, m. Fam., Hildesheim
 Orbana, Horst, m. Frau, Heggen-Biggetal
 Oswald, Marianne, Bielefeld
 Paetz, Percy, m. Frau, Luzern (Schweiz)
 Papies, Gisela, Northen
 Pappert, Dieter, m. Frau, Fulda
 Perwas, Peter, m. Frau, Osnabrück
 Pietrzik, Sigrid, Bielefeld
 Platt, Norbert, m. Fam., Langenberg
 Plönes, Hubert, m. Fam., Köln-Riehl
 Preckel, Norbert, Laer
 Price, John F., m. Frau, Lübbecke
 Purnhagen, Friedr., m. Frau, Oldenburg
 Putzke, Rosemarie, Lehrte
 Quint, Nikolaus, m. Frau, Kirn-Nahe
 Rasch, Friedrich, Dr., Bad Godesberg
 Rathmann, Herb., m. Fam., Münster
 Recker, Anneliese, Essen
 Reese, Hans, Wetter-Ruhr
 Reichmann, Hildeg., m. 2 Töcht., Dülmen
 Roeckelin, Inge, m. Sohn, Mayen
 Röge, Agnes, Verden
 Röllecke, Bärbel, Iserlohn
 Rupnow, Susanne, Berlin
 Rusch, Hans-Peter, m. Frau, Wanne-Eickel
 Saiger, Edith, m. Sohn, Hösel
 Schabacker, Hartm., m. Fam., Bremen
 Schaale, Marta, Westhafen-Ruhr
 Schäfer Hermann, m. Frau, Frankfurt
 Schäfer, Liselotte, Hann.-Münden

Nordhelmstr. 44
 Osterstr. 7
 Nordhelmstr. 70
 Villa Nordsee
 Gartenstr. 40
 Maybachstr. 11
 Tollestr. 1
 Haus Elfriede
 Waldweg 13
 Luisenstr. 23
 Gartenstr. 57
 Hotel Europäisch. Hof
 Pension Abegg
 Bülow-Allee 4
 Rheinstr. 35
 Haus Elfriede
 Hotel Meeresstrand
 Haus Elke
 A. d. Schanze 15
 Frisiastr. 10
 Nordhelmstr. 7
 Hotel Meeresstrand
 Schulzenstr. 12a
 Schulzenstr. 12a
 Haus Elfriede
 Waldweg 5
 Luisenstr. 28
 Nordhelmstr. 47
 Luisenstr. 23
 Südhoffstr. 25
 Nordhelmstr. 70
 Hotel Pique
 Frisiastr. 6
 Janusstr. 9
 Strandstr. 8
 Bäckerstr. 8
 An der Schanze 15
 Südhoffstr. 1
 Luciusstr. 21
 Bw.-Erh.-H.
 Kampstr.
 Südhoffstr. 1
 Gartenstr. 40
 Hotel Pique
 Wilhelmstr. 6
 Seilerstr. 18a
 Heinrichstr. 1
 Haus Herbst
 Südstr. 8a
 Nordhelmstr. 89
 Kirchstr. 1
 Mainstr. 7
 Wiedaschstr. 6
 Am Denkmal
 Frisiastr. 16
 Südhoffstr. 1
 Gartenstr. 57
 Luisenstr. 37
 Hotel Europ. Hof
 Gartenstr. 8
 Luisenstr. 24
 Strandstr. 8
 Luisenstr. 37
 Weserstr. 5
 Birkenweg 21
 Luisenstr. 11
 Haus Annette
 Gartenstr. 41
 Waldweg 13
 Osterstr. 7
 Frisiastr. 10
 An der Mühle 3
 Hotel Pique
 Haus Elfriede
 Winterstr. 25
 Hotel Europ. Hof
 Haus Elke
 Strandstr. 8
 Haus Elke
 Weserstr. 4
 Hotel Pique
 Halemstr. 2
 Haus Elfriede
 Strandstr. 18
 Maybachstr. 11

**„Die Kurpension
 für jede Jahreszeit!“**

HAUS DELANG LUISENHOF

Friedrichstraße 11 · Telefon 2147 · Luisenstraße 33

Behaglich eingerichtete Zimmer · Vorzügliche Küche

Angebot und Hausprospekt anfordern

v. Schlieffen, Hannelore, m. To., Essen Hot. Meeresstrand
 v. Schlieffen, Wolf-Dietrich, m. Bruder, Hotel Meeresstrand
 Breitscheid Hotel Meeresstrand
 Schlüter, Margret, m. Tochter, Köln Hotel Meeresstrand
 Schmalz, Heinrich, m. Frau, Duisburg Osterstr. 4
 Schmid, Karl, m. Fam., Kirchheim Strandv. Therese
 Schmieding, Artur, Essen Pension Abegg
 Schmidt, Erich, m. Frau, Hannover Halemstr. 2
 Schmitz, Kurt, m. Frau, Wuppertal Wiedaschstr. 10
 Schmitz, Paul, m. Frau, Wuppertal-E. Wiedaschstr. 10
 Thomas, Ingrid, Wuppertal-E. Wiedaschstr. 10
 Schneermann, Anni, m. 2 Schw., Groß Reken Seilerstr. 18a
 Schröder, Karl, m. Frau, Oberhausen Südhoffstr. 8
 Schäfer, Dr., m. Fam., Mayen Halemstr. 2
 Schulte, Hermann, m. Fam., Neheim-Hüsten Luisenstr. 23
 Schulte, Lisa, Amecke Luisenstr. 23
 Schweiß, Willi, m. Fam., Bochum Maybachstr. 33
 Schwermann, Norbert, Laer Luisenstr. 11
 Schyns, Käthe, m. Enkelin, Dortmund Haus Elfriede
 Seeger, Heinrich, m. Fam., Duisburg Rheinstr. 35
 Seidel, Ulrike, Hamm Gartenstr. 52
 Siering, Harry, m. Frau, Jülich Luisenstr. 11
 Gummelt, Elke, Burgbrohl Luisenstr. 11
 Sommer, Gundula, Berlin Gartenstr. 8
 Stangenberg, Sabine, Lehrte Waldweg 13
 Steiger, Peter, Frankfurt Georgstr. 6
 Steiner, Monika, Braunschweig Luisenstr. 28
 Sträter, Heinrich, m. Fam., Siegen Haus Cornelius
 Sudau, Ingrid, m. 2 Söhnen, Rheinhausen Halemstr. 2
 Sulenka, Kurt, Köln-Dellbrück Hotel Pique
 Täglich, Lothar, m. Fam., Bad Godesberg Damenpfad 28
 Taprogge, Elsbeth, m. Tochter, Angermund Villa Germania
 Batray, Sabine, Montargis (Frankr.) Villa Germania

Die Fortsetzung der Kurliste finden Sie in der nächsten Ausgabe des „Badekurier“ am Sonnabend, dem 13. August 1966.

Badekurier Norderney. Kurzeitschrift des Nordseeheilbades Norderney. Druck und Verlag (in Zusammenarbeit mit der Kurverwaltung des Niedersächsischen Staatsbades Norderney) Soltausche Buchdruckerei Norderney, Mitglied der Verlegergemeinschaft Deutscher Kur- und Bäderzeitschriften. Verantwortlich für den Gesamthalt: Kurt Kühnemann, Norderney, Postfach 127.
 Fotos: Stockey-Barkhausen (1), Deike-Konstanz (1), Fotex-Norden (3), Landesbühne Niedersachsen Nord (1), Verlagsarchiv (8).

Hotel Restaurant „SEEHOF“

Goebenstraße 2 Bes. H. Stoltenberg Tel. 2323

Ganzjährig geöffnet · Strandnähe

Modern eingerichtete Zimmer

Gemütliche Aufenthaltsräume

Exquisite Küche

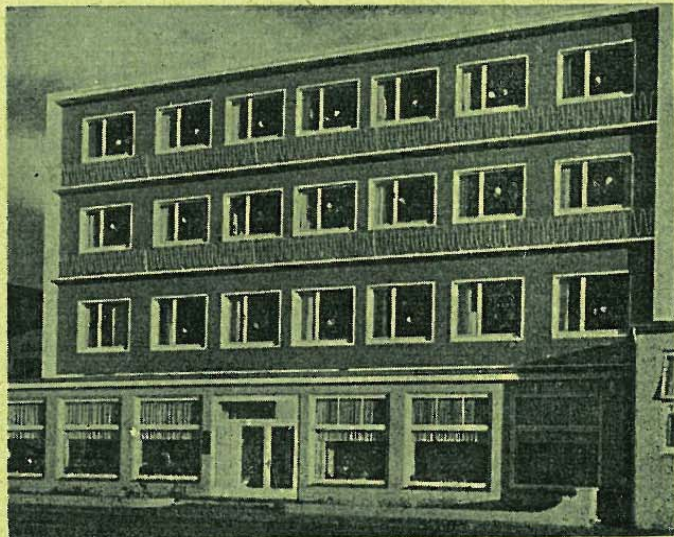
Meisterbetrieb

Ruhige Lage · Zentralheizung

Preiswert und gut

haus waterkant

JÜRGEN UND LORE NIEMEYER
NORDERNEY, KAISERSTRASSE 9
RUF 419



Das neuerstellte, moderne Haus garni direkt am Strand mit dem unbehinderten Blick auf das Meer
Zentralheizung · Große Seeterrasse
Ganzjährig geöffnet

SEEZIMMER

Sommersaison DM 12,00 bis 14,00
Frühjahr und Herbst DM 10,00 bis 12,00

GARTENZIMMER

Sommersaison DM 8,00 bis 10,00
Frühjahr und Herbst DM 8,00

FRÖHSTÖCK DM 3,00
zuzüglich 15 Prozent Bedienungsgeld

**Für die Frühjahrs- und Herbst-Kurgäste
unseres Hauses besonders
empfehlenswert**



Unser eigenes Seewasser-Hallenbad
mit einer ständigen Wassertemperatur von 23 Grad Wärme
Die Anlage steht unseren Hausgästen kostenlos zur Verfügung

STAATLICHES KURHOTEL



(GROSSES LOGIERHAUS)

Ruf 04932 - 598

Inh. und Dir.: Waltraud Möllenberg

Sehr gut ausgestattete große Zimmer

Appartements und Zimmer
mit Bad, Dusche und WC

Ruhige Lage am Kurpark und Kurmittelhaus
Eigene Seewasserbäder Zentralheizung

GANZJÄHRIG GEÖFFNET

HOTEL AM KURPLATZ



Inh. und Dir.: Waltraud Möllenberg

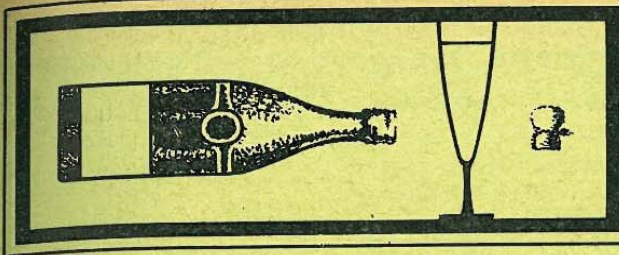
Ruf 04932 - 480

Sonnige und neugestaltete Zimmer
mit fließendem warmen und kalten Wasser
und Blick auf den Kurplatz

Zentralheizung

Voll- und Teilpension

Ganzjährig geöffnet



Gastronomische Streifzüge

STRANDHOTEL BELVEDERE. Ideal in der Brandungszone des Weststrandes, direkt am Meer gelegenes Haus mit eigener Dünen-Liegewiese und Strandkörben. Eigene große Gäste-Parkplätze vorhanden. Modern und sehr kultiviert eingerichtet. Gästebetreuung nach Maßstäben erstklassiger gastronomischer Leistungen. Die hervorragende Belvedere-Küche steht nicht nur den Gästen des Hauses selbst zur Verfügung, sondern auch den Besuchern des

STRAND-RESTAURANT BELVEDERE. Alle diese Köstlichkeiten sind, wie gesagt, keinesfalls nur den Hausgästen vorbehalten, sondern Küche und Keller stehen auch Passanten zur Verfügung, die einmal ganz besonders gut speisen wollen.

CENTRAL-CAFÉ. Direkt am Kurplatz, also „zentral“ gelegen. Ein Name — ein Begriff nicht zuletzt dank seiner geschützten Dachterrasse mit dem netten Blick. Gemütlich, gediegen, preiswert; also eine rechte Stätte für gemütliche Stunden der Ferienzeit inmitten des flutenden Kurlebens. In jeder Hinsicht sehenswert ist auch die neue, überaus reizvolle innenarchitektonische Gestaltung der Gäste Räume.

TANZBAR CHEZ NOUS. Dieser Name ist vielen Norderney-Gästen seit Jahren bestens bekannt. Das musikalische Geschehen in den eleganten Räumen wird bestimmt von den temperamentvollen T. F. All-Stars unter der Leitung von Kapellmeister Peter Tiede.

CAFÉ CORNELIUS. Nicht zu verfehlen an der Endhaltestelle der „Strand-Expresse“. Mittelpunkt des sommerfrohen Lebens und Treibens am Nordbadestrand, reizvoller Blick auf das urlaubsfrohe Badegewimmel. Alle Konditorei-Erzeugnisse bestens in Auswahl und Qualität.

HOTEL-PENSION COORDES. Vorbildlicher Neubau in Nordstrandnähe. Ausstattung mit modernsten gastronomischem Komfort (Zimmer mit Telefon, Bad und Toilette), für ältere und gehbehinderte Gäste ein bequemer Lift. Ganzjahresbetrieb mit allen entsprechenden Einrichtungen.

HOTEL AM DAMENPFAD. Haus, das im vergangenen Jahr seine Pforten öffnete. Es entstand als weitgehender Umbau aus einem älteren Beherbergungsbetrieb. Fast alle Zimmer des Hotels verfügen über Dusche und WC. Zimmertelefone sind ausnahmslos vorhanden. Bis ins kleinste Detail hat man die Gesamtausstattung auf gepflegte und behagliche Atmosphäre abgestellt.

HAUS DELANG. Von oben bis unten grundlegend modernisiertes und großzügig ausgebautes Haus. Eine rechte „Kurlpension für jede Jahreszeit“ mit behaglich eingerichteten Zimmern und vorzüglicher Küche. Unter gleicher Leitung steht das ebenfalls renovierte Haus „Luisenhot“ in der Luisenstraße. Beide Häuser erfreuen sich eines besten Rufes und sind sehr zu empfehlen.

CAFÉ DRÜST. Beliebtes Strandcafé auf dem Weg zum Nordstrand, sehr gemütlich, preiswertes und reichhaltiges Angebot an Konditorei-Erzeugnissen, erwähnenswert auch für Kenner gepflegter Biere. — In unmittelbarer Nähe eine Autobushaltestelle Stadt - Hafen.

STRANDHOTEL EUROPÄISCHER HOF. Ein anerkannt sehr ruhiges Haus in bevorzugter Meereslage an der Kaiserstraße. Komfortzimmer fehlen ebensowenig wie ein bequemer Lift und die repräsentative Hotelhalle. Dem Gast des Hauses stehen Seebalkons zur Verfügung, eine geräumige Seeterrasse und nicht zuletzt das behagliche „EUROPA-ECK“ mit seinen Spezialitäten des Kontinents und seiner sonstigen exquisiten Küche.

FLUGHAFEN-RESTAURANT. Nicht allzugroßes, aber flott und zuvorkommend geführtes Lokal mit individueller Küchenleistung. Bequeme Lage am Ortseingang. Von hier aus braucht man nur wenige Minuten zum Hafen, und das insulare Herzstück, das Kurviertel, liegt praktisch vor der Tür.

CAFÉ FRÖHLE. Allabendlich viel Stimmung und Musik, Tanz, Sonderveranstaltungen mit bekannten und beliebten Künstlern. Auch während des ganzen Tages überaus gastlich, ruhig, immer im Dienst der Inselurlauber, wie übrigens schon seit vielen Jahrzehnten. Sehr bequem zu finden und zu erreichen, direkt gegenüber der Post.

STRANDHOTEL GERMANIA. Erstklassiges Haus, in dem Ruhe und Komfort absolute Selbstverständlichkeit sind. Die ausgezeichnete Lage direkt am Meer ist ebenso hervorzuheben wie das Feinschmecker-Restaurant „Germania“ und die gemütliche Herrenbar.

GIFTBUDE AM WESTSTRAND. Trägerin eines für Norderney traditionsreichen Namens, geschützt oberhalb des Badestrandes gelegen, eindrucksvoller Fernblick über die Nachbarinsel Juist und das bunt belebte Wattenmeer. Von aufmerksamer Bedienung werden erfrischende und stärkende Dinge aller Art gereicht. Von der neuerstellten Bier-Bar aus kann man direkt auf das Strandleben blicken.

STRANDHOTEL HAUS AM MEER. Erneut modernisiert, erstklassiges Haus mit besonderer Atmosphäre, beneidenswert guter Lage, direkt an der Seefront, nur durch die Grünanlagen der Kaiserstraße und die neuen Strandpromenaden vom Meer getrennt. Vorzügliches Spezialitäten-Restaurant mit vielen insularen Besonderheiten.

HOTEL AM KURPLATZ. Einst hochherrschaftliches Gästehaus des Welfenhofs und heute modernes, innenarchitektonisch vorbildlich umgestaltetes Hotel, eine Art Insel zwischen den Parkflächen des lebhaften Kurplatzes und dem stillen, versonnenen Georgsgarten.

RESTAURANT KLABAUTERMANN. Nette, originelle Gaststätte in der Poststraße, erholbarer Aufenthalt, ausgezeichnete Getränke zu sehr realen Preisen, daher viel Stammkundschaft und Gäste, die in jedem Jahre hier während ihres Sommeraufenthaltes einkehren.

RESTAURANT „ZUR KOGGE“. Einer der ältesten gastronomischen Familienbetriebe auf Norderney, heute Bier- und Speiserestaurant von traditioneller Behaglichkeit. Man kann sich hier auch sehr nett die Zeit vertreiben an drei hochmodernen Miniatur-Bowling-Bahnen, ein Amüsement auch durchaus für Damen. Bis 4 Uhr morgens wird stets ein reichhaltiges kaltes Büfett bereitgehalten.

CAFÉ MARIENHÖHE. Für viele Menschen der reizvollste Punkt Norderneys, und sicherlich werden sich in diesem Jahre noch viele Besucher dieser, eigentlich erst durch die letzte hannoversche Königin, der Königin Marie, „en vogue“ gekommenen Aussichtsstätte mit ihrem seit vielen Jahrzehnten bekannten Café diesem Werturteil anschließen. Das ist um so verständlicher, wenn man die geschulte Bedienung berücksichtigt, die qualitativ hochwertigen Erzeugnisse des Hauses, die romantische Fernsicht, das Wissen um die erlauchten Geister früherer Generationen, die sich hier ein Stelldichein gaben, kurz, das gewisse „Etwas“, das es eben nur auf der Marienhöhe gibt.

Strandhotel Belvedere

Strandpromenade / Ecke Strandstraße

Fernruf (04932) 606

Besitzerin: Ingeborg Hüttner



HAUS DER PERSÖNLICHEN NOTE DIREKT AM MEER

an einzigartiger, sonnenreicher und zentraler Lage inmitten 3000 qm eigener Dünenwiese, nur 50 m vom Meer und zwei Minuten vom Meerwasser-Wellenschwimmbad und dem Kurzentrum entfernt.

Große Seeterrasse sowie Liege- und Sonnenwiese mit eigenen Strandkörben für jeden Hausgast.

Eigener Parkplatz, Mitglied d. ADAC u. KVDA
Hausprospekt

Strand-Restaurant mit exquisiter Küche
auch für Passanten

Strandhotel Miramar

Kaiserstraße 5 · Ruf (04932) 526

Besitzer: Geschw. Wikmar Wiemers
und Ingeborg Hüttner

HAUS MIT GEPFLEGTEN ATMOSPHERE ERSTEN RANGES

direkt am Meer, an der Strandpromenade nur
den Strandkorbwiese.

Große Seeterrasse
Herrliche, unbehinderte Seeaussicht
Eleganter Komfort · Zentralheizung
Hausprospekt

Seeterrassen-Restaurant mit exquisiter Küche
auch für Passanten

GANZJÄHRIG GEÖFFNET



KURHOTEL *Kaiserhof* NORDERNEY

Das Hotel der Sonderklasse direkt an der See

Ganzjährig geöffnet — 300 Betten
Jeder Komfort — Exquisite Küche

Großes Seeterrassen-Restaurant — Hotelbar
Grillroom — Doppel-Scheren - Kegelbahn

Es gastieren im August 1966:

HELEN VITA — WOLFGANG SAUER — RENÉ CAROL — BULLY BUHLAN — HEINZ ECKNER

Zu Tanz und Unterhaltung spielt

I. MODENESI die einmalige italienische Starkapelle - unerreicht in ihren Musik- und Show-Arrangements

Besuchen Sie die *Kaiserhof-Bar*, die gepflegte Tanzstätte anspruchsvoller Gäste

Täglich Tanz und Unterhaltung

Beachten Sie bitte unseren Plakataushang!

Telefon 501 / 502

Telegramm-Adresse: Kaiserhof

Bitte Hausprospekt anfordern

PENSION MEERESLEUCHTEN. Sehr solider Ganzjahresbetrieb mit Doppel- und Dreibettzimmern bester Ausstattung, teilweise mit eigener Dusche und WC. Da nur 100 Meter vom Meer entfernt, bietet das Haus auch etwas Seesicht. Eine moderne Ölheizung und die gut temperierte Veranda bewahren sich an kühleren Tagen. Das Haus hat auch eine modern eingerichtete Dependence. Sie liegt ebenfalls sehr strandgünstig in der Bismarckstraße.

RESTAURANT UND CAFÉ MEIEREI. Man findet es linker Hand, wenn die neuen Kleinbusse zum Ostbadestrand fahren. Es lohnt sich schon, auszusteigen. Besonders aber sollten sich Freunde des Pferdesports hier einfinden, denn von der Meierei aus besteht nicht nur die Möglichkeit, erlebnisreiche Ausritte durch Strand und Dünen zu unternehmen, hier kann auch das Reiterabzeichen erworben werden. Es steht erstklassiges Pferdmaterial zur Verfügung, ausgebildet in Spring- und Dressurdisziplinen.

FILM PROGRAMME

filmstudio im Kurtheater

Beginn der Vorstellungen täglich 16.00 und 20.15 Uhr

Sonnabend, den 6. August: **LADY L.** — Sonntag, den 7. August, und Montag, den 8. August: **DER UNHEIMLICHE MÖNCH.** — Mittwoch, den 10. August - „Der Filmkunsttag“ -: **WEST SIDE STORY** (Bes. wertv.) — Freitag, den 12. August, u. Sonnabend, den 13. August: **GANOVENEHRE** (Wertvoll). — Sonntag, den 14. August, und Montag, den 15. August: **WAS GIBT'S NEUES, PUSSY?** (Wertvoll).

In SPÄTVORSTELLUNG um 22.30 Uhr:

Sonnabend, den 6. August: **BIS ZUR LETZTEN KUGEL.** — Sonntag, den 7. August, und Montag, den 8. August: **DIE TEUFELSPIRATEN.** — Freitag, den 12. August, und Sonnabend, den 13. August: **MIT DEM COLT UNTERM KISSEN.** — Sonntag, den 14. August, u. Montag, d. 15. August: **DER WÜRGER VON BOSTON.**

Vorverkauf eine Stunde vor Beginn der Vorstellung. — Telefon 628

Casino-Lichtspiele

Fernruf 2117 — Strandstraße

Vorstellungen täglich 20.15 Uhr, sonntags auch 16.00 Uhr, bei schlechtem Wetter auch wochentags 16.00 Uhr. Spätvorstellungen ab 22.30 Uhr und Jugendvorstellungen ab 14.00 Uhr werden jeweils im Aushang am Kino zu ersehen sein.

Sonnabend, den 6. August, und Sonntag, den 7. August, 14.00 Uhr: **TANTE FRIEDA — NEUE LAUSBÜBENGESCHICHTEN.** — In Spätvorstellung um 22.30 Uhr: **NEUN MÄDCHEN AUF DER HÖLLENINSEL.** — Sonntag, den 7. August: **DER REIGEN.** — Montag, den 8. August: **DIE HERREN EINBRECHER GEBEN SICH DIE EHRE.** — Dienstag, den 9. August, und Mittwoch, den 10. August: **TAUSEND TAKTE OBERMUT.** — In Spätvorstellung um 22.30 Uhr: **HITCHCOCK ZUM SCHWEIGEN VERURTEILT.** — Donnerstag, den 11. August, und Freitag, den 12. August: **IWAN DER SCHRECKLICHE** (Besonders wertvoll). — Sonnabend, den 13. August, und Sonntag, den 14. August: **MARY POPPINS.** — Montag, den 15. August: **SIE WERDEN LÄSTIG, MEIN HERR.**

Kassenöffnung nachmittags 15.30 Uhr, abends 19.30 Uhr

STRANDHOTEL MIRAMAR. Erstklassiges Haus an der Kaiserstraße, unmittelbar an der Strandkorb-Liegewiese und den neuen Strandpromenaden. Unbehinderte Seesicht von fast allen Zimmern aus, ausnahmslos modern und sehr komfortabel eingerichtet. Das große Seeterrassen-Restaurant hat den Ruf einer wirklich exquisiten Küche. Es wird hier nicht nur für die Hausgäste serviert, sondern auch für Passanten.

NORDERNEYER SCHLEMMERECKE. Schnellrestaurant mit reichlichem und gutem Mittag- und Abendtisch. Es gibt hier gepflegtes Bier und alkoholfreie Getränke. Man findet das Lokal sehr leicht: an der Endhaltestelle der neuen Kleinbusse zum Ostbadestrand.

PARKHOTEL AM KURPLATZ. Beliebtes Restaurant gegenüber dem Kurhaus mit erstklassiger Küche und gepflegten Getränken. Im Hause des Parkhotels befinden sich auch die volkstümlichen Dortmunder Bierstuben mit der Bier-Bar „Im D-Zug“.

HOTEL PIQUE. Ein in jeder Hinsicht empfehlenswerter Hotelbetrieb mit einem First-Class-Restaurant. Das Hotel Pique hat alle Vorzüge eines ausgesprochenen Ganzjahresbetriebes. Hinzu tritt eine sehr leichte Erreichbarkeit der wichtigsten Kuranlagen. Es ist als AvD-Clublokal anerkannt. Zu dem Haus gehören die Strandvillen Olga und Mathilde am Weststrand, zwei Ferienstätten mit herrlichem Blick auf das Wasser, so recht geschaffen für Erholung und Entspannung.

SPEISERESTAURANT RATSCELLER. Ein nicht großes, aber sehr gediegenes Lokal in der Kirchstraße, und zwar in unmittelbarer Nähe der evangelischen Kirche und der Kur-Apotheke. Es bietet neben kulinarischen Genüssen sehr gepflegte Getränke, und vor allem auch einen behaglichen Aufenthalt.

Reitausbildung auf Norderney!

Ausritte am Strand und in den Dünen. Möglichkeit zum Erwerb des Reiterabzeichens. Ausgebildete Spring- und Dressurpferde
Erstklassiges Pferdmaterial (Ostfriesen-Araber)

Im Ausschank



MEIEREI Restaurant
und Café

5 Minuten vom Strand entfernt • Tel. 2294

Drei MINIATUR-BOWLING-BAHNEN im

Bier- und Speiserestaurant „ZUR KOGGE“

Alfred Jansch • Luisenstraße 17 Fernruf 2418



DAS RESTAURANT FÜR SIE

Gepflegte Getränke • Solide Preise
Bis nachts 4 Uhr großes kaltes Büfett

Die Bowling-Bahnen sind auch für Damen eine
amüsante Unterhaltung

KURHOTEL REINCKE. Das Haus wurde kürzlich in der Winterstraße neu eröffnet. und zwar mit einem sehr gut geführten Restaurant. Als Spezialitäten gelten u. a. hausgemachte Ochsenschwanzsuppe, im Steinofen gebackenes Brot, Katenschinken, Katenmettwurst und Landleberwurst. Nicht zuletzt aber auch die gediegene Innenausstattung macht das Unternehmen zum Modell eines „Hauses der Gastlichkeit“.

HOTEL RHEINISCHER HOF. Ein Familienhotel von bestem Ruf, schon seit vielen Generationen bekannt als solide und preiswert. Es empfiehlt sich darüber hinaus durch seine günstige Lage in unmittelbarer Nähe von Kurhaus, Kuranlagen und Kurtheater. Leicht sind von hier aus auch die reizvollen Waldungen zwischen Kurgarten und Schwanenteich an der Napoleonschanze zu erreichen. Die

PENSION JANSSEN, am Damenpfad gelegen, steht unter der gleichen bewährten Leitung. Sie ist hochmodern und mit allem Komfort ausgestattet. Die Pension wird als leistungsfähiger, ganzjährig geöffneter Betrieb geführt. Alle Zimmer haben fließendes kaltes und warmes Wasser. Das Haus ist sehr ruhig gelegen. Vor allem die Freunde des Weststrandes haben es von hier aus nicht weit. In unmittelbarer Nähe befinden sich jedoch auch die Strandkorbwiese vor der Kaiserstraße und die Elektrobahn-Abfahrtsstelle zum Nordbadestrand.

ROBINSON. Ein sehr nettes Lokal in der Strandstraße mit soliden Preisen, zuvorkommender Bedienung und vielseitiger Leistung. Das Unternehmen hat einen sehr individuellen Charakter. Man braucht hier keinen Massenbetrieb zu fürchten. Es bietet praktisch zu jeder Tageszeit einen sehr angenehmen Aufenthalt.

SCHUCHARDTS HOTEL. Auch hier wurde gastronomisch sehr viel modernisiert und ausgebaut. Das Haus steht in erster Linie der insularen Hotellerie; abends wird viel für ferienfrohe Unterhaltung getan. So tritt in den „Stiechen-Bierstuben“ Benny Byhlano auf, in der exklusiven Tanzbar „Frasquita“ herrscht stets Betrieb bis 4 Uhr früh und in der Hausbar „Kajüte“ spielt Werner Nawrocki. Die zahlreichen Sonderveranstaltungen des Hauses gestaltet als Komiker, Humorist und Conférencier Erwin von Schmude.

HOTEL-RESTAURANT SEEHOF. Hinter diesem Namen verbirgt sich ein gastronomischer Meisterbetrieb mit dementsprechend exquisiten Küche. Das Haus liegt sehr ruhig gegenüber der katholischen Kirche in der Goebenstraße. Man wohnt hier preiswert und gut, und vor allem nicht allzuweit vom Strand entfernt. Das Haus empfiehlt sich darüber hinaus für repräsentative Abendgesellschaften, festliche Familienfeiern, kurz für den „besonderen Anlaß“. Kalte und warme Speisen und mannigfache Saisonspezialitäten (Hummer!) kann man sich übrigens auch außer Haus liefern lassen.

STAATLICHES KURHOTEL. Das traditionsreiche frühere „Große Logierhaus“ der Norderneyer Welfenresidenz. Die ganze einstige Großzügigkeit wurde dem Haus auch nach seiner wiederholten grundlegenden Renovierung belassen. Es gibt hier sehr geräumige Appartements und überaus wohlliche Zimmer. Der neuzeitliche Komfort drückt sich in fast überall eingebauten Bädern, Duschen und eigenen Toiletten. Das Haus liegt etwas außerhalb des ganz großen Kurbetriebes und doch auch wieder mitten drin. Man kann hier also ruhig wohnen, ohne große Wege unternehmen zu müssen.

HAUS SEESCHWALBE. Ein ganzjährig geöffneter Pensionsbetrieb, der ausgezeichnete Vollverpflegung gibt. Gäste, die hier wohnen, haben aber auch den Vorzug, sehr schnell am Hauptstrand des Nordbades zu sein, an den Strandkorbwiesen und bei den Tennisplätzen. Für kraftfahrende Kurgäste ist noch erwähnenswert, daß sich das Haus in unmittelbarer Nachbarschaft des großen Parkplatzes an der Knyphausenstraße befindet.

HOTEL STADT HAMBURG, in jüngster Zeit vollkommen renoviert, bekannt als echt gutbürgerliches Speiselokal. Es befindet sich in der Schmiedestraße, also mitten in der Stadt, bequem zu erreichen, richtig, um eine kräftige und preiswerte Stärkung zu sich nehmen, ohne allzulange das Strandleben entbehren zu müssen. Unter gleicher Leitung befindet sich seit kurzem die Strandgaststätte „OASE“. Dieses Lokal liegt hinter dem Leuchtturm. Man kann hier ebenso gut und preiswert essen wie in der Stadt (täglich auch Eintopfgerichte!).

HAUS SYLVIA. Das Stammhaus liegt in unmittelbarer Weststrandnähe, die Dpendance nur wenige Minuten vom Nordstrand entfernt. Hier wie dort zeichnen sich die Zimmer durch moderne Einrichtung aus; beide Häuser verfügen über eine immer wieder uneingeschränkt gelobte Küche, Zentralheizung und höchst gemütliche Aufenthaltsräume. Für Herbst- und Winteraufenthalte werden ermäßigte Preise eingeräumt. Man informiert Interessenten gerne durch konkrete Angebote und Prospektübersendungen.

HAUS WATERKANT. Tadelloses Haus garni, Neubau, direkt an der Kaiserstraße, ausgezeichnete Zimmer, modernst eingerichtet, unbehinderter Seeblick. Trotzdem in allem sehr preiswert. Als besondere Attraktion steht den Gästen des Hauses ein eigenes Seewasser-Hallenbad zur Verfügung, das eine ständige Wassertemperatur von 22° aufweist. Neu entstanden ist hier außerdem in den letzten Monaten eine große Seeterrasse.

Pension „Haus Meeresleuchten“ und

Heinrichstraße 6 • Telefon 2637 • Bes. Charlotte Ristow Dependance

100 Meter vom Meer entfernt Nähe Nordstrand Bismarckstraße

Sehr günstige
Vor- und
Nachsaison-Preise

Erstklassige Doppel- und Dreibettzimmer
mit Dusche und WC • Ölheizung • Balkon
Seeteilsicht • Geheizte Veranda
Ganzjährig geöffnet • Fernsehen

Staatliche Strandhallen GmbH.

Ein Abend in den Staatlichen Strandhallen
ist immer ein besonderes Erlebnis!

Für Schwung und gute Laune sorgt an jedem Abend

WERNER GEBHARDT

der Conférencier, von dem man spricht

Es spielt zu Tanz und Schau das

HEINZ - IGEL - STARQUINTETT

Sonnabend, den 6. August, 21.00 Uhr

Der große Urlaubsspaß!

WAHL DES „MISTER NORDERNEY“

Als Gast:

MARIA KLOTH, Hamburgs Humorgesandtin Nr. 1

Sonntag, den 7. August, 21.00 Uhr

GROSSES BORDFEST mit Äquatortaufe

Als Käpt'n: **PETER OLDENBURG**

Montag, den 8. August, 20.30 Uhr

Der große Scharnow-Hummel-Begrüßungsabend!

WIE SCHÖN, DASS WIR IM URLAUB SIND . . .

Als Gast:

MARIA KLOTH, Hamburgs Humorgesandtin Nr. 1

Dienstag, den 9. August, 21.00 Uhr

Das Stargastspiel!

Heinz Erhardt

Sichern Sie sich rechtzeitig Plätze.

Mittwoch, den 10. August, 15.30 Uhr

GROSSES PIGMENTAN-KINDERFEST

Mittwoch, den 10. August, 21.00 Uhr

BIER- UND SCHÜTZENFEST

Donnerstag, den 11. August, 21.00 Uhr

Das großartige Gastspiel!

Bill Ramsey

mit einem großen Rahmenprogramm

Freitag, den 12. August, 21.00 Uhr

NORDERNEYER GÄSTEKABARETT

Jeder darf mitmachen. Anmeldung bei Werner Gebhardt erbeten. Probe 18.30 Uhr in der Bar.

**Tischbestellungen und Kartenvorverkauf
täglich ab 17.00 Uhr erbeten**



**DORTMUNDER
THIER-BRAU**

Besuchen Sie unser neugestaltetes
„BRÄUSTÖBEL“

Unter gleicher Leitung:

Café - Konditorei FRÖHLE

GEGENÜBER DER POST

Die Konditorei mit der dezenten Musik
besucht jeder Kurgast gern am Tage wie am Abend

Bier vom Faß
PILSENER URQUELL
und
**DORTMUNDER
RITTER EXPORT**

Es spielt das vielseitige
SILVER-QUARTETT
unter Leitung von Gerd Baas
**Erstklassige
KONDIKTOREI-ERZEUGNISSE
EIS • GEFLEGTES BIER**

Wissenswertes von A bis Z

ALLERGIE- UND HAUTKLINIK NORDERNEY: Lippestraße 9-11, Chefarzt Dr. med. Wolfgang Pürschel, Tel. 492/403 - Facharzt für innere Krankheiten, Facharzt für Hautkrankheiten ständig in der Klinik - Allergen-Testlabor, Klinisches Labor, Röntgendiagnostik, EKG; Ein- und Zweibettzimmer, jedes Zimmer mit Dusche oder Bad.

AMEROPA-REISEN: Reiseleitung Norderney, Am Denkmal, Bismarckstraße 11, Ruf 2688.

AMTLICHES FUNDBÜRO: Rathaus, Ecke Friedrich- u. Poststraße, Sammelnr. 405.

APOTHEKEN: Kur-Apotheke, K. Hanebuth, Kirchstraße 12, Ruf 2309; Rathaus-Apotheke, Dr. Denecke, Friedrichstraße 12, Ruf 588, Inh. Dr. Labudde.

BADÄRZTE: Dr. med. Hesse, Roonstraße 7, Ruf 2233; Dr. med. Lasius, Janusstraße 6, Ruf 2288; Dr. med. Winkler, Bülow-Allee 4, Ruf 463; Dr. med. Gertrud de Boer, Moltkestraße 8, Ruf 2388; Dr. med. Dietrich, Luciusstraße 31, Ruf 661.

CASINO-LICHTSPIELE: Strandstraße, Ruf 2117.

DEUTSCHE BUNDESBAHN: Dienststelle Norderney, Bülow-Allee, Ruf 611, Fahrkartenausgabe, Gepäckabfertigung, Güterabfertigung. — Annahme von Bestellungen für die Abfertigung im Haus-Haus-Reisegepäckverkehr über Ruf 611 (Deutsche Bundesbahn) oder Ruf 601 (Bahnspektion Johann Fischer).

EVANGELISCHE KIRCHE: Kirchstraße. Pastor Gahbler, Ruf 447, Kirchstraße 13. Gottesdienste: sonntags 9, 10 und 11 Uhr, im Sommer 8.30 Uhr Waldgottesdienst am Swanenelch; sonnabends im Sommer 20.30 Uhr (vorher 20 Minuten Orgelmusik)

FACHÄRZTE: Dr. med. Goedecke, Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe, Heinrichstraße 2, Ruf 684; Dr. med. Winderlich, Facharzt für Chirurgie, Herrenpfad 23 (Volksbank), Ruf 2551; Professor Dr. med. Menger, Facharzt für Kinderkrankheiten, Chefarzt des Kinderkrankenhauses Seehospiz „Kaiserin Friedrich“. Nur Sprechstunden nach Vereinbarung. Benekestraße 27, Ruf 485. Dr. med. Heinz Mevenkamp, Obermedizinallrat, Facharzt für innere Krankheiten, Chefarzt des Sanatoriums Norderney der LVA Westfalen, Sprechstunden nach Vereinbarung, Kaiserstraße 25-26, Ruf 555. Dr. med. W. Pürschel, Facharzt für Hautkrankheiten, Chefarzt der Allergie- und Hautklinik — ehem. Klimatherapeutische Abteilung Hannover —, Klinik Lippestraße 9-11, Sprechstunde Tannenstraße 15, Ruf 492. Dr. med. A. Weber, Facharzt für Innere Krankheiten, Am Januskopf 8, Ruf 404.

FEUERWEHR: Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr, Ruf 2481; Stadtbrandmeister de Boer, Ruf 2440; Brandmeister Henning, Ruf 2261.

Filmstudio: Lichtspieltheater im Kurtheater, Ruf 628.

GOLFPLATZ: Neun-Löcher-Dünengolfplatz, ca. 4 km vom Ort entfernt, Nähe Ostbad, Aobusverbindung, ganzjährig spielbereit, Clubhaus mit voller Restauration, Ruf 680.

GYMNASTIK: Von Juni bis September MEDAU-Strandgymnastik am Nord-, West- und Ostbad. Heilgymnastik, Atemschulung, Massage, Bindegewebsmassage. E. Goeres, Gymnastiklehrerin, Jann-Berghaus-Straße 69. Anmeldungen erbeten am Dienstag, Donnerstag und Freitag von 11.00 bis 12.00 Uhr.

HELGOLAND-BÜRO der Reederei Kpt. Cassen Ells, Am Kurplatz, Ruf 569.

HUMMEL-REISE: Reiseltg. Reiseagentur J. Dorenbusch, Am Denkmal, Ruf 582.

INSEL-TAGESZEITUNG: Norderneyer Badezeitung, Lange Straße 6, Postfach 127, Fernschreiber 027793, erscheint werktäglich 14 Uhr. Öffnungszeiten der Geschäftsstelle: montags bis freitags 8 bis 12.30 und 14 bis 18 Uhr, sonnabends durchgehend 8 bis 14.30 Uhr. Anzeigenannahme: bis 18 Uhr für den darauffolgenden Tag, in besonders dringenden Fällen bis 9 Uhr am Erscheinungstag.

KATHOLISCHE KIRCHE: Katholische Pfarrkirche, Am Denkmal, Sommerkirche „Stella maris“, Goebenstraße, Nähe Denkmal, Pastor von Stockhausen, Pfarrhaus am Denkmal neben der Pfarrkirche, Ruf 456. Täglich Gottesdienst nach Bekanntmachung.

KRANKENWAGEN: Ruf 477 (Städtisches Krankenhaus).

KINDEKRANKENHAUS: Kinderkrankenhaus Seehospiz „Kaiserin Friedrich“, Zweiganstalt des Diakonissen-Mutterhauses „Kinderheil“, Benekestraße 27, Ruf 485. Chefarzt: Professor Dr. med. Menger. Röntgenabteilung, EKG, Klinisch-Wissenschaftliches Laboratorium, Kurzwelle.

KREDITINSTITUTE: Kreis- und Stadtparkasse Norden, Hauptzweigstelle Norderney, Poststraße 2, Ruf 552. Norderneyer Bank, Filiale der Oldenburgischen Landesbank AG, Wedelstraße 1 - Ecke Poststraße, Ruf 578. Volksbank Norderney eGmbH., Jann-Berghaus-Straße-Ecke Herrenpfad, Ruf 2125.

KURVERWALTUNG: Kurdirektor Christian Sibbersen, Sprechstunden täglich 11.00 bis 12.00 Uhr, außer sonntags, Ruf Sammelnr. 532. - Kassenstunden im Verwaltungsgebäude am Kurhaus 9.00 bis 12.00 Uhr. Kurkartenausgabe und Meldestellen für Kurgäste: Am Kurplatz täglich 8.00 bis 12.00 und

15.00 bis 17.30 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr, Ruf 532; am Nordstrand täglich 9.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.30 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr; in der Siedlung Nordhelm täglich 9.00 bis 12.00 und 15.00 bis 17.30 Uhr, sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr.

LANDE- UND STARTPLATZ der Flugstation Norderney. Alle erforderlichen Auskünfte durch Flugleitung Norderney: Flugkapitän Böning, Ruf 2455. Flugbetriebszeit von 8.45 Uhr bis 19.00 Uhr (Ortszeit).

MEERWASSER-WELLENSCHWIMMBAD: Neben dem Kurhaus, mit neuerrichteter Freiluft-Liegeterrasse, Wassertemperatur 24 Grad und künstliche Meereswellen. Während des zur Zeit erfolgenden Neubaus eines modernen Kurmittelhauses werden die Norderneyer Kurmittel hier verabreicht, jedoch nur in beschränktem Umfang.

NORDERNEYER FISCHERHAUS-MUSEUM: Staatlich anerkanntes Heimatmuseum im Wäldchen hinter dem Kurhaus, täglich geöffnet von 10.00 bis 13.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr.

OSTBADESTRAND: Der Ostbadestrand „Weiße Düne“ ist bequem im Linienverkehr zu erreichen. Zum reizvollen Ostland, zum Golfplatz und zum Leuchtturm verkehren private Bus-Linien vom Bus-Bahnhof an der Jann-Berghaus-Straße aus.

PARKPLÄTZE: Es stehen im Stadtgebiet zwei Hauptparkplätze zur Verfügung: an der Hafestraße in der Nähe des Bundesbahnhofes und an der Knyphausenstraße südlich der verlängerten Roonstraße.

POLIZEI: Dienststelle Knyphausenstraße 7, Ruf 460. In besonders dringenden Fällen steht die Polizei-Notrufsäule vor dem Gebäude zur Verfügung.

POSTAMT: Fernsprecher 590. Schalterstunden: a) 1. 7. bis 31. 8.: montags bis freitags 8 bis 12.30 und 15 bis 18.30 Uhr, sonnabends 8.00 bis 12.30 Uhr, sonntags 10.30 bis 11.30 Uhr; b) bis 30. 6. und ab 1. 9.: montags bis freitags 8.30 bis 12 und 15 bis 18 Uhr, sonnabends 8.30 bis 12 Uhr, sonntags 10.30 bis 11.30 Uhr. Fernmündliche Telegrammaufnahme jederzeit über die Fernsprechnummer 0113.

PRAKTISCHE ÄRZTE: Dr. med. Holtzmann, Herrenpfad 21, Ruf 688; Dr. med. Brigitte Holtzmann, Herrenpfad 21, Ruf 688.

RATHAUS mit Ordnungsamt und Standesamt. Friedrichstraße - Ecke Poststraße; Bürgermeister Willy Lührs, Stadtdirektor Karl Harting. Sprechstunden 11.00 bis 12.30 Uhr. Nachmittags und an Sonnabenden ist das Rathaus für den Publikumsverkehr nicht geöffnet.

REEDEREI: AG Reederei Norden-Frisla, Norderney. - Schiffsverbindungen zwischen Norddeich und Norderney und Norddeich und Juist. Verwaltungsgebäude am Kurplatz, Ruf 412. — Frisla-Großgaragen in Norddeich: Ruf 04931 - 4161.

REISEBÜRO AM KURPLATZ: Verkaufsagentur Deutsche Bundesbahn, Vertretung Deutsches Reisebüro GmbH., Scharnow-Reiseleitung. Ruf Sammelnr. 518. Geöffnet werktags 8.00 bis 13.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr, sowie sonntags 10.00 bis 12.00 Uhr. Telex 027781.

RETTUNGSBOOTSTATION: Kapitän Raß, Am Weststrand, Ruf 2403; Rettungsfunkstelle auf der Georgshöhe, Ruf 2442.

STÄDTISCHES KRANKENHAUS: Mühlenstraße 1, Ruf 477. Modern eingerichtet, Operationsräume, Röntgendiagnostik, EKG, Kurzwellen, Isolierstation im besond. Gebäude. Chirurg, Gynäkologe und Internist am Hause. Leitender Arzt: Dr. med. Goedecke. — Abteilung für Klimabehandlung, modernes Labor mit Grundumsatzgerät, Elektrophorese etc. Chefarzt Dr. med. Hesse.

SCHULEN: Volksschule, Jann-Berghaus-Straße 56, Rektor Smeins, Ruf 2419; Realschule, An der Mühle, Ruf 2402.

TIERARZT: Dr. med. vet. Pfeiffer, An der Mühle 9, Ruf 2472.

UNTERKUNFTSVERMITTLUNG UND VERKEHRSAMT der Kurverwaltung: Am Kurplatz, täglich 8.00 bis 12.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr, sowie jeweils nach Ankunft eines Dampfers. Ruf 532. Zimmervermittlungen erfolgen gegen eine Gebühr von 1,- DM.

WASSERSCHUTZPOLIZEI: Wasserschutzpolizeistation Norderney, An der Mühle 11, Ruf 2293.

WETTERDIENST: Die Dienststelle Norderney des Deutschen Wetterdienstes (Georgshöhe), Ruf 549, gibt täglich einen Bäder-Wetterbericht heraus, der an mehreren Stellen ausgehängt wird. Außerdem können Wettervorhersagen jederzeit über Ruf-Nr. 8 des Fernsprechauftragsdienstes erfragt werden.

ZAHNÄRZTE: Dr. med. dent. Boumann, Janusstraße 9, Ruf 2423; G. Westenberg, Heinrichstraße 1a, Ruf 2290; Dr. Georg Kibath, Am Denkmal, Ruf 2324 (außerhalb der Sprechstunden Ruf 2525); Fritz Busch, Strandstraße 11a, Ruf 2449; Günther Giesen, Jann-Berghaus-Straße 26, Ruf 2422.

ZOLLAMT: Hafestraße 23, Ruf 2386. Dienststunden 7.30 bis 19.00 Uhr, sonnabends 7.30 bis 12.30 Uhr.

RESTAURANT ST. PAULI

Inh.: Frau A. Carstens - Telefon 799

Winterstraße / Ecke Langestraße

Seit  1876

Hemelinger Bier
aus Bremen

HEMELINGER AKTIEN-BRAUEREI
BREMEN



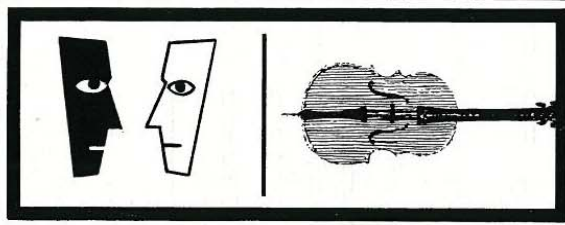
Ein Blick auf sieben Tage Urlaubsfreude

Auf vielfachen Wunsch findet am Sonnabend, dem 6. August, noch einmal eine große „Insulinde Nacht“ im **KURHAUS** statt. Es wird die letzte Wiederholung dieser zweimal ausverkauften Veranstaltung mit Lale Andersen, vier Kapellen und der Trachtengruppe des Norderneyer Heimatverein sein. Heinz Köllisch confériert dabei, und er wird auch den „Ball in Weiß“ am Sonntag leiten, bei dem erneut das GTO-Tanzorchester auftritt.

Das Kurhotel **KAISERHOF** begeht die Wochenwende mit zwei großen Gastspielen von Helen Vita. Für den weiteren Verlauf des Monats sind so bekannte und beliebte Künstler wie Wolfgang Sauer, René Carol und Bully Buhlan verpflichtet. Außerdem werden wieder unter Leitung von Heinz Eckner anregungsreiche Quizabende und internationale Modenschauen stattfinden.

Maria Kloth, Hamburgs Humorgesandtin Nr. 1, ist am Sonnabend, dem 6. August, in den **STRANDHALLEN** zu Gast, und zwar bei dem großen Urlaubsspaß, der Wahl eines „Misters Norderney“. Für den Sonntag kündigt das Haus ein nicht minder amüsantes Bordfest an, diesmal mit Peter Oldenburg als Käpt'n. Dem Kurgast-Begrüßungsabend am Montag wird dann wieder Maria Kloth die besondere Würze geben. Das Stargastspiel der ersten Wochenhälfte bestreitet am Dienstag Heinz Erhardt. Vom Mittwoch ist zu erwähnen, daß er nachmittags wieder einem lustigen Kinderfest angehört, und abends regieren Humor und Stimmung bei einem zünftigen Bier- und Schützenfest. Das Strandhallen-Ereignis der zweiten Wochenhälfte ist das Auftreten von Bill Ramsey (unser Bild rechts) am Donnerstag. In besonderem Maße wird Humor zu seinem Recht kommen mit einem von Werner Gebhardt geleiteten Gästekabarett am Freitag.





Unsere Kultur-Vorschau

Montag, den 8. August:

Kantaten-Abend in der Inselkirche

Die Sonderveranstaltung des traditionsgemäß orchesterfreien Montags wird diesmal in die evangelische Inselkirche führen. Hier gestalten Hartmut Ochs (Bariton), Gisela und Othmar M. F. Mäga (Violine), Bernhard Ingel (Cello), Erling Corneliussen und Wolfram Bullerian (Viola), sowie Elsbeth Günther (Orgel continuo) einen Kantaten-Abend mit Werken von Johann Sebastian Bach und anderen klassischen Meistern sakraler Tonkunst. Eine kirchenmusikalische Veranstaltung des Vorjahres mit dem gleichen ausgezeichneten Vokalistinnen und fast unverän-

dert gebliebener Instrumentalgruppe gehörte zu den hervorragendsten musischen Erlebnissen 1965. Eine ähnliche Prognose läßt sich durchaus auch für diesen Konzertsommer stellen.

Dienstag, den 9. August:

Viel Vergnügen um die kapriziöse Simone

Innerhalb ihres heiteren Sommerprogramms bot die Landesbühne Niedersachsen Nord in der vorvergangenen Woche mit der Premiere von Jacques Devals Komödie „Simone, der Hummer und die Ölsardine“ einen besonderen Leckerbissen. Die Aufführung, die seinerzeit stürmische Zustimmung fand, wird heute im

Kurtheater wiederholt. „Simone, der Hummer und die Ölsardine“ ist eines jener Stücke, deren Tiefe, wie Alfred Polgar einmal sagte, an der Oberfläche liegt: „Das ist ein Effekt ihrer Klarheit. Solche Komödien entzücken den Zuschauer, weil er bis auf den Grund sieht und die psychologischen Fischlein mit der Hand fangen kann. Der Deutsche meint, nur trübe Wasser sind tief.“ Das Lustspiel von Jacques Deval, dem gefeierten Meister des Boulevard-Theaters, dessen Komödie „Towarisch“ ein Welterfolg wurde, — das Lustspiel, in dessen Mitte die zum Verlieben hübsche Simone steht, bewegt sich um die Frage, ob es denn die ewig Erfolgreichen, ewig Sieghaften, ob es denn immer die Varianten des Don Juan sein müssen, die so bestrickende Wesen wie Simone erobern (im Fluge, versteht sich), oder ob es nicht ein einziges Mal gelingen kann, daß statt des Hummers (Maurice) die Ölsardine (André) den Sieg davonträgt. Hat Simone, die verwöhnte junge Frau, den Blick für die Vorzüge der Ölsardine, die natürlich nicht im weißen Smoking, natürlich nicht mit der Attitüde des high life, hingegen ein wenig ungelenk, dafür jedoch aus ehrlichem Herzen um sie wirbt; oder wirft auch sie sich dem smarten und kühlen, seiner Wirkung sicheren Don Juan in die Arme? André belagert die weibliche Igelstellung aus der Position der Schwäche (der Liebe). Wird er erfolgreich sein?

Das originelle, heiter pointierte, in bester Boulevard-Tradition stehende Lustspiel wird von Gerald Szyskowitz inszeniert und von Jürgen Noske ausgestattet. Es spielen: Hannelore Lienstädt, Irmgard Solm, Günter Gräfenberg, Hans-Joachim Kilburger, Erich Leukert und Hans-Jürgen Mayer. Als „Neuerwerbung“ im Ensemble ist vor allem die Titelheldin Hannelore Lienstädt erwähnenswert. Sie spielte während der letzten Wochen auf Norderney bereits mit beachtlichem Erfolge kleinere Rollen, so im „Lügner“ von Carlo Goldoni, und ebenfalls die Titelpartie in „Mary-Mary“ von Jean Kerr. Hannelore Lienstädt, die Darstellerin der reizenden Simone (auf unserem Bild zusammen mit Irmgard Solm), die so grundverschiedene Männer, wie den parkettsicheren Maurice und den armen André, den Verkäufer von Autos, die rückwärtsfahren, zu bestriicken weiß, ist gebürtige Hamburgerin. Sie wurde in den Jahren 1960-63 in ihrer Heimatstadt bei Professor Eduard Marks ausgebildet. Sie kommt zu uns aus München, wo sie beim Fernsehen beschäftigt war und ausländische Filme synchronisierte. Sie spielte bereits in Detmold und Kassel.

Mittwoch, den 10. August:

Eine Schweizer Geigenvirtuosin im zwölften Synchronie-Konzert

Eva Zurbrügg ist die Solistin des Synchronie-Konzertes dieser Woche, des bereits zwölften des insularen Musiksommers 1966. Da die 25jährige Künstlerin bisher hier noch nicht gastierte, darf sie kurz vorgestellt werden. Eva Zurbrügg



stammt aus Bern. Hier erhielt sie auch den wesentlichen Teil ihrer musischen Grundausbildung, und zwar als Meisterschülerin des Berner Konservatoriums bei Professor Max Rostal. Die Fortsetzung ihrer Studien erfolgte am berühmten Conservatoire Nationale in Paris unter Professor Benedetti. Ihren Abschluß in der Seine-Metropole erhielt sie durch Verleihung des nur wirklichen Spitzen-Nachwuchsinstrumentalisten zuerkannten „Premier Prix“. Weitere bedeutende Erfolge konnte sie als Preisträgerin eines internationalen Musikwettbewerbes in Baden-Baden und beim Carl-Flesch-Wettbewerb in London erzielen. Die Künstlerin wird das wundervolle a-moll-Violinkonzert von Dvorak spielen. Dieses 1833 geschriebene, musikalisch schöne und künstlerisch bedeutende Werk spricht vor allem deswegen so an, weil es der Geige und dem Orchester prachtvolle Gesangsweisen anvertraut und weil es rhythmisch ungemein lebendig wirkt. Man hört es leider nicht mehr so häufig wie früher. Dabei könnte es durchaus mehr sein als ein „Ersatz“ für das auch nicht mehr so stark frequentierte Mendelssohn-Konzert. Zur Einleitung des Abends dirigiert Othmar M. F. Mága die Ouvertüre zu Mozarts „Don Giovanni“. Nach der Pause erklingt die dritte Beethoven-Symphonie Es-Dur op. 55, die berühmte „Eroica“.

Donnerstag, den 11. August:

Jean-Baptiste Molières „Menschenfeind“

Seine zweite diesjährige Erstaufführung hatte unser Kurtheater am vergangenen Donnerstag. Die Wahl von Molières Komödie „Der Menschenfeind“ erwies sich dabei in mehrfacher Hinsicht als sehr glücklich, und zwar nicht nur vom Stoff her, sondern auch im Blick auf die hervorragende Besetzung mit Sonja Gericke, Verena Grendi, Maya Stolle, Hartwig Boll, Harry Burmeister, Eike Gramss, Rolf Kadgin, Siegfried Kern, Jürgen Krüger, Gunter Marées und Martin Truthmann. Eike Gramss wird uns heute seine meisterliche Inszenierung erneut vorstellen und dabei auch Gelegenheit geben,



die Bühnenbildnerischen und kostümgestalterischen Bemühungen von Karl-Heinz Buller zu bewundern. Kein Geringerer als Goethe sagte zu Molières „Menschenfeind“ in seinen Gesprächen mit Eckermann: „Ich kenne und liebe Molière seit meiner Jugend und habe wäh-

rend meines ganzen Lebens von ihm gelernt. Ich unterlasse nicht, von ihm jährlich einige Stücke zu lesen, um mich immer im Verkehr des Vortrefflichen zu erhalten. Es ist nicht bloß das vollendete künstlerische Verfahren, was auch an ihm entzückt, sondern vorzüglich auch



Menschen und Schicksale am Meer

Kronprinz Friedrich Wilhelm von Preußen, der Sieger
in der Sommerresidenz des Besiegten

Es wurde bereits geschildert, wie Norderney vor genau einhundert Jahren aufhörte, Sommerresidenz der hannoverschen Welfenmonarchie zu sein. Die Folgen blieben zwar spürbar, aber sie erwiesen sich als nicht so tiefgreifend, wie man ursprünglich annahm. Die Insel fand nämlich auch unter der neuen Oberhoheit Interesse und Beachtung. Während drei Jahre nach jenen tragischen Ereignissen von 1866 die Kluft zwischen Hohenzollern- und Welfenanhängern tiefer denn je ist, und Stimmungen und Handlungen aufkommen, die denen nach dem amerikanischen Bürgerkrieg des gleichen Jahrzehnts ähneln, scheut sich der zweithöchste Reprä-

sentant des siegreichen Herrscherhauses, Kronprinz Friedrich Wilhelm, nicht, seinen Sommer eben dort zu verbringen, wo sein unterlegener Gegner sich mit seiner Familie am wohlsten fühlte, eben auf Norderney.

Kronprinz Friedrich Wilhelm lag dabei sicherlich nichts ferner, als eine Provokation. Im Gegenteil, unter Umständen ist hier eher eine Geste der Verbundenheit zu erkennen. Der 1831 in Potsdam geborene älteste Sohn Wilhelms I. war ein entschiedener Gegner des Krieges von 1866 gewesen. Hinzu trat, daß er willensmäßig wesentlich von seiner englischen Frau, der Kronprinzessin Viktoria, beeinflusst wurde und zwischen dem britischen Hof und dem hannoverschen Königshaus schon stets besonders enge Beziehungen bestanden. Bekanntlich nahm auch der gestürzte Georg V. vorübergehend Exil in London und wurde später in der St. Georgs-Kapelle des Schlosses Windsor beigesetzt. Friedrich Wilhelm hatte nicht leichten Herzens seine Pflicht als Armeeführer in dem deutschen Bruderkrieg getan.

Wenn er sich äußerlich auch stets als sehr soldatisch gab und mit seiner hohen Gestalt und seinem schmächtigen Bart als „Kronprinz Fritz“ ausgesprochen volkstümlich war, so liebte er martialisches Auftreten auf keinen Fall. Er wußte auch, daß er kein großer Heerführer war. Sein Name ist zwar mit den Siegen von Königgrätz und — ein knappes Jahr nach seinem Norderney-Aufenthalt — mit den entscheidenden Schlachten um Sedan und der Einschließung und Eroberung von Paris verbunden. Friedrich Wilhelm aber ließ im Grunde genommen nie einen Zweifel daran, daß seinem Generalstabschef von Blumenthal der Hauptverdienst gebühre. Stets erstaunlich liberal eingestellt, stand er sehr häufig im Gegensatz zur Bismarckschen Innen- und Außenpolitik, und



es ist bezeichnend für diesen Mann, daß er nur dann die Linie des „Eisernen Kanzlers“ vertrat, wenn es sich um maßgebende Einflüsse handelte. Bismarck sah sich z. B. bereits während der Verhandlungen zum Nikolsburger Frieden vor einem völligen Scheitern einer preußisch-österreichischen Aussöhnung, als ihn Kronprinz Wilhelm gegen seinen eigenen Vater und die ganze Militärhierarchy verteidigte und so dem Friedenswerk zum Durchbruch verhalf. So atmet die Meldung, die im Juli 1869 in der „Norderneyer Badezeitung“ erscheint, vielleicht auch mehr als die konventionelle Höflichkeit, mit der man sonst das Kommen bedeutender Personen schildert:

„Vom schönsten Wetter begünstigt, langte diesen Morgen Se. Königliche Hoheit der Kronprinz und Ihre Königliche Hoheit, die Kronprinzessin nebst Kindern und Gefolge mit der Königl. Yacht „Grille“, welche die Fahrt durch See gemacht hatte, hier an. Sind wir es auch gewohnt, hohe Herrschaften in unserer Mitte zu sehen, so war es uns jetzt doch das Bedürfnis, unserer Freude über den erstmaligen Besuch des Königl. Paares Ausdruck zu geben, und jeder hat das Seinige dazu beigetragen.“ (Wird fortgesetzt.)

(Schluß von Seite 39)

das liebenswürdige Naturell, das hochgebildete Innere des Dichters. Es ist ihm eine Grazie und ein Takt für das Schickliche und ein Ton des feinen Umganges, wie es seine angeborene schöne Natur im täglichen Verkehr mit den vorzüglichsten Menschen seines Jahrhunderts erreichen konnte.“ Und in seiner Schrift „Aus Kunst und Altertum“ bekennt der Olympier: „Wir ergreifen diese Gelegenheit, um unsere Herzens- und Glaubensmeinung auszusprechen, daß, wenn einmal Komödie sein soll, unter denen, welche sich darin üben und hervortaten, Molière in die erste Klasse und an einen ganz vorzüglichen Ort zu setzen sei. Denn was kann man mehr von einem Künstler sagen, als daß vorzügliches Naturell, sorgfältige Ausbildung und gewandte Ausführung bei ihm zur vollkommenen Harmonie gelangten. Dies Zeugnis geben ihm schon über ein Jahrhundert seine Stücke, die ja noch, ob schon seiner persönlichen Darstellung entbehrend, die talentvollsten, geistreichen Künstler aufregen, ihnen durch frische Lebendigkeit genutzutun.“

So wurde im August 1869 die Ankunft des kronprinzlichen Paares in der damals schon bestehenden Kurliste veröffentlicht. Die erste gedruckte Gästelisten-Wiedergabe ist aus dem Jahre 1818 bekannt.

L. Beilage zur Norderneyer Bade-Zeitung.

№ 12.

Norden, den 7. August.

Saison 1869.

Alphabetisches Verzeichniss der am 1. August anwesenden Badegäste und Fremden.

Seine Königliche Hoheit der Kronprinz,

Ihre Königliche Hoheit die Kronprinzessin,

Ihre Königlichen Hoheiten:

Prinz Friedrich Wilhelm, Prinzess Charlotte, Prinz Heinrich, Prinzess Victoria, Prinz Waldemar,
mit hohem Gefolge und Dienerschaft (letztere aus 36 Personen bestehend), im grossen Logirhause.

Seine Königliche Hoheit Prinz Albrecht (Sohn) von Preussen,

beim Gartenmeister Wichmann.

Seine Königliche Hoheit der Erbgrossherzog von Oldenburg.

Seine Hoheit der Herzog Georg von Oldenburg,

mit Gefolge und Bedienung (letztere 3 Personen) Marienstr. 235.

F. H. Abbes junr., Kaufmann aus Bremen, Gartenst. 130.
Alfken, Staatsanwalt aus Vechta, Louisenstr. 10.
Amon, Rentiere, mit Tochter aus Wien, im Deutschen Hause.
Graßn Andreoli-Batthyányi, Gutsbesitzerin aus Wien,
beim Gartenmeister Wichmann.

Frl. v. Bodelschwingham, Frl. Schwester a. Haus-Heyde, Louisenstr. 27.
Fr. Amtsrichter Boden mit 2 Enkeln u. Bedien. a. Aurich, Bäckerst. 95.
Hr. Bodungen aus Heiligenstadt, Langest. 179.
Frl. Boekhoff aus Bingum, Damenplad 216.
Fr. Boekhof nebst Sohn aus Loga, Adolphsreihe 83.

PENSION JANSSEN



Damenpfad 18 · Telefon 692

Die gemütliche,
neuzeitig eingerichtete Familienpension

2 Minuten vom Weststrand
in unmittelbarer Nähe der Kuranlagen gelegen

HOTEL RHEINISCHER HOF

Herrenpfad 25 · Telefon 636

Zentrale, ruhige Lage, in nächster Nähe des Kurhauses
und des Meerwasser-Wellenschwimmbades

mit der

CHEZ NOUS - TANZBAR

Es spielen die T. F. ALL - STARS
Leitung: Kapellmeister Peter Tiede

HOTEL AM DAMENPFAD

Fast alle Zimmer Dusche und WC

Telefon in allen Zimmern

Das Haus der gepflegten und behaglichen Atmosphäre

RESTAURANT KLABAUTERMANN

Das behagliche Lokal in der Poststraße, Nähe Kurplatz

Wir bieten angenehmen Aufenthalt, vorzügliche
Küchenleistungen in Hotel und Pension, gepflegte
Getränke. Bei kühler Witterung sorgen zentral-
geheizte Räume für das Wohlbefinden der Gäste.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

In allen Häusern Ausschank der Spezial-Biere



König-Pilsener



SPITZENLEISTUNG DER FRISIERKUNST

Gesichtspflege, Manicure und Pedicure (med.)

Mme.

Huberte Quint

Strandstraße 12 · Telefon 2202

vorm. Bruxelles et Knokke - Le Zoute

Depots: Revlon, Lancôme, Stendhal, Dr. Payot, Hermes, Lanvin,
Dior, Raphael, Revillon, Millot, Knize ten, Dessés, Caron, Worth,
Chanel, Bardot, Fath, Piquet, Cardin, Balmain,
Lubin, Florel, Balenciaga, Givenchi u. a.

Auserwähltes Geschäft zu Diensten des Diplomatischen Corps

HAUS SEESCHWALBE

Moltkestraße 10 · Postfach 406 · Telefon (04932) 2435

Nähe Hauptbadestrand, Strandkorbwiese
Kaiserstraße, Tennisplätze und Parkplatz
Knyphausenstraße

GANZJÄHRIG GEÖFFNET VOLLPENSION

Inh. Eberhardt Malz

DAS SPEISERESTAURANT RATSKELLER

Kirchstraße, direkt an der evangelischen Kirche
Bes.: K. Meier · Telefon 2654

Gutbürgerliche Küche
Gepflegte Getränke
Gemütlicher Aufenthalt

Im Ausschank: HAAKE-BECK-PILS
DORTMUNDER UNION BIER

CAFÉ DRÖST

Benekestraße 1 · Ecke Winterstraße
Bes.: Frau H. Dröst · Telefon 2170



Das gemütliche Café
mit den besten Konditorei-Erzeugnissen

Im Ausschank: GERMANIA PILS und GERMANIA EXPORT

Sie speisen gut bei uns!

HOTEL PIQUE

STRANDVILLEN
OLGA und MATHILDE

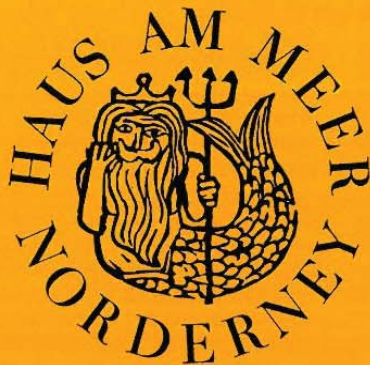
DAS RESTAURANT

der gepflegten Gastlichkeit
und der erstklassigen Küche



Reichhaltige Getränkekarte
Täglich lebende Hummer · Fischspezialitäten

Im Ausschank



RESTAURANT

Spezialitäten: **HUMMER**
SEEZUNGEN
FONDUE BOURGUIGNONNE

STRANDHOTEL HAUS AM MEER

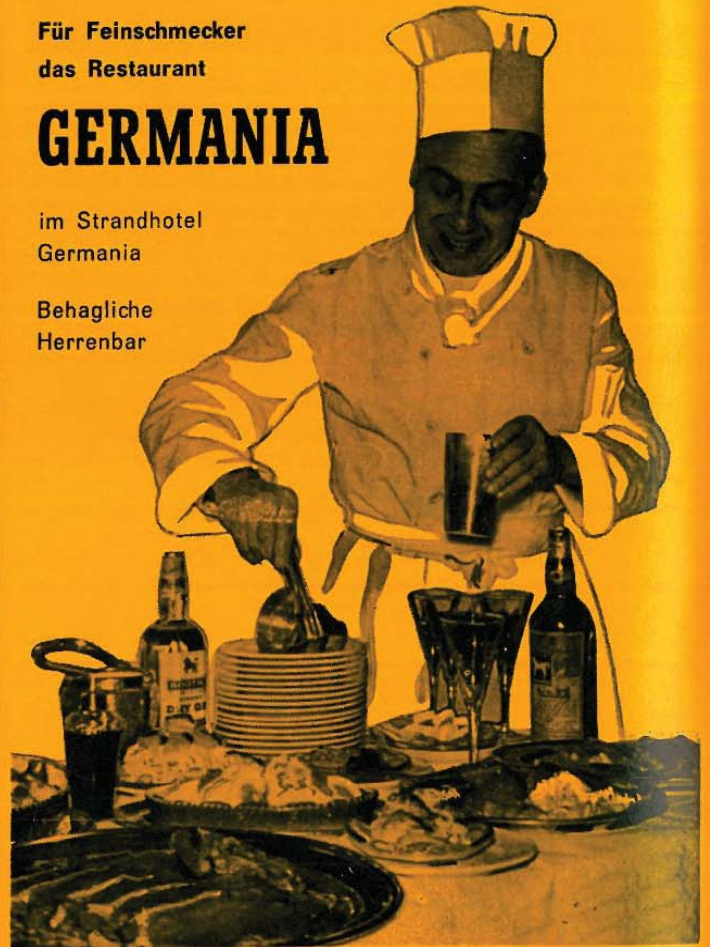
Tel. 04932 / 655, 656
Behagliche Atmosphäre
110 Betten · Bäder · Duschen

Für Feinschmecker
das Restaurant

GERMANIA

im Strandhotel
Germania

Behagliche
Herrenbar



Peter Beginnen *

An- und Verkauf von
Brillanten aus Privatbesitz

J U W E L I E R

Köln, Hohenstaufenring 63¹
Telefon 21 25 63
Norderney, Strandstraße 14